大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

督印人 費彝民
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬三千二百二十七號
今日出紙兩張半
零售港幣一毫
每月本港三元外埠七元
地址 香港灣仔軒尼詩道三四二號
電話總機 七二八二一一
廣告發行課電話 七二六九八〇
編輯部電話 七二二四四四
電報掛號 0779
廣州辦事處 惠吉西路二坊二號
香港有利印務有限公司承印

停炸手法是爲製造新戰爭藉口

北越聲明斥美騙局

美每次加緊侵略前必高唱「和平」實難再騙人

南北越代表在三洲人民團結會議責美帝侵略

【路透社東京四日電】北越今天關閉了約翰遜的和平試探之門，斥之爲欺騙手法，指美國提出的「新和平建議」，只是重彈舊調而已。

北越通訊社發表北越外交部的聲明，指出美國停止轟炸北越十二天是一種手法。

聲明說：「美國利用世界人民正當的和平意願，企圖顛倒黑白，以愛好和平者的面貌出現……替加緊和擴大戰爭，製造新的藉口。」

聲明指「美國重彈無條件討論的老調，它的真正目的，是執行從實力地位來談判的陰謀，企圖強迫越南人民接受美國的條件。」

它重申河內最近發表的聲明，指出只有在美國接受了北越的四項原則後，才能對越南問題作政治解決。

它指美國破壞了它已經承認要尊重的一九五四年日內瓦協議。它聲明並指美軍在越南使用有毒的化學質，以及轟炸人口稠密的地區。

美國並不顧務地命令它的軍隊侵入老撾中部、南部和柬埔寨境內，把戰爭擴大到這兩個國家。

「美國當局每次在加緊侵略戰之前，必定把和平唱得更響。現在美國的和平努力，是爲了平息國內外越來越反對美國侵略政策的輿論。但是不論美國當局採用什麼詭辯來掩飾它的侵略陰謀，他們是騙不了人的。」

【法新社哈瓦那五日電】南越民族解放陣線代表阮文天（譯音）昨天在這裏保證說，南越解放軍將戰鬥到底，直到「最後一個美國兵離開南越領土爲止。」

阮文天在亞洲、非洲和拉丁美洲人民團結會議上講話。他說，「我們決心戰鬥到底，必要時打它五年、十年，甚至二十年，直到最後一個美國兵離開我國國土爲止。」

他和北越代表阮毓舟（譯音）一起譴責美國。他們說：「美帝國主義是全世界最殘酷和最野蠻的帝國主義憲兵。」

他們的講話好幾次受到歡呼。越南問題已經成爲這次三洲人民團結會議的主題，有四百多位代表參加了昨天的全體會議。

美國在東南亞的政策，同樣受到老撾和柬埔寨代表的譴責。老撾愛國戰線黨代表馮維希譴責美國干涉老撾。柬埔寨代表易森森斯說，他充分支持越南代表們的意見。他並說，新殖民主義陣營崩潰的日子已經爲期不遠了。

【路透社哈瓦那四日電】北越今天要求三大洲反帝力量會議，譴責美國是戰爭罪犯。

北越代表阮隆當（譯音）要求大會通過決議案，嚴厲譴責美國在越南的罪行，要求美國結束對北越的轟炸，美軍撤出南越。

阮陳當和南越民族解放陣線代表阮文天（譯音）都指出，「美帝國主義是我們這個時代的第一號敵人。」

這兩位代表，是在亞洲、非洲、拉丁美洲人民團結會議第一天全體大會上發言，出席大會的有三大洲近一百個國家的代表。

南北越代表列舉美國對越南人民所犯的罪行，包括使用毒氣、凝固汽油彈和殘酷刑罰。

美國將領圖窮匕現 叫囂恢復轟炸北越

【美聯社檀香山五日電】美國參謀長聯席會議主席惠勒說，假如北越不願意談判的話，他就要建議恢復轟炸北越。

惠勒在海軍基地對記者說：「假如到了我們決定北越不願意談判的時候，我一定會提出（恢復）這項建議。」

惠勒說，他回到華盛頓之後，即往見約翰遜總統。惠勒前天到達檀香山來和美國太平洋司令夏普會商。他來檀香山時，事先沒有公開宣布。

泰設立侵柬指揮部 他儂叫嚷三路進攻

三軍已在泰柬邊境待命

【據新華社北京五日電】曼谷消息：配合着美帝國主義擴大侵略印度支那戰爭的陰謀，泰國高級軍政官員最近連續公開對柬埔寨發出戰爭威脅。泰國的軍隊在侵犯柬埔寨的同時，還在鄰近泰柬邊境的地區進行「演習」和「戒備」。

據西方通訊社報道，泰國總理他儂五日在內閣會議上公然叫嚷，泰國將從陸、海、空三方面對柬埔寨採取「強有力的報復行動」。

與此同時，泰國當局宣布，泰國陸軍第一師將從一月九日到二十五日在緊鄰柬埔寨邊境的巴厲武里府舉行實彈演習。演習地區將被宣布爲「禁區」。

在三日說，他已經按照總理他儂的指示，命令泰國海、陸、空三軍沿泰柬邊境作嚴密「戒備」，並且授權他們對柬埔寨採取軍事行動。他還說，已經調動海軍陸戰隊和增調邊防警察到泰柬邊境地區。

【據新華社北京四日電】曼谷消息：泰國政府正在採取措施來加強侵略柬埔寨的軍事部署。

據美國通訊社四日自曼谷發出的消息說，泰國副總理兼陸軍總司令巴博已經在曼谷總理辦公室附近設立了一個「特別指揮總部」來指揮對付柬埔寨的軍事行動。

西哈努克盡作好準備 對付美及其僕從國入侵

「他們的原子彈是嚇不倒我們的，嚇不倒不怕死、決不投降的人民」

【中國新聞社金邊五日電】據柬埔寨新聞社五日報道，柬埔寨元首西哈努克親王在會見一批農民時說：「我們不怕戰爭」，「如果美帝國主義及其走狗膽敢侵略我國，我們就奮戰。」

西哈努克親王四日在磅湛市的一次羣衆大會上發表講話說，柬埔寨和美帝國主義及其走狗的入侵已經「做好準備」。他說：「美帝國主義及其僕從國對柬埔寨最後一個人，決不會屈服於美帝國主義及其僕從投降」。

他說，「他們的原子彈是嚇不倒我們的。他們的原子彈是嚇不倒我們的，嚇不倒不怕死、決不投降的人民的。」

西哈努克親王說，「我們堅持我們的現行制度，但是，既然美帝國主義者不讓我們保持我們的中立，我們沒有別的選擇，只好對付他們，首先是打敗他們。」

他說，「我們並不依靠我們僅有的武器來抗擊敵人，而是依靠我們的決心，不惜犧牲最後一個人，決不向他們投降。只要還有一個高棉人，鬥爭就將繼續下去。」

西哈努克親王指出，如果美帝國主義及其僕從侵入柬埔寨，它們只是六百萬下定了決心的高棉人，高棉人決不會在一場戰爭中孤立。除了我們肯定從我們的中國兄弟那裏得到充分的援助之外，我們肯定還可以得到社會主義人民共和國的援助。」

北京報紙撰文揭露 美擬三路侵中國

美全球戰略重點已從歐洲轉移到亞洲

中國不怕美威脅決徹底消滅來犯敵人

【中國新聞社北京五日電】光明日報今天在國際版發表一篇資料，一、圖表和文章，揭露美帝國主義正在加緊策劃對中國發動侵略戰爭的罪惡陰謀。

一幅引人注目的圖表表明，美帝國主義在日本、南朝鮮、日本沖繩、中國領土台灣、菲律賓、南越、老撾和泰國，設立了許多陸海空軍及導彈基地和其他軍事設施，駐紮了大批軍隊，對中國和其它亞洲國家形成一個[illegible]包圍圈。

同一版的[illegible]指出，美帝國主義[illegible]一弧形[illegible]以小組[illegible]、關島[illegible]國和其它亞洲[illegible]包圍。

文章[illegible]

[illegible]制訂了以夏威夷爲基地，從南朝鮮、台灣、印度支那把矛頭指向中國的三條侵略路線。

這一版刊登的資料，開列了美國在過去一年內派出飛機、艦艇侵入中國領空、領海，進行偵察、轟炸和掃射等挑釁活動的主要罪行。

[illegible]揭露它的文章，指出美國的反革命全球戰略重點，已從歐洲轉移到亞洲，正在把侵略的矛頭主要是指向中國。

文章警告美國侵略者說，用毛澤東思想武裝起來的中國人民，決不害怕你們的任何戰爭威脅。如果美國侵略者膽敢來犯，把侵略戰爭強加到中國人民頭上，我們就堅決奉陪到底，並和全世界各國人民一道，堅決、徹底、乾淨、全部地消滅侵略者，不獲全勝，決不收兵。中國人民說話是算數的。

美國大放「和平」煙幕 西方報刊也說是假

美英法德報紙都說這是美大舉升級序幕

【中國新聞社北京五日電】人民日報今天以「『和平』煙幕掩蓋不住侵略陰謀」爲題，刊登了美國、英國、法國和西德一些報紙拆穿約翰遜政府玩弄「和平」騙局的報道和評論。

美國「華爾街日報」一九六五年十二月三十日發表的該報記者發自華盛頓的報道說：「不管河內政權對美國暫停對北越目標的轟炸作何反應，約翰遜政府準備在下個月向國會提出增加人員和增加經費的兩項要求，以便在必要時，更猛烈地進行戰爭。」這篇報道說：「地位很高的人士認爲，暫停轟炸以及準備加強軍事力量和美國外交官在華沙和莫斯科等地進行的探索等，是約翰遜的治國妙計。」

英國「泰晤士報」一月一日登載該報記者發自巴黎的一則報道，寫道：「法國人對於（美國的）這些外交（和平）行動抱懷疑態度，他們擔心這些行動可能是美國加緊軍事行動的序幕。」另一家英國報紙一月二日刊登題爲「在全世界最大的表演」的文章說：約翰遜總統「在越南問題上的多方面的公開和平攻勢」，「是巴納姆的馬戲」。

法國的「民族報」十二月三十日的文章寫道：大西洋彼岸的觀察家，對於美國的和平攻勢「表示懷疑」。

另外兩家法國報紙——「費加羅報」和「今日巴黎報」最近也指出，「談判」是爲了維持「兩個越南」，美國是要按它的條件進行「和談」。

人民日報在刊登這些西方評論時發表編者按說：「美帝國主義近來大搞所謂『尋求和平』的活動。華盛頓的高級官員大批出動，口唸『和平』法經，手拿『和談』方案，到處奔走，做出一副急於想要『和平解決』越南問題的樣子。走卒掮客，牛鬼蛇神，紛紛出籠，或傳聲，或唱和，或幫腔，或鼓噪。『和平』的喧囂一時達到了空前的高峰。這使得有一些好心人將信將疑：難道美帝國主義真有可能放下屠刀，停止侵略？」

「但是，約翰遜政府玩弄的把戲，怎麼能騙得了明眼人呢？連西方的許多報刊，也紛紛拆穿了它的西洋鏡。」

按語說：約翰遜政府不止一次玩弄過形形色色的「和平」騙局，而且早就證明這不過是美帝國主義反革命兩手的交替使用。戰爭打不贏，就「一下『和談』」騙局，「和談」騙局被戳穿了，就又擴大戰爭。「和談」也好，擴大戰爭也好，目的都是爲了長期霸佔南越，而且每當它要把侵略戰爭升一級，就要玩弄一通「和平」花招，這已成爲一種規律了。

中國外交部提出嚴重抗議

中達兩國人民的友誼是誰也破壞不了的；美帝國主義及其追隨者的陰謀終究是要失敗的

達荷美無理終止中達關係

政局動盪以來 美蔣乘機活動

【新華社北京五日電】中華人民共和國外交部五日就達荷美政府無理終止中、達兩國外交關係發表聲明，對達荷美政府片面撕毀中、達兩國建交協議，破壞中、達兩國關係的行爲，提出嚴重抗議。

聲明全文如下：

中華人民共和國外交部抗議達荷美政府無理終止中達兩國外交關係的聲明

一九六六年一月五日

一九六六年一月三日，達荷美共和國外交部長向中華人民共和國駐達荷美共和國大使李雲川面交照會，宣布終止中達兩國外交關係，並要求中國大使館自通知之日起三天內撤離達荷美國境。這是達荷美政府片面撕毀中、達兩國建交協議，破壞中達兩國關係的嚴重的事件。對此，中華人民共和國政府提出嚴重抗議。

自從中、達兩國建立外交關係以來，中華人民共和國政府一直根據和平共處五項原則，在平等互利的基礎上，同達荷美發展友好合作關係。中國政府於一九六四年同達荷美政府簽訂了經濟技術合作協定。達荷美政府在採取終止中、達兩國外交關係的行動的時候，並沒有提出任何理由。中國政府嚴正指出：中、達兩國人民的利益是誰也破壞不了的；美帝國主義及其追隨者的陰謀終究是要失敗的。

【新華社北京五日電】科托努消息：在達荷美陸軍參謀長索格洛接管政權後成立的新政府三日片面撕毀中國和達荷美兩國建立外交關係的協議，無理宣布終止達荷美與中國的外交關係。達荷美新政府外交部長德米雷·津蘇三日接見中國駐達荷美大使李雲川，面交了一份達荷美政府無理要求中國大使館全體人員撤出的照會。

自達荷美政局發生動盪以來，美帝國主義及其走卒蔣介石集團極力破壞中、達兩國之間的友好關係。蔣介石集團駐多哥「大使」十二月上旬曾兩次去科托努進行活動，與索格洛和當時的達荷美臨時總統泰韋祖等進行了會談。

中國政府一貫尊重達荷美人民的利益，中國政府完全有理由拒絕達荷美政府上述的無理要求。但是，中國政府認爲沒有必要這樣做，決定將中國駐達荷美共和國大使館全體人員撤回。中國政府顧意指出：中、達兩國人民的友誼是誰也破壞不了的；美帝國主義及其追隨者的陰謀終究是要失敗的。

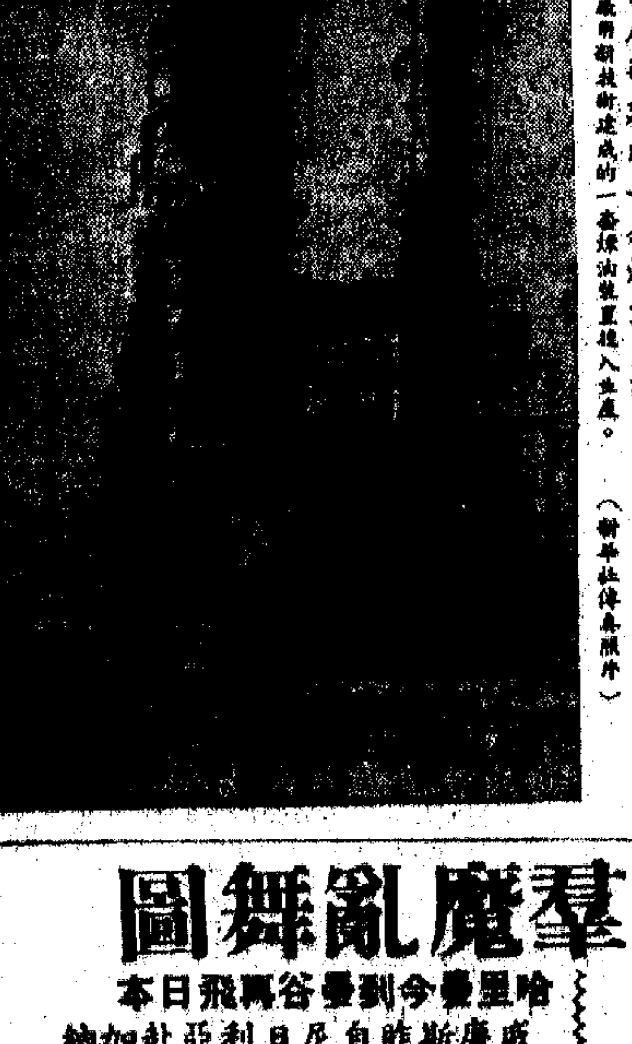
中國政府聲明，嚴重抗議達荷美政府片面撕毀中達兩國建交協議、破壞兩國關係的極其嚴重的行爲，並決定從達荷美撤出中國大使館全體人員。

達荷美政府和中國政府在一九六四年十一月十二日發表聯合公報宣布，決定正式建立大使級外交關係。達荷美政府承認中華人民共和國政府是代表全體中國人民的唯一合法政府。

從去年十一月下旬以來，達荷美發生了政治危機。在達荷美陸軍的干預下，前總統阿皮蒂和前副總統兼總理阿奧馬德貝分別宣布辭職，由國民議會議長賈加庫臨時執行共和國總統和總理職務。十二月二十二日，陸軍參謀長索格洛宣布由軍隊暫時接管政權，並成立了由他自己擔任總統和總理的新政府。

外交部給中國大使館的照會，既沒有提出任何理由，宣布終止兩國之間的外交關係，並且要求中國大使館在三天之內離開達荷美。李雲川大使當即對達荷美當局這種蓄意破壞中、達兩國關係的嚴重行爲提出抗議。

中國外交部一月五日發表聲明抗議。



約翰遜將向國會要求追加撥款 美又增戰費百卅億

下年度新預算逾千億破歷史紀錄

「新聞週刊」透露美在越戰費每天三億港幣

【美聯社華盛頓五日電】美總統約翰遜準備在下星期向國會要求大約一百三十億美元的額外撥款，以補充越南戰費之用。

據悉，該款是作爲以本年六月三十日爲止的一九六五年財政年度內使用的，但其中僅有五十億美元在本財政年度實際開支。這五十億美元將用於軍需之補充。「時使用」——這是最好的說法，其餘部分，「是準備在越南有需要」。這一筆新撥款加上去年八月份國會通過的十七億美元，以及五月份通過的七億美元，爲增加在南越軍事行動而撥出的款項將增加到一百五十億美元以上。

【路透社華盛頓四日電】美國政府今天宣布一九六六——六七年預算案，它的數額第一次在歷史上超過一千億元。

據白宮發言人莫伊斯說，從今年七月一日開始的會計年度的聯邦預算將接近一千一百五十億元。美總統約翰遜去年向國會提出的預算，數額是九百九十七億元。

【本報訊】據紐約四日消息：此間今日出版的「新聞週刊」透露，根據美國國防部編製的越戰預算，美國每年在越戰中開支，可能即達到一百四十億美元，其中包括人事、作戰、研究、給養和採購一百億美元，若加上十八萬陸上人員和六萬水兵的薪津，即共達一百四十億美元。這意味着，美國在南越的每天戰費，將接近五千萬美元（約港幣三億元）水平。

美無人機侵北越 五天被擊落兩架

【新華社河內五日電】據越通社公布，越南北方河西省軍民五日下午擊落美國無人駕駛偵察機一架。

美國在施放「和平」煙幕的同時，不斷派遣飛機侵犯越南北方，進行偵察挑釁。今天下午，當這架無人駕駛偵察機侵入越南北方河西省上空時，立即被當地軍民擊落。這是越南北方軍民在最近五天中擊落的第二架美國無人駕駛偵察機，也是越南北方軍民擊落的第十二架美國無人駕駛偵察機。

群魔亂舞圖

哈里曼今到曼谷再飛日本

威廉斯昨自尼日利亞赴加納

戈德堡向聯合國呼籲「和談」

日外相訪蘇要談越南問題

【美聯社曼谷五日電】美國大使哈里曼今天抵達這裏，他是約翰遜總統的特使，將於明晨飛往東京。

【美聯社尼日利亞拉哥斯五日電】美國負責非洲事務的副國務卿威廉斯今天由尼日利亞到加納訪問。威廉斯的第八個非洲國家。威廉斯已於今天從拉哥斯啟程前往加納首都阿克拉。

【路透社聯合國五日電】美國昨天敦促聯合國各會員國使用他們的力量，以期實現無條件談判越南和平。

美國代表戈德堡在致聯合國各會員國的信件中，要求各會員國提出這項呼籲。

【法新社東京一日電】可靠人士今天說，日本外相椎名在與蘇聯首腦們即將舉行的會談中，將討論越南戰爭的問題。

據這些人士說，椎名在一月中訪莫斯科與蘇聯首腦們會談時將提出越南問題來討論。

中非與錫蘭大使分別拜會周總理

【中國新聞社北京五日電】中非共和國首任駐中國大使馬杜，今天拜會了周恩來總理。周恩來總理同馬杜大使進行了親切友好的談話。

【據新華社北京五日電】錫蘭新任駐中國大使希·本·魯·古納瓦德納，今天拜會了周恩來總理。周恩來總理同古納瓦德納大使進行了親切友好的談話。

戴高樂函約翰遜 內容與越局有關

【法新社巴黎五日電】法國政府發言人佩雷菲特今天宣佈，法國總統戴高樂已就越南問題致函美國總統約翰遜。

佩雷菲特說，這封專函的內容仍然是保密的。他說，這是戴高樂給約翰遜總統的覆信。約翰遜曾於上星期經由他的特使戈德堡致戴高樂一封專函。

佩雷菲特在每周一次的內閣會議後向記者們說，戴高樂總統甚至沒有將這封專函的全文通知內閣。

第三個五年計劃和人們的精神狀態

本報駐北京記者 唐瓊

本報特稿

在北京，近來議論新年的人很多。人們把一九六六年當作第三個五年計劃開始的一年的同義詞，各抒己見，從精神狀態上看，可謂意氣風發，壯志凌雲。

北京著名的一些嚴碗代表人物的談論，是典型的。

誓作革命的火車頭

「毛澤東號」機車包車組司機鄭脈說，他們談論的主要意思是：用幹革命的思想幹革命，誓做革命的火車頭。

這個包車組自從成立以來，十九年間沒有發生過任何事故，安全行走了一百八十多萬公里。爲了迎接第三個五年計劃，他們今後決心把列車開得快，開得準，開得穩。哪怕是一分鐘，也是他們縮短列車運行時間所要爭取的。「先進旗幟不是擱在一邊讓人家看的，而是要永遠站在社會主義革命和社會主義建設的最前線，一心爲革命闖步前進。」

轟轟烈烈紮紮實實

石景山鋼鐵公司煉工趙師傅說，他們準備立即開展一個既轟轟烈烈又紮紮實實的增加生產厲行節約的羣衆運動，力爭用最少的人力、物力，做出最大的貢獻。他們有信心，因爲，「無數事實使我們認識到：自力更生、艱苦奮鬥，是戰勝困難和取得勝利的重要法寶。充分發揚自力更生艱苦奮鬥的革命精神，就能夠將不利條件轉化爲有利條件，就能使有利條件變得更加有利。」

伸手？動手！靠錢？靠人！

「職員們要養一股子勁，摩拳擦掌，準備大幹一場。怎麼幹呢？大夥總結了一條道理：堅決聽毛主席的話，發揚艱苦奮鬥的作風和革命精神，紮紮實實地大搞技術革新和技術革命。」這是著名的張百發突擊隊隊長張百發的豪言壯語。

北京西郊的城子煤礦，今年的工作也很出色，有的隊提前五十五天完成了全年生產任務。他們回想，一九六五年的成績是怎樣打勝的呢？歸根到底就是靠了毛澤東思想掛帥。所以，一九六六年一定繼續突出政治，鑽研技術，要攀科技高峰。「伸手不如動手，靠錢不如靠人。」

再攀科學技術新高峰

北京無線電第一廠，不久前以自製三十餘台中型電子計算機計算機械而轟動國內。這個工廠的黨支部書記蘇松華說，在技術力量薄弱的情況下，自行設計，困難多，要擔風險。但是只有這樣才可能逐步趕上和超過先進水平，早日改變我國一窮二白的面貌。「第三個五年計劃期間，對他們來說，就是再攀科學技術新高峰的歲月。」

（十二月三十一日寄自北京）

大慶新建成一套煉油裝置

大慶煉油廠新建成的一套煉油裝置已投入生產。（新華社傳真照片）

遷移新址啓事

本公司由一九六六年元月六日起遷往文咸東街16—20號至德大廈十樓照常營業

電話：四三八二九〇 四三八二九五 四三八三一八 四四六八三三 四三二一八五

香港蛋品企業有限公司啓

繼巴士地下鐵道罷工之後

紐約火車也要罷工 全市交通嚴重癱瘓

成千上萬市民被迫提前上班 秩序大亂

【法新社紐約五日電】紐約市的巴士、地下鐵道工人今晚拒絕紐約市長林德賽提出的一項解決罷工建議。罷工今天進入第五天，全市交通系統陷於癱瘓。交通工人工會雖然拒絕了新上任的市長的建議，但協商一項新合約的談判現仍在繼續進行中。

【美聯社紐約五日電】成千成萬紐約市民今天提前上班，企圖避免交通擁擠，因為交通工人的罷工情況一天比一天複雜起來了。同時市當局繼續發出命令，商店工廠把放工時間交錯化，以減少晚間交通之擁擠，在過去五天罷工中，以晚間放工時交通最為擁塞。

工會領袖奎爾昨天被捕後，談判一時陷入混亂，但今天又恢復談判。市長林德賽今天首次到美利堅納旅館和談判人員會面。

【美聯社紐約五日電】由於交通運輸工會的領袖奎爾被捕和病倒，紐約交通情況更為混亂。現在，紐約的第三條交通生命線——區間火車的工人又有舉行支援罷工，加深交通危機之勢。長島鐵路火車工人準備今天提出理由，要求取消聯邦法庭的一項命令，准許他們停止將火車駛進紐約，以支持巴士和地下鐵道工人的罷工。

他們提出的理由是長島鐵路交通發生危險。此等鐵路工人兄弟會聲言將停止長島之火車交通。這條區間線是美國最忙的一條鐵路線，而且為曼哈頓通長島的主要交通線。此線平時每日運輸卅萬人，但自此次工潮開始後，住在昆士區成千成萬的居民均改乘火車到曼哈頓。

美鋼鐵加價

壟斷鋼材每噸漲二元七

【路透社美國匹茲堡五日電】美國鋼鐵公司今天和其他鋼鐵公司一起，抬高建築用的鋼材的價格，計每噸漲價二點七五美元。美國鋼鐵公司是全國最大規模的鋼鐵公司。它是隨着其他三家鋼鐵公司之後起價的。三家公司中全國第二大的伯利恆鋼鐵公司也在內。

美國政府曾宣佈它反對鋼鐵加價，認為鋼鐵加價造成通貨膨脹。

本報特評

「時代」「新聞週刊」雜誌透露

美搞「和談」三目的

掩蓋準備大打 欺騙國內外輿論 刺激國會通過龐大軍事預算

【本報訊】根據提前出版的美國「時代周刊」和「新聞周刊」報道，約翰遜政府在發動所謂「和平攻勢」的背後，正在積極準備越南戰爭的進一步擴大。

「時代周刊」說：「預料在一九六六年底，美國（在越南）的兵力將達到四十萬人，接近過去法國軍隊在整個印度支那的兵力，而且將配備無敵的優越裝備。與此同時，南越（阮高其政權）在美國的支持下，也將把它的武裝部隊逐月增加一萬人，打算到一九六六年底增加到七十五萬人。」

「新聞周刊」說：「上星期，美國一方面匆匆忙忙地發動一次和平攻勢，另一方面準備必要時進一步擴大越南戰鬥。第二十五步兵師第三旅的先頭部隊，在經過歷史上最長的作戰空運後，已由夏威夷開抵南越。這個『熱帶閃電』師的二千五百名全副武裝的人員，已在中部高原城市波來古以北的陣地紮營，而成為駐在南越最深入內地的一個美國大型作戰部隊。同時有強烈的跡象表示，該師（總共一萬一千人）的其餘部分，將於今年陸續開到。」

據續報，約翰遜政府的和平攻勢除了掩蓋它進一步準備擴大越南戰爭外，還有兩個目的，一個是欺騙世界輿論，另一個是為他即將提出的擴軍備戰預算作辯護。「時代周刊」說，約翰遜總統大肆宣傳把越南戰爭帶到會議桌去的努力，可能有助於「使美國公衆、國會和世界輿論相信，約翰遜政府真的盼望結束戰爭。假如這個努力得不到什麼東西，約翰遜就可以利用它的失敗，來為美國即將提出的大得驚人的國防預算辯護，今年的國防預算可能超過六百億美元。」

不過，「時代周刊」對約翰遜政府繼續加劇越南戰爭的前景表示悲觀。這家周刊說：「在今後數月，美國公衆難以指望取得重大勝利。但是，當美國兵力向四十萬人水平擊發的時候，當越南戰爭的代價開始削減大社會計劃和引起加稅的時候，美國人可能感到比過去任何時侯更難同意這場政府所預料的長期戰爭了。」因此，越南戰爭愈來愈成為「一切美國人所關切的一大問題」。

南越美軍發表數字 去年傷亡增加十倍

【美聯社西貢五日電】美國國防部今天發表的數字表示，在越南戰場上美軍的死亡人數，一九六五年比一九六四年增加了將近十倍。

美軍陣亡人數的激增與駐南越美軍人數的增加以及美軍更深入地參與地面和空中戰鬥是齊步並進的。

在一九六五年底，駐南越美軍人數為十八萬一千三百九十二人，而一九六四年底美國駐南越軍只有兩萬三千人，當時美軍主要是以顧問的名義參加作戰。

自一九六一年一月一日以來，死於越戰中的美軍共有一千六百二十人。而在一九六五年中受傷的美軍最低限度有五千九百六十九人。一九六四年中美軍受傷人數不過一千〇三十八人，僅及一九六五年受傷人數的六分之一。

最近發表的失蹤美軍名單載有一百四十九個人名，此外還有二十五人被列入兵軍俘虜的名單內。

在陣亡者外，另有四百五十八名美軍死在越南，他們是自一九六一年以來由於敵對行動以外的原因而死的。這些人中，死於一九六五年的佔三百五十四名。

美偽軍作戰戰報 今天起各發各的

美偽軍將分別舉行招待會

【法新社西貢五日電】據今天宣佈，美國軍事當局從一月六日開始，只報道美軍在越戰中的活動，而不報道南越「政府軍」和美軍的聯合行動的消息。

從今天（六日）開始，美軍和南越「政府」將每天分別舉行記者招待會，一個由美軍當局召開，一個由南越「政府」官員主持，分別將作戰情況和死傷人數向記者報道。

直至目前為止，關於聯合作戰的每日戰報，一直是由美國新聞處處理。

美邊叫「和平」邊打毒氣戰

民軍籲舉世制止暴行

斥約翰遜比當年希魔更加殘暴

【新華社河內五日電】據越南南方解放通訊社報道：越南南方民族解放陣線中央委員會對外聯絡委員會去年十二月三十一日發表聲明，強烈抗議美帝國主義加緊在南越使用化學毒藥、大規模殺害人民和破壞莊稼的罪行。聲明說，美國國防部去年十二月二十一日明目張膽地宣布，美國正在南越撒放化學毒藥，並將在一九六六年加緊使用化學毒藥。

聲明呼籲全世界人民，特別是美國人民譴責美國當局的這種暴行，並且採取切實的行動迫使它立即停止使用化學毒藥。

【新華社河內四日電】據越南通訊社報道，越南人民軍總司令部聯絡代表團團長四日寫信給國際委員會，抗議美國侵略者一月二日在南越的隆安省保寧地區使用毒氣和毒藥。

抗議信說，美國總統約翰遜和美國當局喋喋不休地談論「和平」和「人道」，但是他們卻命令在南越的侵略軍愈來愈大規模地使用化學毒氣和毒藥。美帝國主義者的這種行動暴露了它是當代世界上最嗜血的侵略者的面目，它們同希特勒法西斯分子一樣殘暴。抗議信要求美國政府停止使用化學毒氣和毒藥，停止侵略越南的戰爭，立即撤走美國及其僕從的全部軍隊。

美機大砲啃不動富科特山

新華社記者 徐鵬

老撾通訊

善於打近戰殲滅敵人

戰鬥在富科特山前線的老撾愛國部隊的鋼鐵戰士們有一句口號：「把我們的陣地變成埋葬敵人的墳墓！」現在，在這個英雄陣地上確已埋葬了從空中和地面來犯的許多侵略者。

美國侵略者一直把富科特山視作它通往川壙的障礙和眼中釘。它在一九六五年裏從元旦開始直到年終，曾一次又一次地向這裏進犯。但是，富科特山前線的英雄部隊在反擊敵人進攻的戰鬥中，打得英勇頑強，戰術機動靈活，創造了許多殲滅敵人有生力量的光輝戰績，把富科特山變成了埋葬進犯的敵人的墳墓。僅從一九六五年十一月十一日到三十日的二十天戰鬥中，在富科特山前線敵人就留下了一百五十多具屍骸，更多的敵人被打傷。

富科特山前線英雄部隊充分發揮他們勇敢機智的特點，在防禦中善於打近戰殲滅敵人，擊退了敵人的增援。去年十一月中旬的一次戰鬥中，兩個連的敵人在猛烈的砲火掩護下，直到離解放軍某部前沿工事只有幾米的地方，沉着的戰士們才突然用手榴彈打起反衝鋒，一下打死打傷敵人二十六名，並擊退了來犯的全部敵軍。

運用機動靈活的戰術

富科特山前線的英雄們用機動靈活的戰術殲滅敵人的事例是很多的。一九六五年初，美偽集團從元旦開始以大批飛機大砲向富科特山連續地進行瘋狂的轟擊。一月七日敵人以六個營的兵力，分三路向富科特山發動進攻。一路在正面強攻，另外兩路從側面形成包圍圈，企圖攻佔富科特山前線指揮部。這時，富科特山前線指揮部一方面留一部分兵力在富科特山和富松山狙擊敵人，同時撤出通兩山之間的中間地帶，形成一個大口袋，把敵人放進來。另一方面他們則於十一日集中優勢兵力，繞過敵人，神速地穿插到敵人後方，切斷了敵人的後路，並分割和包圍了敵人一個營的指揮所。戰鬥一打響，猛烈的火力便突然在敵人心臟裏開花，立即全殲一個連的敵人，而整個進攻的敵人也就立刻從全線敗退下去。

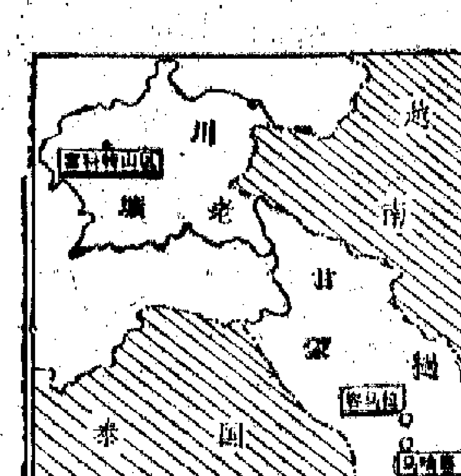
在最近反擊敵人進攻的戰鬥中，富科特英雄們或者是迂迴到敵人後方去奇襲敵人，或者是出其不意地伏擊敵人，打得敵人惶惶不安。一九六五年十一月十二日，大批敵人向富科特山發動進攻，愛國部隊的十位勇士在這天深夜悄悄地摸到敵人一個據點，用一個手榴彈消滅了敵人的機槍後，沒等敵人還手，就全部殲滅了敵人一個排。解放軍某部在十一月七日了解到敵人一個排準備到游擊區進行騷擾時，這支神兵已經全部安全返防。富科特山前線部隊埋伏在敵人必經的路上並向逼近的敵人發動奇襲，全殲了敵人這個排。這些以小勝積為大勝利的戰鬥，經常把敵人牢牢地打亂。

美空中進犯同樣失敗

配合敵人從地面的進犯，從一九六五年一月起到現在，美國飛賊幾乎一天也未間斷過對這個鋼鐵陣地的轟炸或偵察。但是它們來得越多，被消滅的也就越多。在老撾，第一次打下美國飛賊的，是富科特山英雄們；打下第一百架敵機的，也是這裏的鋼鐵戰士。一九六五年十二月二日，老撾戰場上被打落的第二百架美國飛機又在富科特山前線擊毀了。十二月二十八日，美國強盜出動了四十四架次飛機瘋狂轟炸富科特山一帶。但是，戰士們立即英勇迎擊，打落四架，打傷八架，僅從一九六五年十一月十一日，即從美國飛賊對富科特山進行大規模轟炸的那一天算起，到十二月底，就在富科特山一帶已打落敵機四十八架，打傷四十九架。

敵人的地面進犯失敗了，美國飛賊從空中進犯也遭到了失敗。守衛富科特山的英雄戰士們自豪地說：「敵人光憑炸彈和砲彈是休想啃得動富科特山的！仗要靠人來打的，但是敵人貪心大而膽量小，砲火雖猛而部隊弱。富科特山所以堅如鋼鐵，就因為有鋼鐵的部隊守衛在這裏！」

【新華社康開四日電】



民軍毀美特種兵營 峴港近郊偽軍遇伏

【新華社北京五日電】越南南方解放電台消息：越南南方游擊隊連續出擊，贏得了新的勝利。

據西方通訊社報道，越南南方解放武裝力量四日晚上和五日凌晨以猛烈的迫擊砲火連續兩次襲擊南越北部省分——廣治省的一個美國特種部隊營地，使駐守在這個營地的南越偽軍遭到了傷亡，同時摧毀了美國特種部隊居住的營房和一些其他建築物。

解放武裝力量四日晚，連續第三晚砲轟廣義以南八公里的偽軍哨所。同日深夜，他們還襲擊了廣義西南約十三公里的另一個偽軍哨所。在兩次攻擊中，偽軍部隊遭到了傷亡。

在峴港近郊公路上，游擊隊四日伏擊了一輛載滿偽軍的車輛。

在南越中部中區的富安省人民武裝力量四日猛烈襲擊和狙擊了前往綏和一帶進行「掃蕩」的南朝鮮偽軍。據報道，這是自從第一批南朝鮮傀儡軍去年十月開始到南越以來所遇到的最猛烈的戰鬥。

【法新社西貢五日電】今天發表的關於每周美軍死傷人數的報告表示，聖誕停火後一周中的美軍傷亡較上一星期略有增加。

這項報告說，在另一方面，這一周，民軍和游擊隊的活動則達到空前高峯，而且這些活動並未包括重大的軍事作戰在內。報告說，截至一月一日（星期六）為止的一周中，美軍被打死的有三十四人，受傷的有一百十六人。南越「政府軍」被打死三百零三人，受傷四百九十六人，失蹤一百八十九人。報告又說，「政府軍」損失武器四百三十一件。在同一周中，南越游擊隊發動了一千一百三十三次行動，包括大大小小的襲擊、爆炸、…等，但不包括大規模戰鬥在內。

戴高樂印就任 內閣將有更動

【法新社巴黎五日電】據法國宣傳部長佩雷菲特說，法國總統戴高樂將於一月八日（星期六）他的七年總統新任期開始，內閣人事將會有若干變動。但戴高樂顯然未向閣員們表示人事如何變動。政界人士說，閣員全不知總統改組內閣的計劃。今天是蓬皮杜政府最後一次閣議。一般人相信蓬皮杜仍將留任，但有一部分閣員行將去職，另有一批新人入閣。[illegible]

拉薩新建築不斷出現 西藏自治區首府拉薩近年來不斷出現新的郵電、百貨、醫院等大樓，使之成為一個新興的城市。

上沃爾特陸軍參謀 宣布接管國家政權

中非共和國陸軍成立新政府

【據新華社北京四日電】瓦加杜古消息：上沃爾特陸軍參謀長桑古勒·拉米扎納中校四日宣布，陸軍在三日接管了上沃爾特的政權，他自己接管了國家元首的權力。

陸軍是在這個西非內陸國家的首都瓦加杜古爆發連續三天的反政府示威以後接管政權的。從去年十二月三十一日起，示威者強烈抗議政府把國家工作人員的工資削減百分之二十。總統亞梅奧戈被迫接見了大批示威者。

【據新華社北京五日電】班吉消息：中非共和國陸軍參謀長博卡薩一月一日上午三時二十分起接管了國家政權，陸軍從一月一日宣布，一月一日後他又宣佈成立了新的政府。「達科政府」已經廢除現行憲法。

台灣經濟三大難題

失業 通貨膨脹 重稅

蔣幫報紙說台灣貧富懸殊愈嚴重

【本報訊】台北消息：「徵信新聞報」五日的社論說，蔣幫一九六四年度財經方面有三大問題：一、失業人口不斷增加，就業率下降，已形成嚴重的社會問題；二、貨幣發行年年增加，已逼近百分之二九．三，貨幣供應年增率為百分之二八．七，均比往年為高；三、稅收和稅賦擴大，「國民所得」差距越來越大，結果使「貧者愈貧，富者愈富」。

報紙說，據去年四月統計，台中區在一年半時間內失業人數有二萬三千八百餘人，就業者僅五千七百餘人，失業人數達四分之三。

第一任內之總理像勃雷及另一位前總理當衛。一說，總統府今天發表公報，八日總統新任期開始時，在總統府內將舉行簡單的就職儀式。

柯西金與印總理兩天密談三小時

印巴高峯會談議程未決

【美聯社塔什干五日電】總理柯西金與印度總理夏斯特里今天舉行秘密會談。

消息靈通人士說，柯西金和夏斯特里今晨會談了約一小時後，夏斯特里才和巴基斯坦總統阿尤布．汗會談。昨晚，柯西金和夏斯特里秘密會談兩小時了。據說柯西金和夏斯特里的兩次會談，都是圍繞着克什米爾問題，顯然，這個問題已使印巴首腦會議陷入僵局了。

【路透社塔什干五日電】據說巴基斯坦外長布托要求把克什米爾問題作為一個專題來進行討論。但是印度外長辛格今天下午會議沒法擬出首腦會議議程。布托表示，辛格不同意。

巴方則認為這是兩國一切糾紛的根本原因。印方認為克什米爾是印度領土不可分割的一部分，不容談判，必須加以討論。會議雖然已於昨天正式開幕，但目前還沒有一個確定的議程。同時兩國首腦今天進行了…

印尼郵電漲價十倍

市面無糖 米價比年前漲廿倍

東爪哇一地區小學教師近半被開除

外電報道蘇班德里約否認蘇加諾出國傳說

【法新社雅加達四日電】一新盾一公升汽油新價格今天實施之後，加油站前的成里長的汽車長龍，已縮短到只剩下幾輛汽車了。汽油新價格與兩個月前比較是二百五十倍，與昨天比較也高達四倍。

商界人士擔恐汽油價格猛漲，對其他主要的日用品，如大米、糖、火柴和食油的價格，將有不良的影響。米價現在與去年初相比已經漲了二十倍。大米是印尼人民的主糧。

【路透社雅加達四日電】安塔拉社今天報道，郵費、電報費已經漲了十倍。印尼國內寄信件郵費已從四十盾漲到四百盾。寄往國外信件郵費也是增加十倍。

【路透社雅加達四日電】安塔拉社今天報道，西爪哇的法官已決定對經濟犯判處死刑。該地區的法庭將開始特別處理有關的經濟犯。

由於汽油價格最近上漲到四倍，主要商品價格今天上漲百分之五十。為此，國防部長納蘇蒂安已下令在武裝部隊內部開展一個節約運動。

安塔拉社說，在東爪哇的萬由旺宜地區，小學教師二千六百五十人中，已有一千一百一十六人被開除，理由是他們參與去年十月的流產政變。

目前印尼經濟混亂，今天官方宣布郵政費漲價就是典型的例子之一。市面上某些商店已缺乏食糖供應，據悉食糖缺乏的原因是許多商店老闆都把食糖藏起來，留待月底價格最高時出賣。現在市面上只有一種質量較差的紅糖。

【路透社雅加達四日電】印尼第一副總理兼外長蘇班德里約今天否認報紙刊登的一項消息，該消息說蘇加諾總統將出國旅行。蘇班德里約對記者們說：「這消息是不確實的，這是一項不真實的報道。」

縱橫談

「和談」煙幕中 美戰費升級

兩天來，美國官方發表了兩個估計數字，一個是下一會計年度（一九六六年七月一日開始）的新預算，一個是本會計年度的侵越軍費追加額。

對於這兩個數字，西方觀察家最近一個時期曾經作過估計。結果，所有的預測都是「跌落眼鏡」。

對於新預算，大家的估計是在一千一百億美元之內，白宮剛才的宣佈則是一千一百五十億。

數字的本身雖然呆板，但兩相比較，却很能說明問題。

首先，它再一度說明了約翰遜口中所叫的「和平攻勢」都是假話。三軍未動，糧草先行。侵越軍費大規模上漲，自然是大打的前奏曲。

其次，美國在越南的泥淖中愈陷愈深。過去說，每天消耗一千五百萬美元。半個月前，據說升到三千五百萬美元。而據這一期的新聞週刊透露，則是每天五千萬美元。五千萬美元約合港幣三億，一年三百六十五天算下來，就是一千一百億港幣。這是個很不小的數字。

這一年度的侵越軍費，去年五月追加了一次，八月追加了第二次，現在是第三次追加。目前，離着本會計年度結束還有半年，會不會有第四次追加，有人說，美國是金元國，追加開支算不了什麼，殊不知，美國的侵越軍費，還不知道要搞到何時！

約翰遜去年把預算壓到一千億美元大關之內，今年的實際支出大概是一千〇三十億，赤字也將增到一百三十億美元。下年度的預算又增加一百五十億美元，而約翰遜使用削減金屬、木材、橡膠計劃、大社會計劃的辦法，赤字一定還維持在一百億美元大關。

一般的估計，在即將提出的經濟咨文中，美國一定要加稅。照美國人民目前的總收入計算，所得稅每加百分之一，可以獲得二十八億美元；如果想把這百億美元赤字都彌補過來，就非得將所得稅提高百分之四不可。

這本身是一個大升級，就算約翰遜提出增稅百分之一或百分之二，也必將引起美國老百姓的強烈反對。

約翰遜的「和談攻勢」，其中一個目的就是要製造大打的藉口，向國內人民勒索——向美國人的荷包展開大進攻。

[illegible]

英金鈔儲備 增六百萬鎊

【路透社倫敦四日電】據這裏今天宣佈，英國的黃金及可兌換的外幣儲備在十二月增加六百萬英鎊，共達到十億零七千三百萬英鎊。這是連續四個月的增加，結果使英格蘭銀行現已能減低國外的債務。

十二月也就是儲備金連續增加的第四個月。不過十二月的增加在數目上是最小的，其他幾個月份的增加：九月六千一百萬英鎊，十月四千三百萬英鎊，十一月四千一百萬英鎊。…一九六四年底多二億…

智利美資銅礦七千工人罷工

要求增加工資百分之七十

【新華社北京五日電】據聖地亞哥消息：在智利由美國資本經營的特尼恩特銅礦的七千名工人四日舉行罷工，要求增加工資百分之七十。罷工使這一銅礦的活動全部停頓。

特尼恩特銅礦是美國肯尼柯特銅公司在智利擁有的世界最大的銅礦之一。這一銅礦的工人由於生活費用上漲，曾經同美國公司進行了長時間的關於增加工資的談判。

美猛炸老撾解放區 愛國黨提強烈抗議

美機元旦犯富科特山被擊落擊傷五架

【新華社康開四日電】據巴特寮電台廣播：老撾愛國戰線黨中央委員會發言人一日發表聲明，強烈抗議美帝國主義和它的走狗最近不斷加強轟炸老撾解放區。

聲明說，美帝國主義在二日早晨八時到下午十八時出動噴氣式飛機多架，向桑怒省六號公路兩側的村莊進行瘋狂的轟炸和掃射，使人民的許多房屋、財產遭到損失。

美帝國主義在一九六五年十二月二十七日，從早晨八時三十分到下午五時二十分，出動了二十四架F—105型飛機，轟炸川壙省的富科特山，二十八日又出動十六架噴氣式飛機，轟炸富科特山以及附近的地區。

聲明指出，美帝國主義和它的走狗對老撾解放區進行的日益猖狂的轟炸，是美國擴大侵略老撾戰爭陰謀的一部分。聲明號召老撾人民和愛國力量進一步提高警惕，堅決挫敗美帝國主義和它的走狗的新的軍事冒險陰謀。

【新華社康開五日電】據「老撾之聲」電台廣播：老撾川壙富科特山地區愛國軍隊元旦打落美國飛機四架，打傷一架。

消息說，美帝國主義派遣噴氣式飛機九架，對富科特山區進行狂轟濫炸，當地防空部隊立即英勇迎擊，擊落擊傷美國空中強盜。

農村基層衛生網建成

滇西消滅瘧疾天花

鼠疫霍亂等烈性傳染病已絕跡

昔日猖獗流行區德宏傣族自治州面貌大變

【中國新聞社昆明四日電】昔日嚴重的瘧疾流行區——雲南西部邊疆德宏傣族景頗族自治州，已經建立了農村基層衛生網。這個地區的瘧疾已基本消滅，鼠疫、霍亂、天花等烈性傳染病早已絕跡。

為了保障各族人民的身體健康，消除疾病產生的根源，解放以來，國家先後在這個州的不少地方建立了民族醫院、瘧疾防治所、婦幼保健站等醫療衛生機構，還派出大批醫務人員下鄉，為邊疆各族人民免費治病，大力開展愛國衛生運動，特別從一九五八年起，自治州各地積極着手培養了大批各民族的基層衛生人員，形成了一個完整的農村基層衛生網，使各族群衆的醫療條件和健康狀況大大改觀。

農村基層衛生網的建立，大大方便了群衆治病。這些民族的鄉、社衛生員分佈在農村各地，他們在參加生產的同時，為群衆看病，以給社員治病，深受群衆歡迎。不少衛生員學會用三十到五十種常用藥品，並學會了皮下和靜脈注射。有的還會做針灸治療。

鄉、社衛生員在進行防病治病工作的同時，還向群衆傳播科學衛生知識，積極發動群衆搞好環境衛生和飲水管理，使邊疆的衛生面貌發生了很大的變化。

嫉妒損害友誼　朋友坦然相待

讀友信箱

孫璐先生：

嫉賢妒能，是一種極其不好的意識，一個人如果有這種缺點，應該說是品德上的缺陷。即使程度輕微，那也是十分不好的。能夠自覺到這種缺點的存在，便須決心克服，否則就不僅會如你所說的，損傷友誼，而且會使自己向歪路上走得更遠。

你們幾個人，原來是好朋友，共事亦已有年。最近一年來，李君在職務上獲得擢陞，受到公司上下人士的尊重。你們作爲朋友，本來應該爲他高興才是。「不幸」的是，李君的新職務，恰恰就是你和另兩位朋友的頂頭上司，你們不得不每天都聽他發號施令。這本來也沒有什麼，因爲是職務上的需要。你們卻感到不習慣，並由於一些細節問題，感到他和往日不一般，「變」了。李君是個聰明人，他覺察到這種情形，主動再三向你們表明，他和你們的友誼，不會因爲職務地位的不同而改變。

但是你們仍然覺得，彼此的關係很生硬，難以恢復往日在一起的歡樂。於是你們中間有些人遂萌生這樣的議論：他的才能學識不比你強，他的晉升其實沒有道理，這只不過是經理待人偏私罷了。

你那時不同意這樣的說法，有時卻又覺得有同感，情緒上起共鳴的。你爲友情而憂慮，你說，該怎樣辦才好呢？

我在這封信開頭的時候說過，嫉賢妒能，這是一種不好的品德。我想這道理是不必多所贅述的。

你所在的是一家商行。你們和老闆之間是一種僱傭關係。在這樣一家商行裏面，職員的升遷，當然主要是看老闆的喜歡，而上司與下屬之間，也扯不上什麼民主。但是這並沒有[illegible]

於一個正直的人，選擇一種正確的態度對待人與人之間的關係，不論在什麼環境，一個有志氣的青年，都應該胸懷待人，排除偏狹情緒的。從你的來信所述，李君的升遷，倒不是因爲他的巴結逢迎，而是因爲他的確有才能，你自己承認了這一點。那麼就不應該對他有另一種卑下的想法。

還社會裏，上司與下屬要成爲朋友，有時確是很難。但你們原來已是朋友，而李君亦已表示他忠實於友誼，則你們不應因爲他職務的改變而對他疏遠。

看一個人，要看到他的優點和長處，承認他的優點和長處，並加學習；同時也看到他的缺點和短處，以便幫助他。並且別爲自己的聲譽，你們處理和李君的關係，要能採取適當的態度，那就好了。在日常生活中，應該公還公，私還私。他既是你們的上司，當然要尊重他的職務，他以職務使你，並不包含有個人的權威（如果有，那是他方面的不對），要分辨清楚，處理得宜，關係便好協調了。

我看你們現在之所以產生諸如此類的問題，恐怕還是一種自卑情緒在起作用。這東西最害人，又最是青年人的通病，一得則喜，一失則憂，其實極其無聊。

一個人若能[illegible]，不能之爲不能，那會[illegible]實實的態度，對己對人都採取老老實實的態度，有許多的好處。　旭嗣

服務

逢星期四、四出版

印子錢者高利貸也　昔日當舖分爲四種

天曉得講台

「印子錢」這個問題是謝朝杰先生提出來的。謝君來函說，聞往日借貸，有所謂「印子錢」，不知何謂印子。又往日之押店，有稱大押，有稱小押，有稱當舖，不知這幾個名稱是否相同？

印子錢，是高利貸之一種，現在本港放貴利的人，有一種所謂日息之高利貸款，便是印子錢了。因爲本港高利貸者所放之日息貸款，是借一百元，一個月便納息二十元。本利一共一百二十元，分三十天清還，每天繳四元，如任何一天無法還款，則那四塊錢又要另外納息。借一百元每月二十元息，已是大二分之高利貸，但照他們這種算法計算，每日收回本利四元，這四元又可以利上生利，則所收之息，已不止大二分。

印子錢，清人張燾所著之津門雜記，曾有記載。據云：「印子錢者，晉人放債之名目也。每日登門索逋，硬記摺上，蓋以印記，以是得名。貧苦小民，莫此爲甚，給小民剜肉醫瘡，亦不可[illegible]權濟一時之急矣，借印子，如借十千，則分一百日清還，每日還錢一百或一百二十元不等。」亦大二分息也。不過他們還債的期間較長，猶勝於現在之日息耳。

押店，在往日之等級是有如下之劃分：「大按」、「大當」、「大押」、「小押」四種。大按則三年期，「大當」則兩年期，「大押」則一年期，而「小押」則六個月期，總稱之爲「當舖」或「押店」。而利息則高低不一，但年期越長則利息越低，比如三年期之大按，其利息爲一分，兩年期之大當則利息爲二分，一年期之大押，則利息爲三分。而六個月期之小押，則收大息爲三分。而且先扣一個月息，比如押一元，他們只給你九毫，但當票則寫一元，在第一個月取贖，則免息，如過了一月，以後便照一元計息了。所以一般人皆以「當公爵」稱之。大當不當的東西，他也押入。因此急於需款之貧民，便非由他剝削不可。

向電車公司求職　略懂英文便可以
要填一項很特殊的表格

劍鋒先生：

香港電車公司不公開招聘工人的，但對求職者對於它們的求職信，均一一登記，每隔一個時候，就挑出一批認爲合意者約去面試。電車公司招請的以司機爲主。做一個電車司機不像做巴士司機那樣要有駕駛執照，即使不懂駕駛技術也可去求職，只要經公司錄用，加以訓練就成了。

做電車工人的條件要求不高，只要具有小學程度，略懂英文，聽力、視覺良好，身體健康便可以了。

如果你擬入電車公司工作，先用英文（中文亦可）寫一封求職信去，並說明自己的年齡、高度、體重、簡單履歷，曾在那裏工作過等等。電車公司收到信後，不一定有答覆的。如有答覆，必然同時附寄一張履歷表，要你詳細填妥寄回。這張表上有一項很特別，問你識不識得現在電車公司工作的任何職工，據說，電車公司對認識公司中職工的求職者不是怎樣歡迎的。

電車公司收到你的履歷表後，如認爲滿意，就會約你去面試，略考英文。所考的內容主要是香港各區英文的讀法，及各條電車路頭的英文讀法，如堅尼地城、上環街市、跑馬地、筲箕灣等的英文讀法。面試通過，便要到由電車公司指定的醫生處檢驗視力、聽覺是否正常。

經過了上述手續，便開始實習訓練。如當售票員，要上車實習一星期；如當司機，先在電車廠學習一星期，再跟車一星期。由上車學習開始，便算是正式工人了。（金）

何驥先生：

我們不了解你們的實情，很難替你提出具體意見。你還是將情況告訴你的姆媽，商量一個解決的辦法。當然不能走向極端，解決好雙方關係，總是互相都有幫助的。

回顧戒煙後的好處

延年益壽

——楠——

第十一日：今日你可以遇到那些以前認爲你不會戒煙成功的朋友，告訴他們：「你缺乏信心！」這是值得嚇一跳的吧。你可以對朋友們宣佈：你已成功地進行戒煙了。

記着對朋友說這句話，最低限度對一個朋友說這句話，當然和更多的人說這句話，效果會更好。

想一想，你已經戒了十一日的煙，在朋友面前，不妨把話題扯到你自己的戒煙經驗上，如果朋友們還不相信，認爲你沒有一天離不起煙，那你總有辦法[illegible]

現在，回憶一下十一日來戒煙的有趣經歷吧！你所得到的收穫了：吸煙的引誘已到幾乎完全失效的階段了，但你要警惕的是：引誘雖微小，卻仍然存在，所以今天不能放鬆警惕。

第十二日：以前我已多次告訴你——而現在，你不是已經很好地感覺得好的感受了嗎？

你應該警惕一個「奇特的引誘」——自我欺騙的感情，這是心理上經常出現的毛病，當一切都進行得很好時，突然，這種感情冒了頭：你將覺得自己是個「可憐人」，戒煙是一種「犧牲」，自己好像是個「唯一的」被剝奪了嗜好的人，於是，自我憐憫的感情越來越濃，你甚至發

出消極的疑問：「算吧，我還是個小子，要放棄的是什麼？」又會這樣想：「爲什麼我不能和其他人一樣吸煙？」「爲什麼我偏要戒煙？偏偏要自找麻煩？」

當這種感情上升時，請立即揭出那張隨身攜帶的紙片，重溫戒煙的好處，你才猛然省悟：原來戒煙不是「自尋麻煩」，剛剛相反，卻是把自己從煙草的束縛中解脫出來。於是，你恢復了戒煙的勇氣和決心，把這種自我憐憫的感情逐出腦外！

十三日：今日有一件特別的事去做，就是去購買禮物，到商店逛一逛，用「戒煙」的煙錢，買一個好看的擺設……[illegible]

十四日：恭喜，今天你已經戒煙了兩個星期了！……

……（完）

誤服氯化鋇中毒者　可採用硫酸鈉解除

科學知識

顧光先生：

你在一篇題爲「百人中毒搶救記」的通訊中，看到鄒縣發生了一宗集體中毒意外事件。他們中的毒是氯化鋇。你問氯化鋇是什麼？又爲什麼要用硫酸鈉解毒？

氯化鋇是一種無色片狀晶體，比重三·〇九七（攝氏廿四度），熔點九六〇度，溶於水，不溶於乙醇。係由重晶石[illegible]而得。[illegible]

氯化鋇毒性劇烈，對心臟的毒害作用很大，它對人體神經的破壞作用比砒霜更嚴重。一個人只要誤服少量（零點八至三克）的氯化鋇，就可致死。

人誤食了可溶性鋇鹽，易自腸道吸收，引起嚴重的中毒。此種中毒，是由於鋇離子對中樞神經系統的抑制作用等。

對心臟的毒害作用，例如強性肌肉收縮的中毒作用，以及對平滑肌的興奮作用所致。其中毒症狀爲噁心、嘔吐、腹瀉、腹部劇痛、上肢麻痺、血壓顯著升高，心律不齊、心搏加快等，由腿肌至臂肌、頸肌、舌肌、腦肌等肌肉麻痺，以至呼吸停止。

對誤食氯化鋇中毒的急救，可以內服硫酸鎂或硫酸鈉解毒，讓它溶於水的氯化鋇和硫酸鈉化學作用，變成不溶於水的硫酸鋇，使它排出體外。

硫酸鋇是一種白色易溶粉末，無臭，無味，比重四·五，在一五八〇度分解。溶於濃硫酸，但不溶於乙醇等。

在工業上（如顏料工業、製革工業等）需用大量的鋇鹽，亦有由硫酸鋇與鋇鹽混合作用而得。用鋇鹽、鋇鹽、共作用而得的白皮革、玻璃、印刷墨、白陶器、蚊煙、人造象牙、水泥、鋼鐵、搪瓷油漆等。

在運用鋇鹽的工作中，必須十分留心其中可溶性鋇鹽的混合物存在，以免發生意外。

早在一九四〇年左右，四川有發生過一批農民因爲吃了含有氯化鋇的鹽中毒的事情。這[illegible]

北京用汽車、火車、飛機等，兼程運送中毒，從上海、北京、南京、石家莊各地趕到會診，衞生部長親自指揮這場搶救生命的戰鬥。經過一晝夜的奮戰，一百多名職工終於得救了。

各項會計處理　學費收入與預收學費

有了校舍及各種設備後，學校可以上課了，它的經常費支出，當然依靠學費的收入。學費的收入通常有兩種情況：每月收費一次或每學期收費一次。由於各間學校所要求的簿記期限不同，有些學校是每月計算一次決算，有些則每學期計算一次。無論採用上述那一種方法，年終時還是需要辦理一次決算的。因爲平時所計算的收、支、盈餘，還只是經常性的收支情況，有些非經常的支出，可能尚未包括在內，所以年終的決算是必須舉行。

如果某學校是每學期一次過收全期學費的，它的收支及盈餘計算也是每學期計算一次的話，那末收到學費時直接用「學費收入」科目入帳就沒有問題的。但如果知道所學校是每月計算一次收支及盈餘的，對於每月收費一次的方法直接用「學費收入」科目入帳固然沒有問題，但每學期收費一次的便要分別當月的收入和下面各月份的收入，用前預收的方法入帳。分別舉例如下：

（一）假定某學校每學期編製一次收支及盈餘計算表，學期也是每學期一次過收費，收到學費時，作記帳分錄如下：借：「現金」；貸：「學費收入」。（二）如果該校是每月編製一次收支及盈餘計算表的，而學費也是每月收一次，每月收到學費時，仍可作上述的記錄。但假定該校是每學期收費一次的，而收支及盈餘計算表則每月編製一次，這樣便要分別當月應該收入的數額和預收的數額分別入帳。

假定本學期（三月份至七月份）總共收入學費八萬元，三月份應該收入的數額是一萬六千元，有六萬四千元是四月份至七月份的收入，由於是每月編製一次收支及盈餘計算表的，所以這六萬四千元的數額在三月份來說是屬於預收的，應作記帳分錄如下：借：「現金」八萬元；貸：「學費收入」一萬六千元；貸：「預收學費」六萬四千元。（三）每月終把當月應收的數額轉作「學費收入」時，分錄如下：借：「預收學費」；貸：「學費收入」各一萬六千元。

上述預收學費的數額，假定每個月都是平均的，所以每月都是把一萬六千元轉作學費收入。但如果預收的數額不是平均的，便要分析才能轉帳。

（三）鋼材

購單期限與開證額度
——漫談進口押匯之二

銀行押匯講話

有的人把利息負擔的情況作爲區別信用證與委託購買證（Authority to Purchase——簡稱A/P）的一種標準，認爲利息由匯票日期起計的乃是購買證，利息由單到後起計的才是信用證，現既多數仍屬自匯票日期起計，所以名義上叫做開出信用證，實際上還是購買證性質云云。竊以爲這樣的劃分並無必要，等於說將開證銀行或某一銀行作爲匯票付款人只能稱算證，而將進口商作爲匯票付款人便是信用證無此必要一樣。因爲按照國際慣商會制定的體統兌現式慣例，也沒有把「購買證」列入其中，即使是購買證，就是信用證或購買證，倒反而混淆，所以我們現在統稱之爲信用證，也許還不至於完全不合理罷。

（三）購單期限——單到後付款或承兌的期限是即期或若干天期，那側重行事先治安，至於匯票的期限是即期或遠期若干天，則還在其次，縱使是即期，實際上也有許多是要經過相當時間才解決的。當然能確定匯票期限最好，不過一方面由於銀行同業競爭的劇烈，另一方面又因爲許多客戶要求單據一到即能贖出，不得不要求在門前的進口押匯單子便退訂增加，與其事後僵來，銀行都不如事前談好購單期限，以資雙方信守，免傷彼此感情，且並期利息的加算，亦可有一根據。

（四）開證額度——客戶向銀行要求開證，在正常的情況下總不會是一次過就完結了的，往往經常不斷地要求繼續發生交易，銀行多半不肯開一筆完滿後一筆便免談，所以要治定一個額度，究竟在多少金額限度內，可以接納一家客戶的開證，然後按照客戶的實際情況和經營能力作出一個額度的訂定，又是和客戶的信用狀況關係一個重要項目：

（五）信用提貨——銀行在開證之後能不能讓貨客戶先提貨，更是雙方應事先洽妥的一要項，如果客戶非此則便不能順利銷出貨物的話，而銀行亦恃於某些條件不能接納，那麼事情就要弄僵了或弄糟了。

銀行作爲付款的任何協議、安排或契約，由銀行擔保付款的方式，當然也屬於上面所說的安排或契約之一，自可歸納於信用證範圍之內，用不着把它特別劃分出來與信用證對立。事實上購買證這一種做法或稱謂，已成了歷史陳跡，那只是西方國家對待東方貿易的一種不平等手段，時至今日，開證銀行與買單銀行之間或付款銀行之間，彼此約定的償付辦法也多種多樣，並不拘泥於某信用證便採這一種方式，是購買證便採那一種方式，而利息的負擔，又要看買賣雙方約定的條件如何，有時是買家願意負擔利息，有時是賣家願意負擔利息，與開出什麼性質的證無關了。

金刀

水兵制服有來源　兩條帽帶有作用

梁海

鄭火先生：

古代的水兵常常在戰鬥中，爲了保護肩膀，就在肩上墊上布。後來漸漸形成現在大翻領式樣的翻領了。

大翻領上的白色條紋，有的國家是一道，有的國家是二道、三道……。我國海軍未改變服裝前是四道條紋，象徵着我國有渤海、黃海、東海、南海四個領海。人民海軍擔負着保衞祖國領海的神聖任務。

古時候水兵坐的是帆船，水兵們常常要在桅杆上爬上爬下地工作，要是戴着帽子，一下就會被海風颳掉，因此就在帽子上縫上兩條帽子結在脖子上。後來，帆船雖然變成了軍艦，爲了尊重水兵的傳統習慣，仍保持了原來式樣。

不過現在飄帶已經失去作用了。有的國家（如法國）已經把它縮短。（陸）

寒梅初放訪蘿崗

本報記者　于人

羊城著名八景之一：蘿崗香雪的望梅亭（本報攝）

廣州通訊

蘿崗梅樹鎮花朵朵

廣州蘿崗的梅花，每年冬至前後便開放了。在一九六五年最後一天，我們驅車前往蘿崗，汽車從廣汕公路轉入公社範圍的公路後，就見兩旁的梅樹有些已經花朵朵了。由此經過蘿崗山麓的鄉公里路上，梅樹由疏而密，到達香雪一帶便成林了。

這裏是羊城八景之一的「蘿崗香雪」所在地。好幾年沒有來了，眼前的景象有點陌生。那望梅亭於前年建成，亭前的小小人工湖，則是去年才新建的。走進「蘿崗香雪」那一大片梅林裏，但見蜜蜂在已開花的梅樹上嗡嗡採蜜，寒風不時吹來微微的幽香，待放的花苞，令冬梅花開得稍遲些。看來約一周後才進入盛放期的日子。

走上望梅亭，同行的友人說，一年前他曾在此賞梅，那時候蘿崗梅花怒放，樹上花兒朵朵如玉鑽，整個梅林就成了一片香雪海，陣陣花香撲鼻，沁人心脾。預料一九六六年元旦這幾天的數天，這裏又將重現去年的美景了。

水果之鄉報豐收

蘿崗的梅樹近幾年來不斷增加，梅林面積繼續擴大。去年（一九六五年）梅樹的種植面積已達六百畝，比前年擴大了五千畝，比解放初期增加一倍。如按每畝地種植廿五株計算，便共有梅樹十七萬五千株了。這一年三月間，花開後結果特別多，比前年增加近一倍半，當地的老年人認爲，這是近數十年來罕見的。蘿崗的梅果，除賣鮮果外，還加工成醃梅、甜梅等，一向遠銷海外，去年兩季豐收，蘿崗社內的國營和公社營果子加工廠，都曾爲此而大忙特忙哩。

蘿崗這個水果之鄉，除果梅外，一年四季都有其他水果出產，如荔枝、龍眼、香蕉、菠蘿、沙梨和柑橙等三十個品種。去年，除個別品種外，水果普遍獲得豐收。這一年還擴種了荔枝三千畝，柿、柑和粟子等六千畝。怪不得在一行行

日本客人來這裏賞梅

梅林間的道路近經開闢平整，可使汽車行駛。從望梅亭到蘿峯寺，沿路都見到遊客，他們在觀花賞梅，在梅林的梅樹下賞花拍照。去年雨水充足，梅樹結果又多，所以社員在收果後，便對梅樹加強管理，及時施肥，使今冬開花不受影響。

經過蘿峯寺前時，我們走過去一看。於是轉上蘿峯寺，那裏的巨石上、亭子內都有遊客。他們是廣州華南縫紉機廠等工廠職工，來此作假日郊遊。後來我打聽一下，去年共有兩萬多人到此遊覽。其中有來自日本的老人，他們對盛開的梅花，十分讚賞。

玉巖書院的建築，是依地勢佈局，迂迴曲折。在巖閣、書齋、廻廊內，亦有遊人蹤跡。院內的景物近經重修，顯得明淨雅緻。

梅樹之間亦已開種了荔枝。目前，社員們正在爲今後發展名牌優質水果而努力。前幾天他們剛種下三萬多株芒果、三萬多株荔枝。余公社六萬多畝果園中，部份老果園已經改革。此外，還開闢了一塊梅田，新種了果樹，使老果園逐步恢復青春。

登高飽覽蘿崗美

蘿崗公社不僅以梅香聞名，而且還有數百畝玫瑰花；不僅以果多見稱，而且還有數萬畝稻田。從公社負責人的說話中，我們知道，去年他們的甘蔗、糧食、蜂蜜等都豐產，社員收入增加，自行車數增長了。我們此行耳聞目睹，在在都說明這個人民公社又已在進一步發展中。

臨離開蘿崗之前，我們再登高眺望。遠方的田野，綠樹環繞中的梅林，高高聳出的鋼塔和在上面拉引着的一排電纜，歷歷在目。這次雖未逢到梅林的香雪海，但已飽覽蘿崗公社的美麗風貌。下周如能再來，在新的一年裏，面對着一片如銀似雪，繽紛綻放的梅花，想想毛主席的詠梅詩詞，該是多麼有意義的事情啊！

梅縣松口僑鄉新貌

僑訊

張健

位於韓江下游風光綺麗

梅縣松口公社，位於韓江下游，這裏山青水綠，風光綺麗。梅江日夜東流，流水歡歌；松口鎮那一幢幢店宇，高大、美麗；梅松公路縱橫，汽車日夜奔馳不絕；梅松公路兩旁，綠樹成蔭，鎮郊附近的一片片田園，種植的大片甘蔗，隨風吹拂，綠得發亮；小麥、豌豆一片新綠，處處呈現出欣欣向榮的景象。

解放後，松口僑鄉的農田水利建設有了很大的變化。

歷史上水旱災害頻仍

松口過去是歷史上水旱災害頻仍的地方，這裏的耕地多屬丘陵，山高水冷，土地瘠薄，水利設施很低，高遭乾旱、低遭苦澇的現象很嚴重。解放後，這裏卻有了很大的變化。一九五七年引隆文河水利工程建成之後，松口已有一半耕地獲得了水利灌溉；加上陸續建成的兩百多宗水庫、山塘、陂圳，使得這個公社的絕大部份農田都有了灌溉設施。一九六五年又興建了全長一千八百多公尺、堤高十二公尺的官坪防洪堤，長三萬里多，大大加強了抗洪能力。

各大隊都有電力加工廠

在興修農田水利的同時，這裏的社隊積極興辦小型水電加工事業，以促進多種經營的發展。今年該社的官坪、梅教、大力等大隊都建立了電力加工廠，並安裝了打禾機、打漿機、碾米機等，白天進行脫殼、碾米、脫粒，晚上送電照明。

松口的農業生產面貌不斷地變化。雖然前兩年遇到了大旱，去年還受了洪水，但這兩年來，松口的水稻總產量，仍分別比上一年增長一百多萬斤。今年早稻增產兩成左右，晚造亦增產一成以上。

松口的副業生產也獲得很大的發展。春收的豆、甘蔗都比去年擴大了種植面積，生勢好，眼看又是一個好年景。畜牧業和水產業也有所發展，生豬存欄頭數，年年增加，現在平均每戶社員飼養生豬多，收入也增加了。

新建市區逐漸擴大

解放後，松口的商業中心逐漸由原來的靠近江邊的繁榮路移向交通路，這條全是松口鎮最寬敞的一條街道，不少建築物是近年來陸續興建、擴建或新建的。前幾年新建的松口華僑醫院、松口華僑旅行服務社、松口華僑商店等均設在這條街上。

最近，這條街又新建了一個百貨店鋪、文具店等，松口鎮新建的十一個店舖，去年大部份都已陸續在該處開業，包括汀江一帶的不少店舖，都已經修建或翻新。[illegible]立，有松口陶瓷廠、松口水泥廠、松口造紙廠、松口毯廠、松口鐵木加工廠、松口鐵器廠等二十多個，生產的[illegible]

蘭州第一毛紡廠　新建成精紡系統
設備全部國產年產呢絨百萬米

【新華社蘭州五日電】蘭州第一毛紡廠新建的精紡系統，已在一月三日正式投入生產。新建精紡系統擁有五十個毛紡錠，每年可以生產各種精紡毛織品一百多萬米。

甘肅是我國的主要牧區之一，盛產羊毛，解放前沒有像樣的毛紡工業，只有幾家設備簡陋的小毛紡廠。解放以後，甘肅在改造和擴建毛紡廠的同時，又興建了現代化的蘭州第一毛紡廠。此外，還在省內的平涼、天水、甘谷等地陸續新建了一批小毛紡織廠。但過去一廠只能生產粗紡織品。

這個新建精紡系統的正式投產，對改變甘肅毛紡工業面貌，增加新的花色品種，都將起重要作用。

新建精紡系統安裝的自動化織機、紡機和其他設備都是國產的。

雲南富寧縣　八角喜豐收

南疆通訊

【新華社昆明三日電】我國八角主要產區之一的雲南富寧縣，一九六五年八角喜獲豐收。

八角是日常用的調味品的原料，也是醫藥的原料。八角樹的收成和果樹一樣有大年和小年之分，可是這兩年富寧的八角連年增產。一九六五年的收購量比往年多一倍多。

廣東漁業大幅增產
去年新造機帆風帆漁船二千多艘

【本報廣州訊】廣東省去年漁業產量比前年有較大幅度增長。

全省去年新裝機帆船一百六十四艘，新造風帆船二千多艘，維修一萬多艘，擴建遠洋捕撈漁業生產。此外，還加強對全省淡水魚養殖的經營管理，推廣技術革新，建立健全魚苗場，加強利用山塘水庫養魚，並發展養魚，取得了成績。

西藏市場購銷兩旺
拉薩一家大百貨店每天接待顧客萬多人
八百家國營商店顧客盈門

【本報訊】據新華社拉薩電，西藏最大的一家百貨商店——拉薩市百貨公司百貨商店，近來每天都要接待上萬名顧客。

據新華社報道，一九六五年西藏自治區全區的國營商店和供銷社、消費社，目前都出現一片繁榮景象：貨源充足，顧客稱心。

拉薩市八角街和貿易合作社的商店，迎接了滿意的節日。大量的各種商品，供應市場，國營商業增加了一萬八千多噸。天津、上海、北京等地一批供應的新產品在拉薩市場上受到歡迎。

【本報訊】拉薩市城關區大庫大隊今年農業豐收，牧業增產，國營商業和農牧民間的購銷都有增長。一九六五年比一九六四年增長百分之二十八。目前收購的羊毛、皮張等畜產品，均較前增加，經濟大發展，推廣一系列增產措施，去年平均畝產達一千斤。

山南專區月餘中售出新式步犂十多部

【本報訊】一九六五年農業大豐收的山南專區，在一個多月中，售出新式步犂、秋收後一個多月就銷售一空。西藏市場上各種生產工具、文化用品、日用品也十分暢銷，[illegible]

中國青年京劇團　應邀赴緬甸演出
將演出現代和傳統劇目

【新華社北京五日電】中國青年京劇團一行七十六人今日離京前往緬甸，應緬甸政府邀請，前往訪問演出。這次出國演出的劇目有現代戲「奇襲白虎團」、「審椅子」、「柯山紅日」等和傳統戲「鬧天宮」、「雁蕩山」、「三岔口」等。

各地造林準備工作　今年提前動手進行
專社開辦各省加強幼苗培育

【新華社北京五日電】我國林業生產向前邁進一步，加速推進造林綠化進程。

各地造林準備工作提前開始進行。今年春季造林的準備工作，由於去年造林得多，質量好的大部份省份都提前了。

福建、廣東、廣西、四川、貴州、雲南、安徽、湖南等省已經開展了[illegible]

在美受迫害經鬥爭後歸來

香港海員控訴美帝暴行

工會慰問讚揚他們的硬骨頭精神 歸來海員講話感謝祖國人民支持

【本報訊】曾在美國克利夫蘭港遭到美國官員的無理刁難和毆打的一批香港海員，昨晚在香港海員工會舉行的慰問會上受到親切的慰問。

這批香港海員原在一萬五千噸「馬拉撒·恩迪富爾」號（Maratha Endearcur）英國貨輪工作的。去年十一月間，該輪裝載貨物航抵美國克利夫蘭港，泊岸多天，不獲准登岸，本已侵犯海員的人身自由；其後，美國移民局官員還故意刁難，在零度下的寒夜竟然將船員從睡床上叫起點名，個別船員以衣衫單薄寒冷難捱，要求加衣，卻被推跌倒地，其他的船員趨前維護，又遭美國移民局官員拔槍指嚇，並揮動槍桿，把兩名船員擊傷，海員的人身安全受到危害。昨晚，被迫害的香港海員在慰問會上控訴當日被美國官員橫加迫害的經過時，與會者都極為激憤。

香港海員工會主席吳理廣在慰問會上對這一批維護正當權益而進行英勇鬥爭的香港海員一再表示親切的慰問，並指出：「馬拉撒·恩迪富爾」號香港海員這種不畏強暴敢於鬥爭的英勇行為，是值得全體香港海員學習的。他們在美國為反抗無理迫害而進行的鬥爭，並不是孤立的，不僅香港的海員給予關心和支持，並且得到祖國海員兄弟和全國人民聲援。吳理廣一再對這批不畏強暴敢於鬥爭的硬骨頭海員表示讚譽。

「馬拉撒·恩迪富爾」號輪的香港海員在會上紛紛控訴美國當局肆意侵犯海員的人身自由、損害人身安全的暴行。

該輪海員憤怒地說，去年十一月十八日晚十一時許，他們工作的這艘輪船在克利夫蘭泊岸已有好幾天，可是美國當局卻把香港海員當作囚犯看待，不但不准許上岸，而且還隨時任意地把他們叫來點名對相片加以折辱。事發當晚係零度下的寒天，兩名美國移民局官員突然着令全體船員集中到廚房點名。他們從夢中驚起，只穿了底衫褲，點完名還不准離開。後來，他們覺得寒凍，要求回房加衣，佩槍的美國官員不但不准他們加衣，而且兇神惡煞地把一個姓鄒的海員推跌丈外。

美國官員拔槍毆打 海員受傷血衣為證

一位海員掀開衣服情怒地道：「有膽就開槍！」

其時，在場的海員們以這個美國官員如此無理，即羣起指責。豈知這個美國官員卻橫不講理，竟拔槍指嚇，並用槍桿向海員揮擊，有一個姓蔡的海員即被擊傷額角，傷口須縫七針，有血衣為證。另一個姓黃的海員右眼角亦被擊傷至瘀黑，還被擠傷左肋骨。

該輪海員繼續控訴說，當美國官員拔槍指嚇他們的時候，有位海員憤怒地兩手掀開衣襟，喝道：「有膽就開槍！」他們不畏強暴的英勇氣概，當堂壓住了這個美國兇徒的瘋狂氣燄。由於船上全體海員團結抗暴，雖然赤手空拳，終於迫使持槍的美國兇徒不敢繼續逞兇，維護了本身的安全，也維護了尊嚴。

海員們接着報告了事發後要求英國船主切實負責交涉，以及他們三十四人終於去年十二月卅一日在英國離船搭飛機返回香港的經過。他們並對香港海員和祖國人民的關懷與支持，表示衷心的感謝。

方便同胞歲晚回鄉 中旅社辦聯運

昨日領取回港證者繼續增加

【本報訊】港九同胞紛紛準備歲末回鄉，與家人團敘，歡度春節。連日來，申領回港證的長龍越來越長，前往中旅社辦理聯運手續者亦日見擁擠。香港中國旅行社連日已接受港九同胞委託辦理聯運回鄉手續。該社共分四處地點接受辦理：（一）大道中十二號二樓該社；（二）彌敦道二十七—三十一號二樓該社；（三）彌敦道八百號新華銀行內；（四）紅磡蕪湖街六十二號金城銀行內。

據悉，今年歲末回鄉聯運，路線範圍更廣，許多路線的收費都有降低。聯運路線與收費詳情，本報日間將予發表。

【本報訊】領取回港證返鄉度歲者，昨日有增無已。中區釆士街新填地及九龍金巴利道六十七號二樓兩個回港證辦事處，均甚擁擠，尤以前者為甚；北角糖水道二十號的辦事處領證者較疏。

昨日在釆士街新填地辦事處領證的只能在辦事處前有上蓋的一幅空地排隊，擠得密密麻麻，水洩不通，老弱者不勝其苦。由於人多，許多人站幾個鐘頭仍領不到回港證。均望當局迅即增加人手，延長時間。

香江漫話

慰被美野蠻迫害的海員

「馬拉撒·恩迪富爾」號的香港海員回港後受到熱烈的歡迎和慰問。

他們在美國克利夫蘭港所受到的野蠻迫害，自在報上刊出後會引起廣泛的同情和注意。北京中國海員工會，在去年十二月中為此發表聲明，對美帝這種醜行表示極大的憤慨和強烈的抗議。可見「馬拉撒·恩迪富爾」號海員們的正義鬥爭，並不是孤立的，而是千千萬萬人在支持着他們的。

海員們在美國武裝強盜之前，不畏強暴，大義凜然，對美國當局肆意侵犯從事國際航行的海員人身安全和人身自由的不法行為進行鬥爭，終於把那些強盜們的兇焰壓下去。正如在昨晚歡迎會中所說的，他們的鬥爭，既維護了人身安全，也維護了尊嚴。

海員們雖然已經回港，但是肇事兇手顯未受到應有的懲罰，美國強盜們所欠下的這一筆血債，是一定賴不了的。

發回港證應速添人延時

每年歲晚，都有大批香港同胞回鄉度歲探親，這幾天到港府三個發回港證辦事處去領證的人，每天都在增加，其中僅設在中環新填地的辦事處，兩天都接近千人。據報道，這個辦事處由於人手不夠和工作效率關係，去排隊輪候多時而領不到回港證的人，為數不少，釀成許多不便。這種情況，顯宜引起有關當局的注意。

早幾天，當局曾透露擬於本月中增加發證處的人手，並延長發證時間。鑒於這兩天出現的擁擠情況，這一措施很有提前實行的必要。此外，對於領證者中的老弱婦孺，亦應予以格外方便，以減風吹日曬之苦。

方群

長江塑膠公司老闆被打單 疑犯兩人昨中伏

自去年八月「講數」至今持續四月 匪徒自稱「閻羅王」索欵由十萬減至六萬

【本報訊】一宗罕見的持續四個多月的打單案昨日被警方破獲。被打單勒索十萬元的北角長江塑膠公司老闆李嘉誠，在接獲打單信後又接到歹徒向「講數」電話，至近日「講數」完成，歹徒勒索數目減為六萬元。昨日下午，兩名疑犯到長江公司寫字樓收取勒索款項，即被預伏的警探拘捕。

被打單的李嘉誠是潮州人，住深水灣道七十×號。他開設的長江塑膠公司位於北角英皇道六六一號長江大廈，規模頗大，有工人數百。

據說，去年八月，李嘉誠接到一封署名「閻羅王」的打單信，勒索十萬元。不久，他又接連收到三封同樣性質的勒索函件，同時，歹徒更撥電話直接與他勒索。李嘉誠早已將此事報告警方，警方授意他在電話上與歹徒講數，討價還價，持續了四個多月，至最近「數口」才講妥，歹徒願意將勒索款項減至六萬元，並約定由歹徒親往長江塑膠公司收取。

前日，李嘉誠即吩咐看門工友如有陌生人入廠，可不必細問，讓其自由活動，與此同時，警方也派出多名探員，埋伏在大廈內外，等候勒索歹徒到來取款。果然，昨日下午三時，有兩名西裝筆挺的男子直入長江公司，乘電梯上十一樓總寫字樓，向李嘉誠索取款項，該兩人當場被捕。

據說，在被捕的兩人中有一人姓黃，曾在長江塑膠公司內工作。其妻也是公司的女工，在他被捕時仍在公司八樓工作。

天氣預測

吹微風，大部分為東風或東北風。天色晴朗，氣溫比昨日稍高。

林查昨日承認 在美國有案底

【本報訊】秀蘭製品廠控告美商林查和洗業律師案，昨日在高院繼續進行審訊。林查昨在證人台上自辯，他承認他以前在美國有過一次犯罪紀錄。他說是很輕的。他曾入過美國感化院，另外又有一次破產。

林查於昨日自辯完畢後，又接受控方盤詰，尚未完畢，今日繼續進行。

北角電車出軌

滑出十碼停在路中心安全島前 司機鎮定掌握車身不倒無傷人

【本報訊】一輛東行電車，昨天下午二時許在英皇道與北角道交界轉角處，被一輛貨車所撞，四輪脫出軌道，滑至約十碼遠溫莎大飯店對面路中安全島前，幸司機鎮定掌握，全車穩定未側，不致釀成巨禍。

出軌的電車是一〇五號，行走北角總站與上環街市間，司機姓邱。下午二時許，該輛電車向東行至英皇道與北角道交界處，當時交通燈轉紅，該車正擬開入北角道轉回總站，但在彎角處，左邊突有一輛漁市場貨車HK五五××號出現，貨車頭右側與電車頭左側相撞，電車被撞出軌道，向英皇道滑去；當時幸電車司機鎮定掌握，車身滑至溫莎大飯店對面安全島側停住，驚險萬狀。車內乘客不多，俱捏了一把冷汗，無人受傷。

事故後，由電車車身笨重，不便搬移，仍停在現場，據電車公司方面定，至今晨一時後派出工程車將輛電車撥入軌道。

一九六三年以來 居港美國人大增

【本報訊】港府人民入境事務處長戈立昨天發表的「一九六四年至六五年度年報」透露，在香港居留的外籍人士中（英國人不算在內），以美國人最多，有三千五百五十二名。截至一九六五年三月卅一日止，全部留港的外籍人有一萬三千零二十三名，美國人約佔百分之二十七。在留港外籍人口中佔第二位的是葡萄牙人，第三位是日本人。

由一九六三年起，美國人在香港居留的人數便不斷顯增。一九六三至六四年度在港的美國人有二千八百一十七名，一九六四至六五年度增加了七百三十五名，增長速度也是留港外籍人中最快的。

服過量安眠藥 女子中毒不治

【本報訊】女子黃×珊，四十一歲，昨日中午十二時許被家人發現僵臥床上；疑是服了過量安眠藥，送院途中已告不治。

避風塘內住家艇多 反映住屋問題嚴重

【本報訊】港府工務司鄔勵德昨日在立法局會議上答覆議員羅仕所提有關避風塘問題的質詢時說，目前仍有大量艇隻和艇戶留在油蔴地及銅鑼灣避風塘內，此種情況「反映出本港對房屋住所仍需求甚殷」。

「爆炸品（修正）法案」昨日已二、三讀通過。

男子闖出馬路 捲入巴士車底

【本報訊】昨晚七時左右，九龍青山道四二一號門口昌華街交界處，有行走長沙灣至荔枝角線的十二號B雙層巴士HK四二××號駛經該處，突有一中年男子似在橫過馬路，不知如何竟撞向巴士，全身被捲入車底。途人立即報警，並由工程車趕往現場，歷半小時，將傷者救出，送往醫院。

傷者黃林，卅八歲。據說患有肺病，此次出事，疑有某種意圖。

香島中學 —招生—
班別：新制中一、中二兩級插班生（中三以上各級滿額）小學暨幼稚園上、下午班各級插班生。
考試：一月十六日（星期日）上午九時起
報名：即日起至考試前一日止
校址：正校：大坑東桃源街33號電話：8[illegible]2245 分校：九龍運動場道29號電話：8[illegible]8123
校長：李[illegible]

香島夜中學招生
班級：新制中一、中二兩級男女插班生
考試：一九六六年一月十五日（星期六）下午七時半起
報名：即日起至考試前一日止
校址：運動場道29號電話：八〇八一二三、八〇七七二三
校長：李[illegible]

貸款買樓·平過交租！

香港建屋貸款有限公司
THE HONG KONG BUILDING AND LOAN AGENCY LTD.
批准合格貸款樓宇：

香港區：海宮大廈
銅鑼灣邊寧頓·遊艇會對面
首期付9,710.元
有入伙紙後：
月供336.40元
（包括還本連息在內）
即可入伙

九龍區：德星樓
窩打老道山·地段8731號
（只餘兩伙）
首期付11,360.元
有入伙紙後：
月供395.76元
（包括還本連息在內）
已有入伙紙

香港建屋貸款有限公司，由香港政府及各大銀行聯合組成，自從接受申請貸款買樓以來，因屬長期低息貸款，適合一般中等入息人士要求，故申請極為擁擠。

海宮大廈與德星樓，均為批准合格貸款樓宇，本公司為響應此計劃推行，特別降價出售，迄今認購已逾七八成，只餘十數單位，凡有意申請低息長期貸款購樓者，由請及早申請。

[illegible] 立信置業有限公司
[illegible] 電話 238203·234322·232336·23[illegible]

進一步辦好港九勞校

國產首飾 [illegible]批發

兒童塡色比賽揭曉

進一步辦好港九勞校 勞教會籌募本年經費

何明華高卓雄王寬誠等百餘人組成委會

明天下午舉行茶敍會策劃展開籌款工作

【本報訊】港九勞工教育促進會爲該會屬下港九勞工子弟學校籌募本年度經費問題，日前召開會員工會代表會議，即席成立籌款工作小組委員會，積極展開各項籌備工作。會議要求港九各業工人進一步團結起來，集策羣力，爲做好今年的勞校籌款工作、維持勞校經費、更進一步辦好勞校、教育好工人的下一代而努力；希望社會各界人士本着一貫愛護工人子弟、支持勞教事業的精神，繼續作更大的勸助和支持。

會議由勞教會主任麥逢德主持。出席這次會議的，有該會屬下四十多間會員工會的代表。

麥逢德在會上報告一年來勞校的近況。他說，港九勞校自一九四六年創辦到今，已廿年了。現在，勞校設有勞工子弟學校五間、工人夜校五間，學生逾五千人，並自建自置了部分校舍。他指出，由於港九工人生活困難，子弟就學不易，故此勞校只收低廉的學費，其中部分子弟還是免費就學的。勞校所以能夠維持和發展，是依靠各業工人和各界人士共同努力、一貫支持的結果。麥逢德說，上一次在一九六四年度展開的籌募經費工作，在各業工人和各界社會人士的大力支持下，超額完成了原定籌款五十萬元的目標，接近一百萬元；並依靠勞校師職工的艱苦節約，勉強維持兩年的經費。目前，港九工人生活正走下坡，失業情況逐步嚴重，子弟失學問題也越來越嚴重。加上去年勞校未有籌款，經費正面臨困難，爲維持工人子弟就學，籌募勞校經費，已成爲當前的急務。

工會代表們對勞校工作的成績表示滿意。他們說，願當堅持根據各業工人、家長的要求，重視品德教育和德、智、體育的全面發展，教育好工人的下一代。他們認爲，目前港九市場冷淡，工人生活日趨困難，職業生活正面臨嚴重威脅。唯其如此，更需要依靠工人的團結力量，並爭取廣大社會人士的支持，做好今年籌募勞校經費的工作，維持工人子弟就學。他們深信，港九各業工人進一步團結起來，策羣策力，並在各界人士的勸助支持下，必將完成和超額完成今年勞校籌款的目標，把勞校辦得更好。

又訊：港九勞工子弟學校總籌募本年度經費工作，受到各界熱心社會人士的關心和支持，由教會人士何明華會督、中華總商會會長王寬誠等贊助發起，並有各界知名人士達百人參加，共同組織的「一九六六年度港九勞工子弟學校籌募經費委員會」，明（七）日下午四時，在下亞厘畢道會府舉行茶敍會，策劃展開今年勞校籌款的工作。

中國工藝美術 明起展出六天

包括陶瓷漆器染織等類

【本報訊】中國工藝美術展覽明天起在大會堂低座二樓開幕，第一期展出共六天。

這次展出的工藝美術品，總的項目有陶瓷、漆器、染織、書籍裝幀和商品設計等。每一項包括的品種很多，如染織類有絲織衣料、絲織枱毯、地毯、掛毯、絲綢印染、蠟染畫、掛包等十餘種。陶瓷出品最多，佔一百六十餘件，都是依照實用、而又美觀、價廉的原則設計出來的，特別是式樣和裝飾，使人面目一新，人見人愛。

展品是中央工藝美術學院和中國各地六間美術學院工藝美術系的教師和學生們的習作。高等工藝美術院校除了課室授課，很注重實際生產。這些作品是他們在學校的小型陶瓷廠、染織廠，和生產結合而產生出來的。學生們不但會設計，而且掌握了生產技術，會燒陶瓷，也會染織和製漆器。

從這個展覽會的作品，可以看到，中國的美術教育很注重培養工藝美術人材和美化日常生活。

展出的作品近四百件，全部只供欣賞，並不出售。對愛好工藝美術的和從事工商業美術的人來說，這是一個難得的欣賞機會。

漆畫 雷圭元作 ——中國工藝美術展覽展品之一

新界新聞

人事登記隊十一到元朗 爲屏山鄉民換領身份證

鄉議局將召開建校籌委會議

▲人事登記署定本月十一日起，一連三天派出流動登記隊到元朗爲屏山區鄉民辦理身份證登記及換身份證事宜，辦公地點在元朗商會學校內，有關各村辦理日期經編定如下：

十一日：坑頭村、坑尾村、塘坊村、石湍村、唐人新村、上璋圍、欖頭圍、灰沙圍、洪屋村、丹桂村等。

十二日：山廈、大井村、坑口、吳屋村、水邊村、水邊圍、鳳池村、灣家園、永寧村、礦尾村、橫洲村、楊屋村、東頭村、福慶村、西頭村、中心圍及林屋村等。

十三日：沙江圍、牛面村、新慶村、天水圍、朝井圍、朝井林、沙橋村。

上述三天內所辦理之身份證登記後，人事登記署之發證日期定在二月十一日，已接受辦理登記手續之村民，緊記於該日前往領取身份證。

▲鄉議局定十一日下午在高華酒樓召開本月份常務議員會議，討論有關下月召開全體議員大會及新年團拜日期等。

又，同日下午四時繼續召開籌建三中學委會籌委會議。

▲近日來，有不少旅英新界人士紛紛由英返港度歲。由上週開始，已有人陸續返港。

有些因請假困難未及返港度歲者，則多由英方匯款與其親屬。

▲有關沙田發展計劃調查，由今日至二月八日內展開，調查對象爲區內原有村落鄉民及受影響之寮仔區域。

沙田發展計劃，需整理地盤一、七一六英畝，計填海地區佔五百英畝，低窪地區佔六五〇英畝，山區佔五六六英畝。

▲青衣華僑聯誼會今日下午四時半，在該會禮堂舉行第六屆理監事新員就職禮，敦請華民府官班禮士主持監誓，商總和旗發選任監誓。禮成後舉行慶祝成立第七週年紀念聯歡宴會，並有歌樂演唱及幸運抽獎助興。

▲元朗公立中學將於今日下午四時在新界元朗校舍舉行畢業禮。屆時由香港中文大學註冊主任胡爾德夫人主持頒獎。

▲沙田鄉公所附屬的沙田福德會第十六屆新職員，定今日上午十一時，舉行新舊任交代及就職典禮。禮成後聚餐聯歡，屆時全體村代表均出席參加。

旅英新界人士陸續返港度歲

澳門中總週日改選

何賢昨在會員大會講話 感謝祖國關懷澳門居民

【本報訊】澳門消息：澳門中華總商會昨日下午在會所舉行第四十八屆會員大會，除通過各項議案、會務報告及財政收支賬目外，還議決定九日改選下屆理監事。

大會主席何賢致開會詞，他說：「過去兩年來，本會在各位理監事努力下、會員和社會人士的支持下，會務得以進展，在對社會福利事業的積極支持，進行慰問火災、風災災民，推進並發展教育、文化事業等方面工作，都取得了一些成績。今天大會，主要是對過去會務及各項工作加以檢討，以便集策羣力，共同搞好會務。」

他說：「一年來香港地產受挫風打擊，本澳幸無大影響，但經營不易，望當局今後宜體察實情，適應地方環境，簡化手續，使工商業能獲得繁榮。」

他說：「我們居住在澳門，大家得以安居樂業，主要是得到強大的祖國關懷和照顧。今天祖國國際威望日隆，農業大豐收，工業有飛躍的進展，因而糧食、副食品，以至各種日用品，無不充分供應，爲同胞所樂用，故經營國貨業在本澳市場上成爲一枝獨秀。同胞受到強大祖國的影響，更加熱愛祖國。我們對祖國的關懷，表示衷心感謝。」

最後由副理事長馬萬祺及崔德祺先後報告會務設施及財務狀況等。

去年嚴重案 增百分廿五

【本報訊】警務處處長伊輔昨在大會堂居民協助防止犯罪及破案方面有功的居民頒發獎狀、獎金及學校交通安全隊優勝隊頒發獎品儀式上致詞說，在多數的大都市中，罪案已成爲一個重大的社會病態。香港在過去一年中，已知之嚴重案件，增加約百分之二十五。如果不能維持良好治安，一定會引起重大社會罪惡，此種罪惡會越來越嚴重而且不易消滅。

他說，防止犯罪及偵查犯法者，如果沒有居民合作及積極協助，警察的努力收效是有限的。他說，關於道路安全問題，防止本港道路上死傷的最好方法，是對於此項危險的徹底認識及有組織性的道路安全措施。學校交通安全隊對於此方面已樹立一個良好榜樣。

建築業待度過難關

發展過速 畸形現象

何耀光昨晚在建造商會會慶上講話

【本報訊】香港建造商會昨晚在英京酒家舉行慶祝成立四十六週年會慶及會員聯歡晚會，會員來賓參加者逾千百人。該會現任會長何耀光、陸炳常、黃天逵、潘約翰、鄭炳榮、伍永康、鍾華煥、程振球、關梅、鍾顯仁、余松、鍾照記，理事林永年、夏傑榮、佘金、夏益光、馮吉堂、潘友地、孫紹光、林啟雲、當英東、屈武圻、會正、有蘇炳光、曾瑞有、周黎祥、袁少鑾、葉正平、鍾標、陳德泰、林植濂、鍾玉興、張頌漢、莫臨邊、何石江、佘宏、謝文龍、尹裕等在場主持。

何耀光致開會詞，略謂該會一年來經辦會務均有進展；與香港教育司合辦的建築技工訓練所，繼續設班訓練，目前招生情形未如理想，希望各同業如有學徒，可介紹入學。該會改建新會所，打樁工程已完成，建築上蓋將開始。

他又說，近年來建造業務發展太速，殊足驚人。但此種過分發展，和超量的資金，是一種畸形不良的社會現象，因此在銀行擠提風潮後，建築業的衰退是不可避免的。但如在工商業能夠維持現狀或更進步，則早將會好轉。他希望各同業在此艱苦時期，同舟共濟，度此難關，切勿以過度削價競爭，最後，招致自身損失。最後，該會副會長陸炳常致謝詞，宴會即開始。

長合公司 運到年貨

【本報訊】永樂街一五二號地下長合公司，運到大批年貨，現開始供應，有鮑魚、北菇、臘鴨、帝皇中菓、室...等。

澳洲駐港商務專員 將會晤工商界人士

【本報訊】港府新聞處消息：澳洲駐港商務代表文信今日由悉尼抵港。他在港逗留兩個星期，期內將與港府及各貿易團體舉行會談，訪問工廠及會晤本港商界名流。

文信將與本港商界人士討論他們所提出的任何問題。工商業管理處出口貿易促進課現已安排在十四、十五日由文信接見商界人士。各有關團體可撥電話四四四七四四四號預約。

廠商會等九個社團 昨談吸收外來投資

擬促當局放寬移民入境限制

【本報訊】港九廠商聯合會等九個社團，將聯合致函有關當局，請求放寬移民入境限制，以挽救由於銀行擠提風潮後，地產物業日趨跌落的危機。

由九社團代表參加的座談會，昨日下午五時半在廠商聯合會舉行。會上即席成立「港九各界請求放寬移民入境限制小組委員會」，即由出席的九團體單位爲小組委員，即中華廠商聯合會、港九各區街坊研究會、中華總商會、香港地產商會、物業商會、建造商會、九龍華商會、九龍總商會及港九居民聯誼會；並推定港九各區街坊研究會主席吳多泰爲召集人，集業家見草擬呈文。黃靄被推爲臨時主席，主持會議。

各社團代表在發言中一致指出，由於銀行擠提風潮發生後，銀根緊縮，地產物業呆滯不前，居民對銀行喪失信心，銀行亦對貸放對象失去信心，現在雖有近八十億元資金，亦不肯放寬。

他們一致認爲，解決的辦法之一是放寬移民入境限制，准許有一定限額投資者，可以在港居留，俾能吸引大量外來資金。投資者不單是購置樓宇，如投資設廠或購置不動產各等均可。

有個別代表提出，認爲應由港府辦理銀行存款保險公司，所有銀行須一律參加，如有銀行倒閉，由保險公司負責賠償。並建議港府應設立政府銀行，支持工商業發展，在此之前，指定一家銀行代理其業務。

其中有部分代表……

英首長夫人 今與輔政司會晤

【本報訊】港府新聞處消息：在港作官式訪問的英國殖民地部政務次官懷特夫人，今日上午與港府高級官員舉行首次會談。屆時她將在輔政司署與輔政司祁濟時及華民政務司麥道軻舉行會談。

培道聯愛會濟貧 發起一斤米運動

各界響應可電該會接洽

【本報訊】培道聯愛會近接該會主席羅明佑從加拿大來函，着主任幹事武凡、福利部部長黃德貞發起一斤米運動，凡會員樂捐白米若干斤，分由會員自行派送米票與貧民到會領取白米。此項運動仍在進行中，如各界響應，可電該會（七〇九三九五、七〇九〇七三）幹事部接洽。

在物業紡織業困難聲中 旅遊業去年有發展

協會今年首期會訊有此報道

【本報訊】香港旅遊協會今年第一期會訊發表一篇「一九六五年旅遊繼續進展」的文章說：「面對銀行擠提，物業滯銷，紡織業出口困難及海外港貨受到排斥等事件所引起的種種不安，旅遊業一九六五年在香港一枝獨秀，頗有進展。」它說，除旅遊業外，一九六五年是香港經濟發展中受到挫折的一年。它還強調：「在去年不景氣的情況下，假使沒有旅遊，香港的經濟狀況便要怎樣？」它說：「一當別的行業不景氣時，旅遊的作用就表現出來了；如果沒有旅遊來補貼，那麼不景氣的影響可能是十分的嚴重而且劇烈。」

該會透露，不完全統計，去年遊客可超過四十萬，比一九六四年增加百分之十一至十二。去年日本遊客增加約百分之四十，總共可能有六萬五千人。去年搭飛機來港的遊客增加，搭船的人數則減少。

——該會說，香港旅遊業未來的發展，可能要看太平洋航空票價能否減低。又說，看來太平洋航線上的票價不久可能降低，屆時，將有許多遊客由歐洲、澳洲、新西蘭及南北美洲各地前來香港」。

該會會訊另一篇文章談到遊客在港購物問題時指出，本港旅遊區之鋪租提高，負擔過重，物價隨漲，以致減少遊客購物，故須迅速設法抑鋪租。該文建議各大百貨公司商店宜改善旅遊部，訓練職員，服務週到。

該會透露，去年十月份遊客共四萬二千五百九十八人，比前年同月四萬二千三百廿二人略增；並透露「高速度增加」，至去年十月底止，日本遊客已達五萬零九百七十七人，比前年同期增百分之卅六點零七，同期內，美國遊客增百分之十三，而英國及英聯邦遊客只增百分之八。

開賭之議受反對 專家仍說有好處

【本報訊】「運輸與旅遊技術公司」負責人愛蒂斯就賭博與旅遊問題發表一項聲明說，該會「並未推薦一間賭博俱樂部（CASINO）爲旅遊區之重要或不可缺少之設備」。但又說，該會認爲「一間計劃週密，管理得當的『吸食拿』（CASINO），不但對於香港是一項良好的吸引，而且亦可供當地某些居民使用」。

愛蒂斯在聲明中說：「假定本港有禁止賭博之專門法令，或者賭博在香港絕對沒有存在，則該公司「不會推薦研究「吸食拿」的設施」。但又說，「鑒於目前事實上已有多種方式賭博之機會存在，又鑑於一間組織及管理完善的「吸食拿」於本港經濟可能帶來好處」，所以「推薦」給香港「研究」。

香港旅遊協會執行幹事史密斯對愛蒂斯的意見表示「同意」。

在上環新填地 老虎機將出柙

平民夜總會恐難立足

【本報訊】上環新填地當局開的免費停車場，昨有關當局動工豎立鐵柱、鐵枝金屬鈎，該免費停車場，即開始收費。該停車場約有停車位七十個，日間供車輛免費停車，晚間小販則利用作爲攤檔地，已歷多年。每晚入夜各攤檔擺開，不下百檔之多，燈火通明，至深夜才陸續散去，而成了「平民夜總會」。現停車場改爲收費停車場後，此一「平民夜總會」恐成問題。

中總昨開會董會

會員名錄十日前將送出

【本報訊】中華總商會本月份會董會議，昨天在該會禮堂舉行，會上報告稱，該會一九六四至一九六五年會員名錄已編印完竣，約可於十日前出版，屆時將分送全體會員及海內外商業機構。

該會爲協助會員從海外拓展貿易，曾於去年十一月寄發貿易查詢登記表，以便與各地商業機構聯繫；現接到會員填覆表格頗多，着手整理後，可於月底分別寄往有關商務專員公署及海外商業機構。

意大利航空公司函該會，說明有東南亞經濟調查團將於上旬來港，屆時該團一行八人將於十一日下午四時到該會訪問。該會已覆函表示歡迎，屆時派員接待。

國產首飾 寶瑞批發

【本報訊】尖沙咀麽地道三十九號二樓寶瑞公司，專營國產首飾批發，品種有鑽石、翡翠、松石、珊瑚、各式別針、戒指、耳環、手鐲、項串、吮針、袖扣、吊墜、掛件等數千種。這些首飾具有中國工藝風格，品質優良，製作精緻，成色標準，常備現貨，取價公道。並備有七彩目錄，函索即寄。本批外銷一律歡迎。

一月十五日，博愛醫院在港九新界各地區賣旗籌款 ——博愛醫院 敬請各界人士支持協助

上海康福帶 中原行總銷

【本報訊】由上海北地出口公司出口的「康福帶」，已於近日大批運抵本港，並已有貨在市面出售。

「康福帶」係婦女衛生用品，它是採用全新棉花，製造極爲衛生，保證安全衛生，柔軟舒適。港九各業行士多、各國貨公司均有出售。「康福帶」裝璜美觀，價廉宜，其總銷處爲中原行，電話六二九六四。

曼谷有霍亂 來客須檢疫

【本報訊】港府新聞處消息：港口衛生當局昨日宣佈，由於曼谷發生霍亂，本港對由曼谷前來旅客（過境客除外）已執行港口檢疫措施。

趙梅伯女兒 昨由歐返港

【本報訊】本港名聲樂家趙梅伯的女兒趙梅華，昨天下午乘班機由歐返港。趙梅華在歐留學八年，於布魯塞爾皇家音樂院畢業後繼續隨名師學習，曾獲得比京中央鋼琴師範會考試優異首獎，並獲比京皇家音樂院鋼琴專科優異獎。

兒童塡色比賽揭曉

入選者可向新雅攤位登記領獎

▲新雅七彩畫片公司舉辦的兒童塡色比賽，昨評選，選出冠、亞、季軍及優異獎七名，入圍獎四十名。名單如下：

獲獎者冠軍，李安里；亞軍盧綺娥，季軍葉詠時，優異獎方仰準、伍梅君、林紫森、王湖、劉淑珍、林紫如、洪麗娜，入圍獎：孟金輝、曾俊濤、梁淑芬、朱沛芬、黎就成、林孝森、謝慧因、徐美萍、嚴斯薇、何泳、黃雪芬、葉麗蓮、王耀枝、琴強業、沈勵文、吳寶寅、區倫偉、王佩樂、王料方、潘耀威、龍欣、陳濤、洪麗娜、黃翠芬、鄧瀧國、張翠蘭、慧如、曾時英、李安里、李少珊、黃忠元、劉咪莉、謝蕙茵。

獲獎者可於七日下午二時到工展會第十街新雅七彩畫片公司攤位登記，下午三時到工展會表演台領獎。

工展消息

第三第四次幸運觀衆今晚領獎

▲工展會觀衆幸運日，第四次於星期一日舉行。大會原定每逢星期二日舉行抽獎，當日因工展會康樂部舉辦粵劇表演，改於昨日下午三時舉行，由宣傳部副部長楊木盛、宋明陪同影星歐嘉慧、夏娃主持抽獎，抽出幸運獎三十個（號碼列後）。

此次幸運日爲最後一次，宣傳部長黃桂遜得伶星蘇少棠、鄭艷卿今日下午八時舉行第三、四次頒獎。凡第三、四次幸運日獲獎觀衆，今日下午八時到宣傳部報到領獎。

昨日抽出的三十個幸運號碼順序是：一二五一六、一一二〇八八、一一七〇五三、一〇六五二八、一二五九三一、一二九二三、〇八、一三五、一〇五三、一九八、五、一一九、五一〇四八、一一七、一一二八、一〇二八、一一六六、一〇一、一〇六三、三四、一〇八、一五三二二、一〇八、一一八、一一二二、一四四、一二六、一一二二、一七三八、一二二、八七〇九、一〇八三八、〇、一二六、一六、一一四四三、一〇六二、七、一二八三四三、一一四〇六三、一一九五四、一二六七七五、一一一七二五。

樂善堂華商會首腦 昨分別參觀工展會

九龍樂善堂總理、九龍華商會理監事，昨天分別前往工展會參觀。

九龍樂善堂總理楊仲明、余伯玖、陳祖澤、陳立、陳卓平、李志雄、莫華烽、蘇潤生、黃錫江、何享綿、葉莊平、鄭命光、彭耀燕、張建明、胡子元、黃日雄、關錫濂、羅樹、梁景衡、陳景棠、張誠、黎民悅、劉文瑚、周洳、姚、梁振邦、朱乃立、盧子樂、温樹興、陳……昨日下午二時蒞場，工展會會長黃篤修，副會長林根成、籌備部部長胡子元、何享綿、林浩彬、楊木盛等在場招待，並設茶點招待。會長黃篤修及樂善堂主席陳立分別致詞。

九龍華商會理監事陳鴻華、楊仲明、倪少強、王光豐、朱炎、陳逢卿、曾安業、黃承璋、陳錫平、孫漢、張豐、廖裕康、譚智仁、馬成德、陳祖澤等二十五人，昨日下午三時半到工展會參觀。大會會長黃篤修及各部部長到大門口歡迎，並茶會招待。席間，黃篤修講話後，九龍華商會總監督楊仲明講話。

工展「小姐選舉」 頭三名次序不變

梁介福蘇麗萍仍領先

工展小姐選舉第四天，首三名位置仍不變，牛奶公司蕭珊冰未有收票。

各工姐票數如下：梁介福蘇麗萍二〇、五三九，冠南華萬明恤一五、七七八，梅隴鎮張秋萍一四、四五二，檀記行徐淑明一〇、八八七，大益公司盧瑞芬七、二九九，淘化大同鄧小鳳七、一四八，杰成錦安妮七、一四六，九龍醬料廠劉倩影六、五五三，檀記行曾艷英五、八七五。

杰成毛被 特價出售

杰成被廠新出品鳳凰牌華毛被，爲饋謝顧客，每張原價一百三十八元，特價八十八元；原價六十六元，特價四十五元；單兒被原價二十八元，特價十九元。

燒紅鐵鑊烙女兒 狠心母親囚十月

【本報訊】狠心母親將其九歲親女兒用燒紅牛奶鐵罐烙傷嘴唇及面頰等，被告在銅鑼灣裁判署被康納法庭重判入獄十個月。被告婦人朱九明，五十二歲，小販，住太子道五十八號二樓。昨日法官判被告入獄後，受害女童仍由保良局看管。

昨天入場人數	41466
前天入場人數	21072

印尼又調整進口貨稅

消費品新稅率比前增四至八倍

【本報訊】據此間商人收到的消息說，印尼新近又調整了部分貨物的進口稅，惟詳細情形尚未獲悉。

上述消息來源說，屬於印尼第一、二組進口貨（即工業原料），現仍免稅進口，第三、四組貨（即消費品），新的進口稅率提高了，據說增四至八倍之多。

新稅率何時實行，上述消息未有明確。據商人所得印象，印尼調整後的新進口稅率，現在似已執行。

【又訊】新年後印尼客仍有訂購棉布的新單寄來，惟數量甚少。據說，印尼商現在來單訂購棉布，仍是利用土產外匯，不過，他們手上持有的，不是新土產證而是舊土產證。

印尼商說，目前印尼政府對棉布進口，一切依舊維持常態。去年印尼官方宣佈進口貿易今年起全由國營公司管制，其後又公佈棉織品進口要由國營公司實價格（一部份貨物進口時，國營公司照成本價收購），近日印尼商來信並未有提及上述兩項新措施已付諸實行。

棉布新訂單近日續有少量寄來

棉織品要照限價售給國營公司

定的數量亦要登記。因此，由印尼入口商寄來的布疋新訂單已減少，但數量尚屬零星。印尼「指秒節」將於本月來臨。現有一些印尼入口商向香港訂購雜貨。

據悉，現在印尼政府鼓勵商人輸出土產的辦法共有兩種。一種是憑取百分之三十的出口土產回頭外匯證（D.P.B.）辦貨進口；另一種則是過去印尼土產係照二百五十盾兌一美元的匯價結匯，現在則改照一萬盾兌一美元的匯價結匯，印尼出口商如不領取D.P.B.回頭外匯證辦貨進口，即可向政府領回一筆用新盾支付的匯價差額款項。據說，印尼商人對辦貨進口的信心不大，大家都寧願享受第二種獎勵辦法而辦理土產出口。

最近印尼盾兌港幣的自由匯價又下跌，跌至七千舊盾兌一港元，這對印尼土產輸港是有利的，但現在一般印尼出口土產的賣價，亦已比前提高約三成。好在印尼土產在港市的售價亦上漲，故商人訂貨前來仍有化算。

來自印尼方面的消息說，上月底（即五日前）雅加達自由市場的港匯價為六盾八兌一港元。新的土產證出證尚未有公開買賣，土產證交易所尚未復開。

印尼商現在雖未中斷向港訂購棉布，但訂貨比前一個時期更少。在情況尚未明朗的時刻，印尼商對向外訂貨始終抱觀望態度。

又據另一位商人說，最近由港運抵印尼的布疋，據報均要照限價賣給印尼國營公司。所有進口布疋

南巴西棉訂價稍順

【本報訊】五月份付船的南巴西新棉，訂價稍順，惟近日未有成盤。七級貨，淨行貨每磅C.I.F.香港二十九點五便士，六級貨三十點三便士，五級貨三十一點五便士。一淨行商說，廠家對低級的七級貨和較高級的五級貨有興趣，惟尚無成盤。

粟米市價恢復扳高

【本報訊】此間粟米價跌而復升。原因是存底疏和泰國訂價趨起。

泰國粟米倉交現貨，昨有入口商賣出二百噸，成價為每擔二十二元六毫，與前數天的高頭交收價二十元八毫相比，顯然已回升了許多。

現在香港每月消費粟米約四千噸。因春節前新界豬的飼料照例增多，新界農場爲了爭取豬價賣得較好，短期內仍會陸續增購粟米作飼料用。

泰國粟米預定今年頭兩個月有大量運往日本。泰國粟米因存貨日見缺乏，故將來香港的實價已繼續提高了。

片糖市仍暢 又成四百紅

赤砂成數十餘噸

【本報訊】廣東片糖昨再成交四百餘紅，每擔價仍爲三十七元，冰片糖也以每擔廿七元半成交百餘紅，冰糖則成每擔一百二十元五毫。

赤砂糖市暢銷。昨日赤砂成交數十噸，一月上半月付運的廣東赤砂，成價每擔廿三元半至廿三元六毫，新到貨現貨每擔廿三元四，長白山十噸，成每擔廿六元四，貨棚棧估四租砂每擔廿五元四，北端紡砂則升至廿八元。赤砂現貨價，前日升至每擔二十二點一五英仙，一個月以後待貨估廿點十先令，三月期貨則升至廿二點四先令。

馬尼拉銀根長期緊俏

菲商清欠貨款遲緩

新年過後匯來貨款現仍較疏靜

菲新總統設立反走私機構應付私貨

【本報訊】由於菲律賓商場銀根長期有緊俏現象，每月預期可獲二三千萬元的貨款，近日新年過後仍未有起色。

據悉菲律賓的入口商匯來欠款，本港出口商放給菲商的賬款，現在雖屆年底，但匯回的貨款仍比不上往年。

據悉往年此時期，每月平均有三千一百萬菲元流入本港商場，成為最大的一筆外來貨款，匯回的貨款比平日多。

【馬尼拉五日新訊】菲律賓中央銀行總裁，現在每月可獲九百萬元。

菲新總統馬可斯三十日就任後，曾與內閣召開會議，發出一項行政命令，以應付迫切的走私問題。這項行政命令是設立一個反走私委員會，由司法部長任主席，其餘委員包括財政部長、保安軍司令等。該委員會根據指定職權，在一週的期限內向總統提出建議及報告。

菲新總統還發出一則指令，要計算米製業及國營販賣公司的存貨，並禁止國營販賣公司更進一步輸入貨，直到緊時存貨完畢。

暫商對菲出口情況比前年好些。依照港菲貿易習慣，由香港輸往菲律賓的貨物，除了大部分是菲律賓入口商自用外，一向有一小部分是信用輸出。港商除給菲商的貨款，經常都是隔三幾個月後匯來清還。但現在商場年底前，貨款回籠比平日多得多。平日坐貨繳付，此類貨款數字很大。根據貿易部估計，今年此類貨款一經匯回，有可能與往年貨款一起清還，可望敷給港商，數字目前為止，卻比去年同期還是靜，原因是今年來菲商場十外匯管制條例有所取消後，一個反走私委員會，由時存貨完畢。

鐵觀音去年秋茶

下週可到港應市

首批各級茶共四十箱

【本報訊】據福建訊，一九六五年出產的鐵觀音秋茶，各級貨包括特級、一級、二級、三級貨，共四十箱。首批已由廈門起運，下週內即可運到香港應市。

據悉廈門運到港的鐵觀音秋茶，內有特級、一級、二級及三級貨，共四十箱。又悉，過去半個月內，在本港市場上，從廈門出口運來的名茶中的售價是：「和」字一級貨二十八元，「鳳」字一級貨約二十六元。「特」字鐵觀音每司擔三百元，「和」字二級貨每司擔四百元；三級貨每司擔五百一十元，四級貨每司擔一百八十元；「筆」字水仙每司擔一百二十五元。

過去半個月內，從廈門運來的名茶，有三千箱到港。其中包括許多品種，這些貨品中，有下列這些品種已經全部沽出：「雙峰」字三級色種秋茶，每司擔三百四十元。

出了大約二千箱，其中一部分是剛運到之貨，一部分是短前商手上的存倉現貨。在後一部分貨品中，近日有下列一些貨品成出：一級色種秋茶，每司擔五百七十元；「肆」字水仙，二級貨每司擔五百一十元，「和」字二級貨每司擔四百元，「筆」字水仙每司擔一百二十五元。

另外，「奇」字一級烏龍秋茶六十箱，每司擔二百六十元；「珍」字一級烏龍一百五十箱，每司擔一百三十元；「奇」字一級烏龍一百箱，每司擔四百三十元；「西」字一級烏龍三百二十元，「岐」字一級烏龍三百一十元，「和」字一級烏龍四百二十元，「金」字一級烏龍秋茶一百五十箱，「鳳」字一級烏龍秋茶一百八十五元。

汕頭出口的名茶，近來亦有運到。其中有「岐」字一級烏龍一百箱，「西」字一級烏龍秋茶一百五十箱，鳳凰單叢二百箱。這三種貨品，近來亦有成出。每司擔的售價如下：「岐」字一級烏龍三百二十元，「西」字一級烏龍秋茶四百二十元，鳳凰單叢一百八十五元。

潮州東莞花茶，近來有五百箱，四級及五級。

星商續扯購年貨

掃把簸箕佔大宗

本地零售商人亦進貨

【本報訊】春節將屆，星馬商人來港購買年貨貨品中之簸箕、茶籃、掃把、雞毛掃和竹質等雜貨，頗多，並多即裝船付出。

最近星馬商人訂購上述年貨貨，以掃把和竹質等佔數最多，先後要訂購的數量合計一萬套。但因此間存貨不多，貨主搶單後，僅將現貨數量中其一部分裝船付出，其餘一部分貨，將於短期內才付作裝運。這種簸箕形竹盤貨，每套八個，成價為五元五毫左右。

各種掃把（包括掃把、竹掃把、雞毛掃把）外銷和本地市銷銷路均暢旺，新加坡馬來亞商人批發五、六萬把，連十多萬把。各種貨大幅價漲，如實銷掃把每把成一元，現身貨成一元二毫五仙，竹掃把每把成五毫五仙，現貨漲至四毫五仙。

被星馬商人批去的雞毛掃約二千支，貨色以每支一元五毫和二元的中檔貨佔最大部分。其他如茶籃、竹籃子、無木挺子、雞籃子和草帽等亦續有新單寄來，但這些訂購數量頗不大。

國產新玩具陸續到

零售商趕緊進貨備春節前銷售

澳婆商續扯購 西德商頻探盤

【本報訊】國產玩具新品種陸續運到應春節市銷。澳洲和婆羅洲商人來單仍多，西德及歐洲客探盤頻密，本港玩具商備貨頗轉多。

據國產玩具經銷商說，最近十天，隨着商人對國產玩具購買頗為踴躍，尤其是澳洲商人實貨信心特別強，除依照樣辦出口商人指定購買的貨品外，還選了不少新近運到的玩具新商品，這些商人近扯去的，以木製拖拉式玩具和鐵皮玩具等居多。

又說，春節漸近，本地銷商已一臨下，預計短期內可望成盤。

增加，因他們現多興備貨及玩具新品種陸續運到。有木製拖拉式青蛙、雙馬拉車、小貓開火車、熊貓踏車、電動表演車等等。這些新品種均十分好玩，例如電動表演車長達十吋多，可變八種形狀；又如拖拉式木製青蛙，青蛙被拖動時，即發出響聲。旅遊隊車，最大的特點是車子可向前開行。

……包括電動玩具、鐵製發條玩具和木製玩具等等。各種貨成盤後，均即趕着裝船運去，以應該地春節前市場銷售。

西德和一些歐洲商人探盤比前頻密，且頻頻與此間國產玩具經銷商接觸，對國產玩具頗感興趣，並經常的玩具品種和價格，經……

金鈔齊扳高

【本報訊】由於買家多，昨日K金報價回升。

金市昨日K金鈔價上升，香港K金開市二六四・二五，比上日收市價升了〇・二五，此為金日最高價；據家趁高有售，市面回順，上午低價：午後價位又復回升，由二六四・一二五回搗至二六四・二五收市。

昨市K金成盤比前日收盤高了〇・二五，市情堅穩。原因仍是由於銷路持活躍，買家轉手多；又美鈔價回起，對金市買有利。

好影響：美鈔開市五六九・二五，收市亦為五六九・二五，比前回升〇・二五。美鈔市價，價位回升至五七一，金單亦漲。

瑞士匯價改低

【本報訊】昨日瑞士匯價稍調低，每百港元比前多兌〇・〇六二五瑞士法郎。

瑞士匯價：由每百港元兌七五・一二五瑞士法郎，改為七五・〇六二五瑞士法郎；買價：電匯由七六・〇六二五瑞士法郎改為七六・一二五瑞士法郎，賣價由七六・三七五瑞士法郎改為七六・四三七五瑞士法郎。

去年十一月香港對各地進出口貨值統計（四）

單位：萬元

地區	進口貨值	出口貨值	轉口輸出貨值
非洲	二、〇九九	二、三三七	六五八
阿爾及利亞	—	七七	—
摩洛哥	—	六	—
突尼斯	—	一	—
利比亞	—	一〇五	一
埃及	—	八	—
蘇丹	六九	五五	二
埃塞俄比亞	—	四〇	一
法屬索馬里	—	九	一
索馬里共和國	—	九	—
莫三鼻給	一七	五四	六三
馬爾加什	五三	三一	一
馬里	—	—	—
毛里塔尼亞	—	—	—
塞內加爾	—	八八	—
葡屬幾內亞	—	四	—
幾內亞	—	—	—
利比里亞	—	七三	三
象牙海岸	—	六九	—
上伏爾特	—	二	—
多哥	—	四	—
達荷美	—	二二	—
尼日爾	—	—	—
乍得	—	—	—
中非共和國	—	二一	—
喀麥隆	—	五三	三
西班牙屬幾內亞	—	三	—
加蓬	—	二	—
剛果（布拉薩維爾）	四九	二	—
剛果（利奧波德維爾）	—	五六	—
安哥拉	二	三一	[illegible]
南非	七八四	四二三	[illegible]
加納	—	一八〇	[illegible]
肯尼亞	一一七	一五六	[illegible]
毛里求斯	—	八七	[illegible]
尼日利亞	—	一六七	[illegible]
南羅得西亞	八四	五九	[illegible]
馬拉維	—	六三	[illegible]
贊比亞	六	六四	[illegible]
塞拉勒窩內	—	九四	[illegible]
坦噶尼喀	六六五	一五五	[illegible]
烏干達	二七六	一三八	[illegible]
桑給巴爾	一一	一二	[illegible]
未列名中英聯邦非洲地區	一〇	四六	[illegible]
澳洲及大洋洲	一、五一八	二、四七八	七三八
美屬大洋洲	八	二〇〇	二〇
未列名大洋洲	—	六九	二
澳洲	一、二八一	一、二四一	四三二
英屬所羅門群島	—	一三	—
庫克群島	—	二	—
斐濟	三	六〇	一
新西蘭	三一四	六七六	四六
太平洋羣島	—	一九七	—
巴布亞與新幾內亞區	—	一六	一八
東加羣島與西薩摩	—	八二	—
郵寄包裹	一一	—	—
黃金硬幣	二、七五六	—	二、三四六
總計	八四、六〇三	四四、六二六	一六、八七五

各地年貨先後運到

貨物入倉略增

個別倉貯貨量約達七成

預料春節過後空倉位又增多

【本報訊】近日外間運進入倉的貨物，除年貨之外，有一個特點是：貨物進入倉庫略增。但倉位方面，一般貨倉的存貨數量比前數日略增，個別貨倉的貯貨量約達七成。近日以來，日本船隻到埗回增，載來的貨物也比前多些。可是，人們仍多收貨，以致入倉貨物雖然比前增進。

據悉，年貨的貨物，頗多是雜貨的貨物，近日貨物略有增加，貨藏已增至容積的七成。

雜貨的貨物增加，但仍有那一類數量較多。即使是廠用原料，情況也是如此。以前大量貯倉的布疋、棉紗、米等，現在除白米仍能維持若有水平之外，其餘各貨均比前大減，前一個時期由於此類廠家。

據悉，年貨已不少的貨量，包括近日運到的貨物入倉在運輸的情形下，近日倉的空位大幅度增加，貨品超付英國，以便保持增進。

但從近數星期以來，向外訂購的原料非常多，加上廠家在近幾個月以來已設有附屬貨倉，以致後便到屬倉，空倉位仍近漸增加，故有大量廠用原料進倉，因此，年貨貨品大量出倉之後，倉位空出又將增加。

草酸售價續起

哥士的成兩宗

【本報訊】工業原料昨天外客來的詢盤少，但本港廠家購料較多，交投稍活。據報，洗粉細盤成出數宗，英國及法國貨均售每噸二百七十五元，國產貨每噸售二百五十元。比利時硬脂酸爲廠商吸入一噸，每磅售九毫五仙。國產哥士的及日本哥士的均有成交，同售每噸四百九十元。草酸砂價續起。

股價多續下跌

半日交投仍有百多萬元

尾碼近 銀根緊

【本報訊】昨日股市依然是半日買賣，但成交總額仍有一百一十二萬多元，雖然比近數月來的一天，但較前日有稍旺。

但是，這並不是一個數字看來，昨日市情仍比較旺。

目前三十種，內有十七種市價下跌，只有聯合企業、太古、連卡佛、南洋紗廠、鋼業等項股價上升，其餘各項市價無多大變化。

數是首批股和小面值股見，因此從市價看來，而且漲價的項目佔少數，跌價的項目佔多數，對市場影響作用較大的公用股、九龍倉等多半跌價。因此從市價看來的角度看來，情況並不算佳。

據行內人說，現在股市跌得快，比諸過往的漲風發生情形稍有不同。距離農曆尾碼已越來越迫近了，尾碼前後市場銀根較緊，加以美國正在擴大戰爭，這對股市是個較大的壓力，也值得注意。

股市行情表

（單位：港元）

股名	成交價	漲跌幾價	成交股數
匯豐	156/156	—	920
聯合企業	5.5	+0.100	2,000
遠東企業	13.5	—	300
九龍倉	59	-0.500	200
黃埔	34/33.75/33.5	-0.500	2,300
太古	15.1	-0.100	100
大酒店	20.8	—	1,000
置地	61	—	300
信託	2.2	-0.050	20,000
九巴	35/34.5	-0.500	320
九龍電燈	18.8	-0.100	3,500
港燈	24.9/24.8	-0.100	2,762
電話	26	-0.200	3,081
煤氣	15.5	-0.100	500
太平	4.15/4.175	+0.025	6,000
和記	10.9/10.7/10.8	-0.200	3,700
怡和	11.9/11.7	-0.200	1,700
英坭	39.75	-0.280	600
啤酒	54	-1.000	200
牛奶	32.5	-1.000	500
連卡佛	24/24.1/24.2/24	+0.100	6,700
南洋紗廠	6.1	+0.050	5,000
聯合船塢	3.1/3.075	-0.025	3,000
會德豐	5.1/5.15	+0.050	7,722
城市	5.25	—	6,600
加坡	1.4	—	2,000
天星	31.75	-0.250	600
聯紡	6.45/6.4	+0.050	2,000
鋼業	4.55/4.6/4.55	+0.050	21,000
港機	16.4	-0.400	500

註：「漲跌幾價」係前兩日收市價的差價

星膠價又跌

【本報訊】據膠商消息，星洲樹膠市又見跌價。

……細盤成每磅一元五毫五仙。國產滑石粉成出一噸，每噸售二百七十元。泰國牛膠成一噸，每擔售一百一十四元。

微訊：昨天下午二時半星洲膠市收市價格如下：一月份花貨每磅爲叻幣七角一分半；二號煙片每磅爲叻幣七角一分三；三號膠每磅爲叻幣七角一分半。

食米成十二宗

內地米佔多數

金邊米正盤無交易

【本報訊】昨日正式開盤的食米大盤買賣，以內地米成交的居多，佔總成交量的三分之二以上；其餘就是泰國米。金邊米未有正盤交易。

整日食米大盤買賣成交共十二宗，其中包括入口米商共七家，提貨中有成交的只得十八宗，其米計內地米先後成交約二千八百餘包，另外泰米約一千二百卅包。

各種食米成盤：洪字新絲苗六十四元三毫成五百二十包；新米南古六十三元三毫，成四百六十包；一南古五十九元，成五十包；四古占六十元，成一百包；古占六十二元二毫，成五百包；……

更正：昨日本報刊出題「棉布停止輸美」消息內，……均係「棉床布」之誤。

明新花店 地址：水坑口十一號 電話：二四八六三四

營業 租廉工廠 官塘 偉業街139號大廈頂樓三、四樓出租（四樓自用，不包什），各5760方尺，承力200—400磅，柱少地方闊，有載貨電梯及電話，適合輕重工業，請電890213—5號洽。

安全貨倉 電話：寫字樓 320358 第一倉：893867．893695

租 鳴廉專科

招生 書局招聘

聘請 遺失啓事

聲明 鄭德仁：你外出後，已數日不見音信，父母親甚念，望見報速與家聯系。鄭德義

尋訪

分類廣告

中醫 婦兒內科 國藥 鍾庸 擅理內臟、頑固疾患

售有各國貨公司 平靚萬火貝鋼產國

賣唱機播我 百葉簾修理到府

錢永余家針灸 主治：胃病、風濕、神經衰弱

趙教文子醫館 威 女教授 邵英 醫館

婦人久婚無子·神經衰弱 俱能速癒

蔡氏

古玉清 麻痘·喉症

頭暈 心跳 中醫教授 彭錦棠

潘柏頑症

金寶來丸延期入口
協邦丸改下午二時開菲
海明改十七到　夏利睦已離港

【本報訊】永泰輪船公司代理之日輪「金寶來丸」，原定本月七日由日本抵港，現據報須延至一月十一日入口，一月十二日始開往新加坡、巴生港和吡叻。該公司方面現正收取貨位出口貨物。

【本報訊】香港東方公司代理之「協邦丸」，從本港開往馬尼拉的時間，已由昨天下午改為今天下午二時。

【本報訊】多利順洋行代理的「海明」，來自山打根，到港期由一月十四日改至一月十七日。

又，該洋行代理的「夏利睦」，已於昨日下午離港，開赴日本，輸出貨物有限。據悉該輪要到下月初才再來此地。

大寶石昨夜由星到
載來食油千二百桶
九龍今從星仰到白米雜貨　卸貨後將改由聯華任代理

【本報訊】順昌航業公司屬下之「大寶石」輪，昨夜晚上十一時從新加坡到港。該輪有貨物：計為魚翅二十二包、肥皂五百箱、洗衣粉一千八百件、化學物二百五十件、食油一千二百四十包、食油一千二百桶、化學品二百五十七箱及鋼四千七百包左右。

【本報訊】新興行代理之「九龍」貨輪，定今（六）日由仰光經吡叻、新加坡抵港。它運來白米、粘米、豆類和雜貨共千餘噸。該輪在港卸貨後，即過租交回給船東，而改由聯華船務公司代理。該輪定九日落貨，十日開往山打根和斗湖。

美金十日到　運來日貨多
成洋丸將到木材大批
日聖丸本月十四抵港

【本報訊】香港東方公司代理之「美金」輪（MUI KIM），將在本月十日從日本到港，有貨物二千三百噸運來香港起卸。

該公司代理之「成洋丸」（SEIYO MARU），將在本月十日從東南亞的肯尼地灣（KENNEDY BAY）到港，有木頭大批運來。

該公司代理之「日聖丸」（NISSEI MARU），將在本月十四日從新加坡到港，本月十五日轉開美國及加拿大。

飛機時刻

（如需了解當日各航機時刻變動，請向有關公司查詢）

今日到港班機

泛美：西貢來，下午三時十五分到；東京來，晚上九時五十五分到。
國泰：馬尼拉來，下午五時廿五分到；東京、台北來，中午十二時五十分到；東京、大阪、台北來，下午九時五十五分到；漢城、台北來，下午十一時到。
英國海外：東京來，下午三時廿五分到；倫敦、曼谷來，下午四時三十五分到。
法航：東京來，下午二時零五分到。
泰航：新加坡、曼谷來，下午二時卅分到；大阪、台北來，下午一時五十分到；加爾各答、曼谷來，下午九時卅分到。
民航：台北來，上午九時五十分到。
帝國航空：東京來，下午十時五十分到。
菲航：馬尼拉來，下午六時十五分到。
澳航：東京來，下午二時卅五分到。
德航：曼谷來，下午三時十五分到。
馬來西亞：新加坡來，下午二時到。
快遞：悉尼、馬尼拉來，下午七時三十分到，倫敦來，下午八時十五分到。
昌興：墨西哥、東京、溫哥華來，晚上十時五十分到。
印航：東京來，下午四時零五分到。

今日離港班機

泛美：往東京，開下午五時卅分；往曼谷，開晚上十一時。
國泰：往馬尼拉，開下午一時廿五分；往台北、大阪、東京，開上午九時；往曼谷、新加坡，開下午六時十分；往漢城，開上午八時卅分。
寰鳴航空：往永珍，開上午十一時。
法航：往西貢，開下午三時零五分。
泰航：往曼谷、新加坡，開下午二時廿五分；往台北、大阪、東京，開下午三時零五分。
菲航：往馬尼拉，開下午七時。
民航：往台北，開上午十時卅分。
快遞：往馬尼拉、悉尼，開下午九時十五分。
英國海外：往東京，開下午五時卅分；往仰光、倫敦，開下午四時四十五分；往悉尼，開下午六時十五分。
澳航：往曼谷、孟買、羅馬，開下午三時二十分。
德航：往東京，開下午三時。
馬來西亞：往新加坡，開下午二時四十五分。
印航：往曼谷，開下午四時十分。
澳航：往倫敦，開上午六時四十五分。

山昭丸十五日開
佐渡春丸同日走
德薩斯丸二月十九赴加

【本報訊】大南輪船公司代理之日輪「山昭丸」（YAMAAKI MARU），定本月十三日由日本抵港裝貨，十五日將開航往美國東岸。這是春節前該公司開往美國東岸的最後一班船，備有大批船位供港商付貨。據估計，該輪將可輸出貨物二千餘噸。

該公司代理之日輪「佐渡春丸」（SADOHARU MARU），亦定本月十五日由港開往中美及加勒比海港口，本月十四日開始裝貨。

又悉，太平洋行代理之「川崎汽船株式會社」二月份開往東加拿大的貨船，因到港時間的延期，來港收貨往東加拿大，將告結束。「德薩斯丸」（TEXAS MARU）定二月十八日由日本抵港，收貨後將於二月十九日開往東加拿大港口。

印尼生牛千頭將到
八日由雲嘉寶與雲柏朗兩輪載來港

【本報訊】華夏企業有限公司消息，該公司代理之「雲嘉寶」輪（WAIGAPOE）及「雲柏朗」輪（WAIBALONG），均在本月八日從印尼到港。「雲嘉寶」輪運來生牛七百頭，另有其他貨物。

「雲柏朗」輪運來貨牛六百二十六頭及雜貨六百七十五噸。

【本報訊】銀行船公司代理的「紐卡素城」將於本月十三日從日本到港，落貨後去歐洲，行期暫定本月十九日。

泊來姆
昨在英下水　將走遠東線

【本報訊】太古公司代理之新藍煙囪輪快速貨輪「泊來姆」號（PRIAM），已於昨（五）日在英國船廠下水。該輪重一萬三千噸，航行時速為廿一浬。該輪定今年內參加行走英國—遠東線。航行範圍包括英國、西歐、馬來西亞、新加坡、香港及日本等地。

除「泊來姆」輪外，藍煙囪輪船公司現正繼續興建三艘最新型的貨輪。另外，該公司屬下之格蘭輪船公司（香港總代理為太古公司），亦將興建四艘與「泊來姆」同級的新型貨輪，供行走英國—遠東線之用。一俟這些新輪建成後，藍煙囪旗下的船隻總數，將增至一百二十五艘，共有總噸位一百萬噸以上。

火·車·時·刻·表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時10分	上午7時10分	上午6時20分	上午7時22分
6時40分	7時48分	6時50分	7時54分
7時34分	8時40分	7時22分	8時23分
8時40分	9時44分	7時56分	8時56分
9時25分	10時29分	9時08分	10時08分
10時30分	11時48分	10時08分	11時11分
11時49分	下午12時40分	11時18分	下午12時17分
下午12時45分	1時45分	下午12時19分	1時23分
1時50分	2時50分	1時24分	2時28分
2時55分	3時55分	2時29分	3時33分
3時45分	4時49分	3時34分	4時38分
4時50分	5時58分	4時25分	5時28分
5時40分	6時40分	5時13分	6時17分
6時29分	7時25分	6時01分	7時02分
7時13分	8時13分	7時04分	8時06分
8時20分	9時20分	8時52分	8時57分
（E）10時	10時37分	8時59分	9時58分
（E）10時45分	11時42分		

附註：逢星期六、日及公眾假期，以（日）代替（E）。

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
下午12時40分	下午3時10分	上午7時35分	上午9時59分
4時06分	6時40分	上午9時35分	下午2時15分

截郵時間

今日空郵（星期四）

中國大陸——下午六時
印尼、菲律賓、關島——上午十時
以色列、法國、巴基斯坦——中午
黎巴嫩、巴林、荷蘭、比利時、丹麥、瑞士、挪威、瑞典、西德、尼日利亞、非洲、緬甸、約旦、科威特、塞浦路斯、埃及、泰、英國——中午
夏威夷、美、中南北美——下午一時
泰國、馬、北婆、老撾、錫蘭、澳洲、新西蘭、斐濟——下午二時、下午三時
柬埔寨、南越、台、日——下午六時

平郵

中國大陸——下午六時
澳門——上午十一時、下午二時半、六時
馬、西丁、英、歐、東印度、南朝鮮、錫、泰、老撾、印尼、南非、尼日利亞、加納、葡萄牙海岸、馬里、塞拉勒窩內——中午、下午五時

明日空郵（星期五）

中國大陸——下午六時
加拿大、巴西——中午
菲律賓——上午十一時
巴基斯坦、伊朗、伊拉克、荷蘭、比利時、瑞士、英國、挪威、丹麥、法國、瑞典、尼日利亞、非洲、西德、沙特阿拉伯、敘、埃——中午、下午一時
夏威夷、美國、中南北美——下午二時
泰國、柬埔寨、馬、北婆——下午四時、下午五時
希臘——下午五時
印度、黎巴嫩、敘利亞、南朝鮮、沖繩、台、日、澳洲、新西蘭、斐濟——下午六時

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
美國美	JACOB JEBSEN	曼谷	1月8	振盛行
金馬倫	COMORIN	歐洲	1月8	鐵行
安慶	ANKING	基隆	1月8	太古
浩生	HO SANG	山打根	1月8	渣甸
中國熊	CHINA BEAR	洛杉磯舊金山	1月8	美輪
芝巴沙	CHYEBASSA	日本上海	1月8	鐵行
美邦丸	MIKUNI MARU	新加坡	1月8	日郵
雲嘉寶	WAIGAPOE	印尼	1月8	華夏
雲柏朗	WAIBALONG	印尼	1月8	華夏
大洋皇后	OCEAN REGINA	青島天津	1月8	華夏
多利多	TOLEDO	歐洲	1月9	多利順
士巴尼吉	SPAARNEKERK	歐洲	1月9	渣華
芝利旺	TJILIWONG	新西蘭馬尼拉	1月9	渣華
亞利曼尼亞	ALEMANNIA	歐洲	1月9	捷成
長崎丸	NAGASAKI MARU	新加坡	1月9	大阪
大阪丸	OSAKA MARU	新加坡	1月9	大阪
薩武士	SAMOS	澳洲	1月10	天祥
雷渣	RADJA	歐洲	1月10	渣華
仁安	JIN ANN	暹羅	1月10	仁孚
披利士	PYRRHUS	歐洲	1月10	太古
固德倫巴奇	GUDRUN BAKKE	馬尼拉	1月10	鐵行
布來地艾利	BRADEVERETT	新加坡	1月10	福來
太原	TAIYUAN	馬尼拉	1月10	太古
明和丸	MEIWA MARU	日本	1月10	利成
美金	MUI KIM	日本	1月10	東方
成洋丸	SEIYO MARU	肯尼地灣	1月10	東方
伊斯倫那	EXILONA	美國	1月11	和捷
金寶來丸	CANBERRA MARU	日本	1月11	永泰
愛爾斯馬士基	ELSE MAERSK	印度	1月11	捷成
坎拿拉	CANARA	新加坡	1月11	鐵行
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	日本	1月11	捷成
布朗尼士基	WLADYSLAW BRONIEWSKI	歐洲新加坡	1月11	天祥
加菲路總統	PRES. GARFIELD	基隆	1月12	總統
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	美國	1月12	捷成
奎連那	QUIRINALE	意大利新加坡	1月12	天祥
天馬利	TEMERAIRE	馬尼拉	1月12	多利順
基士頓馬士基	KIRSTEIN MAERSK	波斯灣	1月12	捷成
芬湖	FERNLAKE	美國	1月12	多利順
雅麗麥	ARAMAC	澳洲	1月12	鐵行
紐卡素城	CITY OF NEWCASTLE	日本	1月13	銀行
日本郵	JAPAN MAIL	美國	1月13	福來
山昭丸	YAMAAKI MARU	日本	1月13	大南
布祿崙城	CITY OF BROOKLYN	歐洲	1月13	銀行
芬灣	FERNBAY	美國	1月13	多利順
褒百拉	CHOPRA	孟買	1月13	鐵行
邊羅華士	BENLAWERS	歐洲	1月13	邊行
華盛頓	WASHINGTON	馬尼拉	1月14	渣甸
大西洋怒潮	ATLANTIC FURY	美國	1月14	鮮域
蘇丹	SOUDAN	歐洲	1月14	鐵行
夏利臣總統	PRES. HARRISON	美國	1月14	美輪
利華達丸	NEVADA MARU	日本	1月15	太平
寮國	LAOS	歐洲	1月15	法郵
邊那地	BENARTY	歐洲	1月15	邊行
邊里奇	BENREOCH	歐洲	1月15	邊行
華高仕	VAUCLUSE	歐洲	1月16	法郵
三春丸	MIHARU MARU	新加坡	1月16	日郵
利華寶	RIVERBANK	西南非洲	1月16	銀行
雁鋒	PIONEER MINX	美國	1月16	美輪
忌連佳	GLENGYLE	歐洲	1月16	渣甸
芝利華	TJILUWAH	澳洲	1月16	渣華
阿陀勿頓	AUTOMEDON	歐洲	1月17	太古
海明	HAI EMENG	山打根	1月17	多利順
芬蘭	FERNLAND	馬尼拉	1月17	多利順
唐安東尼	DON ANTONIO	美國	1月17	美邦
萊渣	RAJAH	日本上海	1月17	鐵行
士打富士美	STRAAT FUSHIMI	南美	1月17	渣華
海德	HALLDIS	新加坡	1月17	多利順
伊利馬寬士	EURYMACHUS	美國	1月17	美國
德基堡	TEGELBERG	南美新加坡	1月17	渣華
邦斯維利	BRONXVILLE	美國	1月18	銀行
會津丸	AIZU MARU	新加坡	1月19	日郵
加拉蚩	KARACHI	歐洲	1月19	渣華
來利勞德巴奇	LLOYD BAKKE	西澳洲	1月19	鐵行
威爾遜總統	PRES. WILSON	美國	1月19	總統
星羅	STAR BELLATRIX	新加坡	1月20	福來
正鋒	PIONEER MAIN	美國	1月21	美輪
寶樹雲	BOISSEVAIN	日本	1月21	渣華
屈拿萬珠利	RATLA MANJUSHREE	新加坡	1月22	東方
日本熊	JAPAN BEAR	美國	1月22	美輪
密地臣勞德	MADISON LLOYD	日本	1月23	渣華
星平	STAR PINK	新加坡	1月23	新興行
施依丹	C.E. DANT	馬尼拉	1月25	渣甸
邊古東	BENCRUACHAN	歐洲	1月25	邊行
樂帝	ROTTI	馬尼拉	1月27	渣華
奇鋒	PIONEER MYTH	馬尼拉	1月30	美輪

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
伊予丸	IYO MARU(中午)	日本	A1	日郵
德寶威	TRBOVLJE(下午)	新加坡	A21	聯林
豐運丸	HOUN MARU(中午)	日本	油蔴地	海聯
芬斯達	FERNSTAT(下午)	美國	A7	多利順
永安	WING AN(下午六時)	日本	B12	東方
九龍	KOWLOON(下午)	新加坡	A	新興行
山城丸	YAMASHIRO MARU(下午十一時)	日本	A33	日郵
東明丸	TOHMEI MARU(中午)	日本	油蔴地	大信
泰博丸	TAI HAKU MARU(上午八時)	日本	B11	大阪
建華	KIEN HWA(晨早)	高雄	油蔴地	大信
寶利	PALMARES(下午七時)	印尼	油蔴地	亞非
尼加仙	NECKARSEIN(下午)	歐洲	九龍倉	捷成
可達馬士基	HERTA MAERSK(下午六時)	日本	B29	捷成
蘇珊尼	SUSANNE(中午)	曼谷	B18	法郵
利加多	RICARDO(晨早)	日本	A10	聯華

今日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
亞斯馬	ASMARI(晨早)	神戶	A14	渣華
馬德拉斯丸	MADRAS MARU(上午八時)	日本	A21	大阪
剛果丸	CONGO MARU(上午七時)	東非	A41	大阪
馬列馬士基	MARIT MAERSK(下午五時)	美國	A13	捷成
協邦丸	KYOHO MARU(下午二時)	馬尼拉	B4	東方
桂林	KWEILIN(下午)	日本	A26	太古
秋葉山丸	AKIBASAN MARU(中午)	西南非	A34	大阪
伊利諾	ILLINOIS(下午)	西貢曼谷	九龍倉	渣甸
紀新丸	KISHIN MARU(下午)	山打根	油蔴地	海聯
波斯西士	PERSEUS(下午)	歐洲	A22	太古
剌斯馬士基	LARS MAERSK(下午)	印巴	B13	捷成
美寶英	PROMINENT(下午)	曼谷	油蔴地	振盛行
天鶴丸	TENEI MARU(晨早)	新加坡吡叻	A8	日郵
東英	EASTERN SAGA(下午)	日本	A23	渣甸
寶牛	CATTLE(下午)	印尼	油蔴地	亞非
伊予丸	IYO MARU(下午)	歐洲	A1	日郵
金洋	GOLDEN ALPHA(上午六時)	曼谷	A33	東方
海順	HELIOS(下午)	山打根	B26	多利順
泰博丸	TAIHARU MARU(下午)	印度	B11	大阪
亞些偉	ARDSIROD(下午)	新加坡	B5	鐵行

明日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
東順	EASTERN MUSE	新加坡	A	渣甸
雄山丸	YUZAN MARU	日本	油蔴地	大信
富貴春丸	FUKIHARU MARU	日本	油蔴地	大信
菲哥利多	PHIL. CORREGIDOR	美國	A	大工
麥格塞塞總統	PHIL. PRES. MAGSAYSAY	洛杉磯舊金山	A	美邦
士打巴利	STRAAT BALI	南美新加坡	A	渣華
丹碧紗	DENBIGHSHIRE	歐洲	太古倉	渣甸
格素利	GESURI	印尼	油蔴地	亞非
大成	TA CHENG	曼谷	B	大信
加利福尼亞	CALIFORNIA	日本	A	渣甸

明日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
曙星	STAR ALDEBARAN	波斯灣	A5	福來
邊多倫	BENDORAN	歐洲	A32	邊行
永安	WING AN	科倫坡	B12	東方
諾利怡美利	MURRAYEVERETT	加爾各答	A4	福來
菲哥利多	PHIL. CORREGIDOR	馬尼拉	A	大工
德寶威	TRBOVLJE	日本	A21	聯林
磨鋒	PIONEER MILL	美國	北角碼	美輪
可達馬士基	HERTA MAERSK	新加坡	B29	捷成
立南	RAVNANGER	新加坡	A16	太平
建華	KIEN HWA	高雄	油蔴地	大信
寶利	PALMARES	印度	油蔴地	亞非

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
海牙丸	HAGUE MARU	歐洲	1月9	大阪
斯吉	SCHIEKERK	歐洲	1月10	渣華
西花拉	WESTFALIA	歐洲	1月10	捷成
仙力基	JESENICE	歐洲	1月11	華林
加菲路總統	PRES. GARFIELD	歐洲	1月13	總統
大寶	TIBER	歐洲	1月13	多利順
新達	SUNDA	歐洲	1月15	鐵行
奎連那	QUIRINALE	歐洲	1月15	天祥
邊羅華士	BENLAWERS	歐洲	1月20	邊行
緬甸	BURMA	歐洲	1月16	太平
亞長士	AJAX	英國	1月17	太古
邊高	BENGLOE	歐洲	1月19	邊行
邊谷	BENCLEUCH	歐洲	1月19	邊行
紐加素城	CITY OF NEWCASTLE	歐洲	1月19	銀行
邊羅文	BENLOMOND	歐洲	1月19	邊行
忌連利安	GLENLYON	歐洲	1月20	渣甸
多利斯	DOLIUS	歐洲	1月20	太古
亞當斯總統	PRES. ADAMS	歐洲	1月25	總統
安高拿	ANCONA	歐洲	1月23	寶隆
密地臣勞德	MADISON LLOYD	歐洲	1月25	渣華
德華士德	TRAVESTEIN	歐洲	1月26	捷成
邊古泉	BENCRUACHAN	歐洲	1月27	邊行
亞洲	ASIA	意大利	1月27	天祥
西獨士	CYCLOPS	歐洲	1月30	太古
丹碧紗	DENBIGHSHIRE	歐洲	1月31	渣甸
力加士泰	NECKARSTEIN	歐洲	2月1	捷成
長崎	NAGASAKI	歐洲	2月1	太平
大利年	TALLEYRAND	歐洲	2月1	多利順
邊那地	BENARTY	倫敦歐洲	2月5	邊行
華高仕	VAUCLUSE	歐洲	2月6	法郵
寶馬	BOMA	歐洲	2月8	寶隆
芝加哥城	CITY OF CHICAGO	歐洲	2月8	銀行
士巴尼吉	SPAARNEKERK	歐洲	2月10	渣華
亞利曼尼亞	ALEMANNIA	歐洲	2月10	捷成

印·巴·中東線

船	名	開往港口	月日	公司
芝巴沙	CHYEBASSA	巴基斯坦	1月10	鐵行
日光山丸	NIKKOHSAN MARU	吉大港	1月10	大阪
仙力士	JESENICE	孟買	1月11	華林
緬甸	BURMA	蘭得港	1月11	太平
明和丸	MEIWA MARU	科倫坡	1月12	利成
伊斯倫那	EXILONA	印巴	1月12	和捷
吾妻山丸	AZUMASAN MARU	波斯灣	1月13	大阪
東裕	TONG JOO	吡叻仰光波斯灣	1月13	鐵聯
加菲路總統	PRES. GARFIELD	蘇彝士	1月13	總統
奎連那	QUIRINALE	塞得港	1月15	天祥
東美	EASTERN MAID	加爾各答	1月16	渣甸
萊渣	RAJAH	印巴	1月18	鐵行

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
寶利	PALMARES	印尼	1月8	亞非
大倫圖	TARANTEL	曼谷	1月9	多利順
大洋皇后	OCEAN REGINA	巴生檳城	1月10	華夏
雲柏朗	WAIBALONG	耶加達	1月10	華夏
九龍	KOWLOON	山打根	1月10	聯華
芬尼士	FENICE	新加坡	1月11	新興行
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	印尼	1月11	捷成
安興	LORINDA	西貢金邊	1月12	順昌
浩生	HO SANG	山打根	1月12	渣甸
金寶來丸	CANBERRA MARU	新加坡巴生	1月12	永泰
明和丸	MEIWA MARU	新加坡吡叻	1月12	利成
大寶石	TAI POO SEK	新加坡吡叻	1月12	順昌
大寶來	TAI POO LOY	新加坡吡叻	1月13	順昌

汕頭·上海·天津線

船	名	開往港口	月日	公司
羅士偉	ROGGEVEEN	上海	1月9	渣華
忌連佳	GLENGYLE	青島	1月18	渣甸
弗連夏	FLINTSHIRE	上海	1月26	渣甸

（左續出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
日本	NIPPON	上海	1月27	太平

基隆·釜山·日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
格素利	GESURI	日本	1月8	亞非
東順	EASTERN MUSE	日本	1月9	渣甸
高麗熊	KOREA BEAR	沖繩日本	1月9	美輪
士打巴利	STRAAT BALI	日本	1月9	渣華
基士蘭	GISLAND	日本	1月9	新興行
大阪丸	OSAKA MARU	日本	1月9	大阪
浙江	CHEKIANG	日本	1月10	太古
布朗尼士基	BRONIEWSKI	日本	1月11	天祥

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
芝班特	TJIBANTJET	東非	1月8	渣華
士打富士美	STRAAT FUTAMI	南非	1月11	渣華
沙維	SHAVIT	西南非	1月15	新興行
安納地馬士基	ANETTE MAERSK	西南非	1月17	捷成
寶樹雲	BOISSEVAIN	東南非	1月23	渣華
羽黑山丸	HAGUROSAN MARU	南西非	1月23	大阪
亞非利加丸	AFRICA MARU	東非	1月27	大阪
羅士偉	ROGGEVEEN	東非	1月29	渣華
芝巴加	TCHIBANGA	西南	1月30	順昌
東方貿易	EASTERN TRADER	西非	2月2	渣華

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
加利福尼亞	CALIFORNIA	美國	1月8	渣甸
伊利丹馬士	EURDAMAS	美國	1月8	美總
高麗熊	KOREA BEAR	美國	1月9	美輪
摩耶山丸	MAYASAN MARU	美國	1月9	大阪
香港代表	H.K. DELEGATE	美國	1月11	和捷
伊斯倫那	EXILONA	美國	1月12	和捷
固德倫巴奇	GUDRUN BAKKE	加美	1月12	鐵行
季里諾總統	P.PRES. QUIRINO	美國	1月13	美邦
天馬利	TEMERAIRE	美國	1月13	多利順
菲利時	FELIS	美國	1月14	太古
佐渡春丸	SADOHARU MARU	美國	1月15	大南
日聖丸	NISSEI MARU	溫哥華美國	1月15	東方
華盛頓	WASHINGTON	美國	1月15	渣甸
夏利臣總統	PRES. HARRISON	美國	1月15	總統
夏馬田	HARMATTEN	美國	1月15	東方
山昭丸	YAMAAKI MARU	美國	1月15	大南
利華達丸	NEVADA MARU	美國	1月16	太平
秘魯丸	PERU MARU	加勒比海	1月16	太平
利華達丸	NEVADA MARU	美國	1月16	太平
雁鋒	PIONEER MINX	美國	1月17	美輪
芬蘭	FERNLAND	美國	1月18	多利順
赫臣丸	HUDSON MARU	紐約	1月18	大阪
馬連馬士基	MAREN MAERSK	美國	1月18	捷成
正鋒	PIONEER MAIN	美國	1月19	美輪
溫奴芝利	WONOGIRI	拉丁美洲	1月23	渣華
琪麻富羅	CHRYSOFOROS	拉丁美洲	1月25	渣華
必順	BEERSHEVA	美國	1月25	新興行
大倫圖	TARANTEL	美國	1月28	多利順
布祿崙高地	BROOKLYN HEIGHTS	美國	1月30	和捷

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
雷納巴奇	RAGNA BAKKE	西澳洲	1月11	鐵行
薩武士	SAMOS	澳洲	1月12	福來
寧海	NINGHAI	南太平洋	1月13	太古
雅麗麥	ARAMAC	澳洲	1月14	鐵行
太原	TAI YUAN	東澳洲	1月15	太古
貴州	KWEICHOW	新西蘭	1月17	太古
芝萬宜	TJIWANGI	澳洲	1月20	渣華
芝利旺	TJILIWONG	紐西蘭	1月22	渣華
東星	EASTERN STAR	澳洲	1月26	渣甸

惠刊廣告請電　七二六九八〇

「大洋皇后」M.S. "OCEAN REGINA"
由青島，天津來。
定於一月八日抵港。一月十日開往星加坡、巴生港、檳城。
請收貨人速來本公司辦理提貨手續。
付貨請到恆生銀行大廈一五〇八室聯華船務公司接洽。電話：245582、245592
華夏企業有限公司啟。
中國銀行大廈十三樓。電話：二四二二六一。

P.N. DJAKARTA LLOYD
DJAKARTA.
「雲柏朗」M.S. "WAIBALONG"
由印尼來。
定於一月八日抵港。一月十日開往雅加達。
請收貨人速來本公司辦理提貨手續。
付貨請到恆生銀行大廈一五〇八室聯華船務公司接洽。電話：245582、245592
華夏企業有限公司啟。
中國銀行大廈十三樓。電話：二四二二六一。

九龍 S.S. KOWLOON
元月九日收貨　十日開行
直達山打根·斗湖
貨客付貨請臨洽接
代理：聯華船務公司啟
恒生銀行大廈一五〇八室　電話：二四〇五八二、二四〇五九二

總代理　亞非船務公司
干諾道中15—18號大昌大廈八樓　電話：242081（四線）
寶輪 S.S. "CATTLE"　準正月五日落貨　直航耶加達　六日啟行　巴東廣埠
寶利輪 M.V. "PALMARES"　準正月七日落貨　往勿拉灣，沙橫，耶加達　八日啟行　巴東廣埠
格素利輪 M.V. "GESURI"　準正月八日落貨　往日本各大港　當日啟行　日本廠
日本收貨人請注意：格素利輪 M.V. "GESURI" 於本月七日由印尼抵港，請各收貨人速來敝公司辦理手續。香港各收貨人請注意：所有一切貨件由船泊港及存倉所有費用、風火水險等責任概由收貨人自負。
接洽處：新盛船務公司　華商行

大華山 M.V. TAIWAHSHAN　一月八、九日落貨　九日下午開行　直往 暹羅
安興 S.S. LORINDA　一月十一、十二日落貨　十二日下午開行　直往 西貢 金邊
（最新設備輪時速十八浬歡迎搭客）
大寶石 M.S. TAIPOOSEK　一月十一、十二日落貨　十二日下午開行　直往 石叻 庇能
大寶來 S.S. TAIPOOLOY（有客艙歡迎搭客）　一月十二、十三日落貨　十三日下午開行　直往 石叻 庇能
大寶康 S.S. BELINDA　一月十七、十八日落貨　十八日下午開行　直往 西貢 金邊
貨客歡迎請到干諾道西廿四號二樓本公司接洽為荷
電話：四四八〇二六　四四五五一二　四四一二八
順昌航業有限公司啓

亞洲航業有限公司
Asia Shipping Enterprises Ltd
環亞號 M.V. "ASIA EXPRESS"
準於元月十二日收貨　十四日開行
直放 椰加達 三孖冷 泗水
貨客付貨請到干諾道西23-28號永基大廈一四〇一室或電四四八六〇接洽為荷

輪船停泊表

船名		停泊地點
珍妮馬士基	JENS MAERSK	B27
西花利亞	WESTFALIA	A41
東晃丸	TOKO MARU	B5
新達	SONDA	A3

捷成洋行

迎戰南斯拉夫足球隊
兩港隊陣容排出
舉行集訓時球員如遲到不決發車費
補選球員須由召開緊急會議來決定

〔議事廳〕足球的遴選小組於昨天召開會議，排出丁春節「賀歲波」迎戰南斯拉夫O・F・K隊的聯賽聯隊和港代表隊兩個陣容。另外議決今後凡補選球員時，必須臨時召開緊急會議來決定。

昨天的會議，因主委梁兆綿請假，由夏仙主持。在未遴選球員前，夏仙說明今次的會議，主要是選排「賀歲波」聯賽聯隊和港代表隊兩個陣容。關於這兩隊的人選，不論對球迷和足總都是很重要的。所以，他希望在遴選球員時，應該按照自己的心意去挑選最理想的球員。

會上先通過對港代表隊球員集訓，將派一專責教練負責訓練。如足總教練黎兆榮無暇兼顧，對聯賽聯隊及華聯隊球員集訓，則另派其他註冊教練負責。必得利特別指出，上述的決定是必要的。因爲過去對球員集訓，曾經有過使教練接聽不暇之感。

會上又通過，凡是當選的球員，必須準時參加集訓，如非有充份理由，不能隨便缺席。同時，議交秘書發出通知，在舉行集訓時，如球員有遲到半小時者，將不發給該球員的集訓車費。球員中請免役者，必須有醫生或屬會的證明書。凡被推舉爲領隊的，則有調動人馬的權力。但是，非必要時不能隨便調動原來所選的人馬。領隊還須遵照紀律小組的提議，開賽前在更衣室須勸勉球員應以體育精神爲重，切勿動粗。

會上又議決今後凡補選球員，必須臨時召開緊急會議來決定。

至此，各委員遂慎重地排選聯賽聯隊及港代表隊兩個陣容。凡入選者，都是時下「當打」球員也。現將選出兩隊的職員及球員名單錄下：

聯賽聯隊

領隊黎燦賓、教練黎兆榮、隊長郭錦洪、副隊長張子岱、隊醫梁仲偉。

郭錦洪（南）、黃文偉（愉）、陳錫祥（南）、劉建中（南）、樊錦洪（昇）、楊偉業（巴）、羅祉生（南）、陳輝洪（昇）、張子慧（星）、張子岱（星）、黃志強（南）、

生力軍：郭德先（東）、謝國強（警）、郭有（東）、李國韜（東）、郭灑寧（愉）、李國強（愉）、陳振禰（巴）。

港代表隊

領隊必得利、教練黎兆榮、隊長鄧華偉、副隊長何祥友、隊醫梁仲偉。

劉賓忠（昇）、陳炳光（愉）、梁偉雄（東）、黎永達（昇）、鄧華偉、張耀國（星）、梅駱德興（昇）、李炳松（南）、袁權韜（南）、區彭年、何祥友、

生力軍：莫小霖（愉）、寫利士（警）、陳錫祥（巴）、梁金旗（南）、廖榮磁（巴）、李國強（愉）、周志堅（東）。

——公孫泰

足球賽如搬上電視
甲組會將分沾利益

關於麗的映聲公司轉播足球賽電視問題，足總前晚開會通過接納該公司的條件之後，即一方面去函該公司，另一方面去函英足總，詢問英足總每年如何將電視收入款項分發給屬會。

據悉：麗的映聲公司準備於農曆新年期間開始轉播，給予足總的條件亦相當優厚。

麗的映聲公司最近給予足總一封公函，說自前轉播東昇對愉園和愉園對南華兩場足球比賽，情形非常良好，也證實本港確有轉播足球賽電視的必要。故向足總提出要求，挑選出六場比賽秩序，作最後試驗，如試驗成功，決定與足總簽訂長期合約。條件方面，是在每一個足球季內，給予足總三萬元的轉播費。將來如在別處放映，足總亦可以獲得部分利潤。雙方簽署合約後，定於每星期日晚上十時半，在中文節目部播出。

電視轉播器械，安裝在廿八段。據說，所佔的地方不大，如有位置受阻礙，該公司願意包下來，以免足總受到損失。在未簽訂長期合約前，希望能夠先行挑選六場秩序轉播，藉此測驗有關人士和觀衆的反應。

足總對於該公司所給予的條件，已表示接納。然而，一旦足球賽電視轉播後，可能對於球隊的收入有影響。因此，足總絕對不能將屬會的利益擺之不理。聽說在前晚的會議席上，已擬定一個折衷辦法，擬將部分的轉播費，撥出分給十二間甲組屬會，但在未決定分派辦法前，先行去函英足總，詢問英足總對於每屆球季所收得的轉播費究竟如何分派。等待英足總有了回音，然後根據本港的實際情況而予以適當的處理。

至於今後六場比賽試驗轉播，每場收二千元轉播費。惟聲明只限於從甲組聯賽、金禧杯賽和銀牌淘汰賽的秩序中挑選轉播。麗的映聲公司負責人史隨園，在未完全明白足總的決議前，未能立即決定究竟挑選那六場比賽秩序？但是，他希望最好還是轉播本月廿一日或廿三日即農曆新年期間「賀歲波」的秩序。

——公孫泰

有人願包英隊訪港
足總要求分賬一成

本港有一間煙草公司向足總提出，願意負責兩支英國足球勁旅車利斯隊和錫周三隊於五月間來港參加三角賽的一切費用，同時要求足總將那兩個球隊在港比賽的門票收入所得，全部歸該公司所有。

足總對於此事，已曾考慮過，聽說有些委員提出反要求，那就是原則上接納該煙草公司的提議，由該公司完全負責邀請英國兩勁旅來港參加三角賽，但門票收入扣除雜費外，足總應佔百分之十的純利。

爲了早日確定其事，足總已將此項決案通知該煙草公司了。

——公孫泰

今晚修頓籃球賽
菲中華首戰自力
另加插甲二女子各一場

菲律賓中華籃球隊此次來港第一場比賽，今晚九時在修頓場作賽，與自力隊對壘；賽前加插兩場聯賽，七時，甲二組自力黃對玫瑰；八時，女子組漢友對勞青。門票收一元二角與二元四角。

菲律賓中華隊在此次訪問香港之前，曾到馬來亞比賽，在馬來亞新山時，曾與南越隊、新山隊作三角對抗賽，戰勝新山隊，敗於南越隊，名列亞軍。在星洲時，又與南越隊、星洲隊作三角賽，戰勝南越隊，負於星洲隊，取得亞軍。此外又在吉隆坡戰勝精武隊與檳城隊。在亞庇又擊敗亞庇隊。統計七戰五勝兩負，戰績還算不錯。

該隊以蔡清泰、郭建國、楊進生、林柏蒼、陳金湖、王國璇爲主力，他們年富力壯，氣充力沛。今晚之戰，他們如演出良好，看來是略佔上風的。自力隊以紀華傑、梁建光、劉鑾、楊雲桂等爲主力，他們技術平平，但得到天時、地利之便，到時拚搏起來打，會給予對方很大的威脅。

此外兩場聯賽，對賽隊伍實力平平，卻十分接近，非經過劇爭，不易判別勝負。

公開籃球戰果

公開籃球聯賽，昨晚有三場在修頓場上演，結果頭場甲二組北角以五五比五二勝販督，次場女子組南華以四六比廿二勝公民；尾場甲一組自力以七一比六六勝福建。

公民乒乓賽
今續演兩場

公民杯乒乓球團體賽，今晚有兩場在香港區上演；七時太華對？勇；八時卅分漢友對？會。

這項杯賽在昨天晚上共有六場在香港區及九龍區舉行，其結果如下：文幼勝新僑D五比零；華革勝勞克英尊五比零；萬達五比零？友；四？五行；燎原五比零；？火五比零；聯青勝民？五比三。

華聯隊踢賀歲波
下周三足聯點將

足聯的遴選小組，將於下周三（十二日）舉行執委會議之後召開，選排迎戰南斯拉夫O・F・K隊的華聯隊陣容。

南斯拉夫的O・F・K隊，定於農曆新年來港賀歲，共賽三場，頭兩場主方迎戰的陣容，已經排出；第三場比賽則定於農曆年初六由華聯隊應戰，由足聯點將。

足聯的遴選小組主委胡祖堅因覺得年近歲晚，大家事情很忙，爲使各執委不致徒勞往返，準備下星期三舉行執委會議之後，便召開遴選小組會議，選排華聯隊陣容。

——叶廷揚

啓事：今天稿擠，「青年乒乓球隊訪問北歐」追記續稿暫停一天。——編者

百樂門　今天仍映　列車大逃亡　七彩上片中文　今十二點早場　三姑嫂

仙樂　鐵定後天起映　東寶公司出品全部動畫特寫間諜片　卷土重來　再度首映　伊士曼七彩　鐵金剛勇破特務團　THAT MAN FROM PARIS IN A KEG OF POWDER　三橋達也・星由里子・水野久美主演　花樣百出條條新橋　中文上片 英語對白

普慶・珠江・國泰・高陞　今天最後四場　請勿錯過　彩色越劇歌唱・勝過人人話好　烽火姻緣　主演 夏夢・丁賽君・馮琳　編導 李萍倩

國寶　新蒲崗　新聯出品　國語古裝歌唱七彩片　連日狂滿　樂蒂・張揚領銜主演　錦繡天堂　公餘場：遊俠男女　早場：無敵鴛鴦劍

中國游擊隊威震世界　游擊小英雄　北京出品　雷鬼・崔嵬導演　徐耀・安吉斯主演

麗斯　今天四場歡映　千里尋母遇仙記　今早十二點半場：玉女芳心

國際　九龍城　今天選映　睡衣舞會　"Pajama Party"　今天十時半早場：風雲龍虎會　今日五點半餘公場：烽火十八仇　一水隔天涯　是否好睇廿萬觀衆向你推荐

中央・國際・仙樂・國泰・寶聲　今天續映　樂蒂・張揚主演　彩色　麒麟錦囊　監製 寶鉅　製片 周秀英　王天林導演精心之作

銀都　今天選映　相思湖畔

麗都・大華　明晚九點特別先映　柔道群英會　黑澤明作品　三船敏郎　JUDO SAGA

百老匯・京華・樂都・黃金・中央後天加入　昨天滿座　邵氏出品古裝歷史悲劇　彩色巨片　李麗華・凌波・嚴俊主演　嚴俊導演

昨天滿今請早　都市妖魔　國語對白片上中英字幕

啟德遊樂場　孫悟空三打白骨精　明天盛大獻映　上海天馬電影製片廠出品　七彩細戲劇片　珠江・普慶・國泰・高陞・銀都　楊小仲・俞仲英導演　六齡童領銜主演

大華・娛樂戲院・普慶・珠江・國際・新舞臺・皇都・皇后・利舞臺・新華・寶石・樂宮

今天第十六天　石中神劍　最後四場　四虎屠龍　今天最後　烽火姻緣　連來向隅　烈士忠魂　飛行大競賽　偷天換日　今天歡映　救命

王葆眞說：「新年好！」

新年十願

馬如飛

一年開始，作爲一個電影愛好者，對電影界有若干願望：

一、開宗明義第一件：影片公司年初，不必大開遠期支票。雖說「遠期」，到年底還是要結賬的。原說一年拍十部的，拼拼湊湊也只有五部；說要拍廿部的，實得不過三成。這些「存款不足」的空頭支票開不得，踏踏實實的說到做到。不可自我陶醉，到頭來還是自欺欺人。

二、林黛於六四年七月「意外」喪生（法律上不能稱爲自殺）。去年八月，則有邵氏攝影師劉岐到台灣日月潭去自殺；想不到一九六五年將盡之時，又有英瑛服毒畢命。

以人數計：六五年自殺的影人多於六四年「一倍」。影片的質量應該增產，而不幸事件萬萬不可學美國佬在越南一樣「升級」。

三、從嚴鳳英、王少舫的「天仙配」紅遍港九和海外之後，黃梅調在香港電影界便大行其道。有若干地區（如台灣、菲律賓、泰國、南越等）國產影片暫時還不能輸入，則經過香港影商的「影印複製」，讓台、菲、泰、越諸地觀衆看到國產片的「影子」作品，也未嘗不是一件好事。不過「影印複製」之際，不可太過馬虎，弄到面目全非！黃梅調已漸成爲「黃霉調」，言之傷心！

四、男女影人到了適當年齡，愛情到了適當程度，就堂而皇之的結婚吧，不要再偷偷摸摸。爲了享受，可能「地下妾侍」的生活過得好一些；但精神上的折磨這邊祇不了「享受」所得。到頭來如花的生命也賠掉了。這樣的例子已不止一個，難道還不夠警惕麼？

五、從「光輝的節日」開始，希望電檢處的檢查，對好片（如「光輝的節日」）不可再留難，壞片（誨淫誨盜之作）不可放鬆。香港到底是不折不扣的中國人佔多數，與中國人背道而馳的檢查尺度，萬萬不可再試。

六、香港電影界不要再一窩風。黃梅調成了「黃霉調」；武俠片快就會成「有俠片」了。香港所發生的社會新聞「多姿多采」，有多少題材揀拾即是，何必獨憑想到在人們後面呢？

七、既不可一窩風，也不可再炒冷飯。古裝片的「美人」固然已一炒再炒，三十年前的奇片故事，也已翻過不止一次兩次了。電影界眞是如此高高囊囊，「今不如古」一至於此麼？

八、「老人」（大導演、大明星）固然値得重用，但也不可忘掉多多培養新人。「新陳代謝」是千古不易的前進規律。這至發現青黃不接再想到新人就來不及了。

九、女明星的黑眼鏡太多了。到夜總會、殯儀館也遮戴着它。那些地方不是夠黑了麼？有些照片明星，除下了眼鏡，影迷也只是似曾相識而已，黑眼鏡免了吧。

十、促進電影製作進步，希望多見好的影評。

這些都算不得新意了，還値得再說一遍。

娛樂

全國棋賽縱橫談
胡榮華四次奪魁

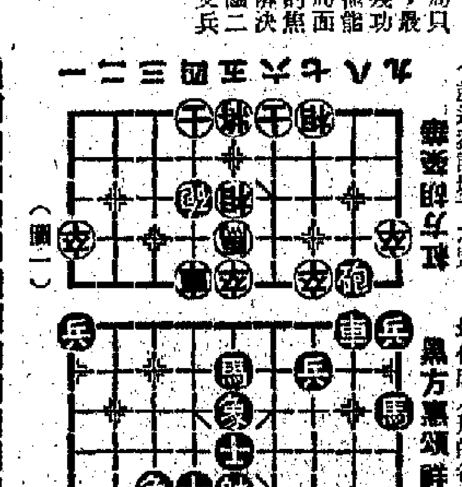
屠景明　居榮鑫

一九六〇年以來，胡榮華已三次奪得全國冠軍，今年在十八盤棋的激烈交兵中，獲得十三勝、三和、二負的優異戰績，穩穩佔據首席。誰都知道保持冠軍要比奪取冠軍難，但小胡自出道以來，屆屆蟬聯，難能可貴，的是令人驚佩！從小胡這次全部對局看，比以往又有提高，棋藝益趨成熟。他走子迅速，計算清楚，判斷準確，善於在平淡的局勢下挑起變化。棋賽第十三輪，楊官璘積十八分，王嘉良積十七分，胡積二十分，在爭奪標重要關頭，他與江蘇老將戚鶴齡相遇。鬥至第二十五個回合如圖一形勢時，胡車兵受困，被制，一般認爲難以取勝，但胡以細膩的運子功夫，即走馬五進三，於是卒三進一，馬三進四，卒三進一，車四退一，車二平七，相五進七，砲二退四，相七退五，馬一進二，士四進五，馬二退三，車四平六，車七平六，車六進三，馬三進二，車六平八，砲二平三，砲四平三，馬二進一，兵五進一；車六進二，兵五進一；士五進六，砲三進六；車六平四，兵五平六；砲三退一，馬四進六；將五平四，砲三平九；馬一退三，車八進三；馬三退四，砲九進一；將四進一，車八平七；馬四退二，馬六進八；終於贏得勝利。

胡榮華先後手布局都不拘一格，戰術套路更加深廣，他先走的九局棋，飛象局佔了六盤，中砲二盤，仙人指路一盤，獲得七勝一平一負的輝煌戰果。棋壇名將陳松順對他的象局十分激賞，說他運子軟硬兼施，綿裏藏針是最大成功。他布局因人而施，對老將劉憶慈，用的卻是中砲，結果只廿多個回合就高奏凱歌。江浙兩位老將對胡的棋路都較熟悉，胡能水到渠成，確不容易！後手棋的反宮馬出橫車局式，棋路變化紛繁，眞是想入非非。他對老冠軍李義庭一戰，李用中砲進攻，胡接走馬二進三，於是馬二進三，兵七進一，車一平二，砲八平六，卒五進一，車一進一，致使李苦思良久，方才動子，結果迫成和局。想人之不能想，爲人之不能爲，大有先聲奪人之妙！

棋局勝負，布局只能起穿針引線作用，最後結論，還得靠中殘功夫。難能可貴的是他能在眼花繚亂的複雜局面中，抓住全局鬥爭的焦點，用巧妙的戰術解決全局主要矛盾。附圖是胡與四川劉劍青交兵二形勢，胡雙馬受卒攻擊之處，表面上又似無反擊之處，在這險惡環境中，他竟出妙着，僅七個回合就迫劉訂城下之盟。

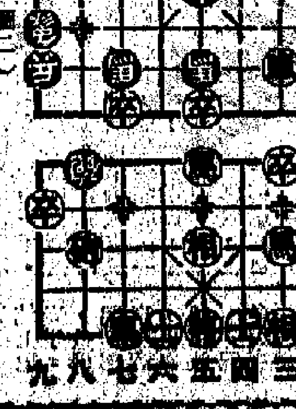
紅方胡榮華
黑方戚鶴齡


（圖一）

具體着法是：車四進五，馬五退三；車四進二，馬五退四；車三平七，車四進二；砲八平七，車八平六；砲七進二，砲二退一；卒五進一，馬三進五；士六進五，砲二平五。胡的棋藝確能集諸家之長，勇猛豪放如楊官璘、王嘉良、孟立國，老練、穩健細膩實不比楊官璘、李義庭等遜色！臨危不亂，越艱險越鎭靜，凡是看過小胡下棋的人，都突出感到他從容不迫，什麼情況下也不緊張。他與王嘉良一戰，屢攻不下反被王動去雙象的不利形勢下，終於葉子專致複雜的對攻局面，混戰中形成車卒對單車的勝局。

胡榮華積二十九分得冠軍，比亞軍楊官璘的二十五分高出四分之多，創造了以往歷屆棋賽絕無僅有的戰績，這說明我國象棋藝術又登上了一個新的高峯！

紅方胡榮華
黑方劉劍青


（圖二）

孫悟空善分人妖
——談談紹劇與「三打白骨精」

退思

「縱然是妖，也不准打！」這是紹劇戲曲片「孫悟空三打白骨精」中，唐僧責備孫悟空的一句話。人和妖有時是相當難分的，尤其是當妖精幻化人形，滿口仁義道德，故裝善良之時。

影片「孫悟空三打白骨精」裏，孫悟空這個人物有齊天本領（故後人稱他齊天大聖），有一雙使妖魔鬼怪無所遁形的金睛火眼。他最拿手的是分人妖，辨是非。「三打白骨精」中，面慈心軟的唐僧，粗心大意的豬八戒（佛門之戒）傷人。可是孫悟空卻不管一切，先除妖，後解釋，致使唐僧中了妖精的離間計，狂唸金箍咒，把孫悟空貶回花果山去。

孫悟空把妖精三次幻化成人形的各少女、老太婆、老公公打死了。唐僧爲了維持佛門不殺生靈之成規，竟然喊出了：「縱然是妖，也不准打」的話。然而你不打妖，妖就能放過你麼？看來，這個唐僧是相當糊塗的。

或許有人會說：孫悟空是神話故事中的人物，天生就他一雙金睛火眼，當然比別人強了。其實，也不全是這樣。孫悟空除了眼睛比常人敏銳外，他的頭腦靈活也是主要的因素哩！

「三打白骨精」有一段這樣的情節，當悟空殺了妖精幻化成的少女和老太婆後，唐僧指責他時，他也會這樣解釋說：「師傅，你看這裏方圓幾百里，沒有人煙，小小的女子怎能來到山中，年邁的老太婆又何能到此呢！」孫悟空的解釋是有理的（可見他不是冒失鬼），可惜這是客觀的分析，才沒把唐僧執迷不悟，眞理聽進腦去。遇事要善於分析，多從客觀着眼，是影片「三打白骨精」給人們一個鮮明的道理。這個道理即使是放諸現代生活中，仍會使人們感到相當受用的。

「孫悟空三打白骨精」是一部紹劇戲曲片。紹劇跟越劇一樣，都同樣是浙江省內的戲曲。然而，由於彼此成長的地區不同，特點是相差得較遠的。紹劇長在農村，受高腔影響較深，行腔高亢，擅長武戲；而嵊縣的越劇卻由於多次進入過城市演出，比較多演抒情悱惻的愛情戲，行腔也以抑揚婉轉爲根本了。

由於地區距離的遙遠，長期生活在香港的人，也只能在電影「孫悟空三打白骨精」裏才首次接觸紹劇。然而據老浙江的紹興人說，我們今天才看紹劇已經是十分有福了。因爲，過去在解放前，以紹劇一蹶不振的水平和現在的「孫悟空三打白骨精」相比，從藝術性，從思想性看，都相差得很遠呢！

荷里活色狼俠盜‧騎士正傳起來的瑪莉安娜‧希蕾

娛樂記

陳綺華脚下有蠱惑

辛泥

記得當年離家鄉南來，由柳州到廣州那段旅程，坐的是那種拖渡。據當時一位廣東籍的旅伴說，廣東人之所以有「拍拖」這個詞兒，就是從珠江上經常有這一艘汽船拖兩隻拖渡而來的。他的說法是否有考據，這許多年來我都沒有請教過人。

那段旅程中給我印象最深的倒不是那種拍而拖之的渡船，而是那些在船上賣藥油的江湖藝人，這些年來一直沒有遺忘他們的形象。來香港後也再沒有機會見到了。

但前天晚上從灣仔過海，卻碰到件令我啼笑皆非的事，當時我正坐在船上集精匯神地讀着新晚報上的「西窗小品」，突然從我身後塞來一張紙，當我還不知道那是張什麼玩意時，一個陌生的男人快手快脚拿了一瓶東西就往我手上倒，跟着竟不問清紅皂白地又往我額上倒。

這一連串的動作只發生在一瞬間，嚇得我不曉得是遇到了神經病漢還是其他，而他倒在我額上的東西又往眼鏡裏淌，碰到眼睛直把我辣得眼淚都出來了。跟着又遞過來一包東西硬往我身上擱。

不是我誇張，當時我眞被這莫名其妙而來的遭遇嚇楞了，等定一定神一看，那位仁兄繼續向前對一些乘客也如法炮製，這才知道他是賣藥油的。起初我還以爲他硬塞過來的東西是宣傳品，就順手把它擱在椅子上，誰知他又來了，而且是要收錢，當然我沒好氣地把那包東西塞還給他。這種推銷方式之惡劣，實在叫人反感，眞不曉得是怎麼想出的這種辦法。

去到陳綺華家，把我碰到的事告訴她，這位最怕事的小姐卻道：「要是我碰上，準會哭出來哩！」「憑良心說，當時我也眞想哭出來，不過不好意思告訴綺華罷了！」問起綺華她的新片「多情王老五」開鏡可順利？她笑說：「一切都順利，就是我那對脚不大順利。」

經她解釋，才知道她在戲中扮的是個跛女，既要有跛樣，又不能太鬧得離譜，否則怎能獲得多情王老五的鍾情呢，於是只好一有空就穿上一雙後跟高矮不一樣的鞋練「跛樣」，要觀衆知道她跛，卻要不失其幸度，難怪她要說脚下不順利了。

迂迴路

航特

社智踩踩脚，那頭黃犬才溜了回去，他趕忙走上幾步。在大廳裏中，門後響起了急遽的腳步。

「誰啊？」應門的是丁瑛的母親，她似曾相識的向他笑笑。

「社智。」

「哦，你是……」

「恭喜，伯母！」

「阿瑛剛出去拜年。」她說。

「恭喜。」那婦人閃過一旁，「不進來坐一會兒嗎？」語氣是邀請，但也可以說是叫客人不必等待的暗示。

「不打擾你了。」社智微微一躬似的轉身，慢慢的向回走，到台階上，他悵望着石階，一步一回頭的離開竹林。

在農場外邊，碰見小伙子阿二。「丁姑娘嗎？我剛才很想告訴你，她剛和一個比你還高一籌的『西裝友』，早上十點鐘就搭週路車過海了。」

社智瞪對方一眼，揚揚手，抹頭就走。

在巴士站上，其時正是人群最多，大家都擠擁着過去，他擠撞着，又縮回頭來，彷彿從一個遙遠的地方，刺激他那鈍的聽覺，他只是機械地移動腳步，目送渺茫茫似的前路。

單薄的爆竹，此刻也變成惱人的嘈聒。他排着隊，站上輪梯，眼前晃動的是鄉村姑娘的歡顏，飄動的汽球。今天，無疑是「拜年」的日子。而且他也想出了千百種的解釋。可是他突然相信，丁瑛決不會記着他的事，那高個子的青年，也許是她的愛人吧。

好容易擠到車上，幾十分鐘的路程，無礙於他的沉思。可是他反覆地忖測着的，還是那個身材高大的青年的身世，這人，決不是一個貨車司機吧。

「阿瑛不該送手套給我。」社智心裏這樣一個沒理由的哀呼。事實上，他自己也知道，這樣一件不值錢的東西，所代表的只是一份友誼。

「我不該讓這件事情積壓在我心上。」他回到車會，腦筋也感到麻痺。可是他睡不着覺。在朦朧中，他滿懷着孤獨的哀愁，倒像貨車「拋錨」而他又沒有修理工具時一樣，至他拔騰得再也沒有勁思想的時候，沉重的呼吸。

不知道隔了多久，他又給推醒了。他還瞪着一閉一睜的眼皮。面前是黃森那張闊臉。（九六）

畸人新記

夢中人

替九叔送貨

附仔離一審見，回頭對阿男大聲曰：「六哥來！一筆頭發嘢啦，以後每餐多幾粒米也。」[illegible]

……稱爲客氣，我已經同華哥講明。」華哥曰：「講以第一件事，我准你嘅處食就得。」附仔雖係嗌佢唔好，口講起米也冇收，笑曰：「華哥冇話不……食，外父係倘句至好講，你講成好似你咁，又唔嗌。」我聽了這話，慢激氣，[illegible]其實我都有這個意思[illegible]冷笑曰：「車頭就留你就得喇，費多兩……而已，外父何必客氣？」我苦笑。

下午發生一件令我難做之事，乃是華哥叫送貨，其時九叔正在執一批貨頭，準備送去大道東一間[illegible]之客戶者。華哥看看貨單，曰：「呢處路程有廿幾碼，咁重，阿權幫老九送去喇。」[illegible]所事事，於是很爽口的應聲曰：「好！」一出門，[illegible]大哥講過的說話，一旦替九叔送貨[illegible]（三三四）

旋椅

几晉

九十六　對付文廿一

一星期過後，大強還沒有醒。只是高熱已經退了，偶爾也能抓動手腳，但眼皮老是閉着。醫生開始用膠管插入他的食道，按時灌一些葡萄糖和流質的食物給他。

洞伯眸眼看着小兒子變成這樣，內心非常難過。聽醫生的口氣，似乎他也沒有把握什麼時候能讓大強醒過來，只是「聽天由命」吧了。過去這樣的病例也有過不少，有的甚至昏迷幾年的時間。

大剛和留齡都輪流在醫院裏陪大強。留齡已不知哭過多少場了，一見弟弟那稚氣的臉，憧憬往日姊弟相處的歡樂時光，淚水便忍不住奪眶而出。只有鐵石心腸的大剛毫無顧色：心裏反而有一種奇怪的「快感」，暗忖從此不怕大強再管他的「閒事」，也不怕他再認出油腔的眞面目了。他把大強昏迷入院的事告訴油腔昭知道，兩個人連聯杯慶祝，大叫「勝利」！

油腔昭又對大剛說：「我已經調查淸楚了，方家非今晚約好文廿一，如果『睡衣在床』，你可以偷一部的士在中夜十二時停在鑽石門口等候，方家非打爆出來，就乘此車文廿一的約了。你跟蹤他，便什麼也看到！有這個隱瞞？」

「爲什麼沒有？我倒文廿一這小子夠了！」大剛自負地說。

「不過，不要打架啊！文廿一有名大隻飛，打起來，你不是他的手脚！」油腔昭則給火上加油了。

「雖說我不是他的對手？你等着瞧吧！」

「要我找幾個兄弟幫手嗎？」

「去你的！對付一個文廿一，我單人獨馬就夠了！」大剛自負地說。

「好！我今晚不睡，在家裏等你的捷報。記着，除了教訓大隻飛外，還要好好給點顏色方家非看，這隻小妖精也不知害我多少番生了！」

和油腔昭分手後，大剛便開始準備晚上和大隻飛「決鬥」了。他覺得這次「決鬥」有很多有利的條件——尤其無備將是他致勝的主要因素。早在追求方家非的時候，他就有打倒文廿一的野心——不但在精神上壓倒，還要在實際的較量中擊倒他。文廿一不倒，方家非就不可能完全屬於他。

小說林

龍骨化

池渢秋

「唔，對了！」羅天鏈喃喃自語，心想自己的估計完全對了。別墅裏的人，果然有備，聽到什麼異響，就跑了出來查看個究竟。

羅天鏈看到一個樣子十分猥瑣的傢伙，躡手躡腳的跑了過來，看了看那一根折斷的樹枝，口裏咕噥着說：「嘿！斷了根樹枝！」說着，又細細地再看折斷處的枝條。

羅天鏈知道那傢伙在看，要撲擊他，那眞是易如反掌。不過撲擊他，又有什麼用呢？從這點穴動靜內採出他的人——比方，他出來之後，或者有人仍在屋中爲他警衛掩護，比方屋裏的人見他一去不返，會不會引起疑心？這時採取任何的行動，都是十分不智的。

那個傢伙，對他的這個任務，似乎並不樂意。他看見沒有什麼異狀，而風又這麼大，於是縮着雙手，縮着脖子，就往回跑，聽到一聲「咿呀」，繼着門的聲響，他沒入了黑暗的門中。

羅天鏈這時暗忖，屋裏面的人，是否仍然繼續注意到園中的動靜，這是很難預料的。人家在裏面，他在外面，這個可能性，不能不估計的。因此，他用力掐斷一株細枝，每當風聲一響，他便推着這一株樹枝，往前移近別墅，縱然屋內有人監視，以爲是風吹折枝而已。

羅天鏈就這樣推近到別墅的牆腳下。他上一次曾來過這座別墅，對裏面的情形也大致摸到了不少情況。那些人利用這別墅作爲藏垢納污之所，主要還是在後座活動，前座因爲靠在警察的監視下，所以就然看來，這一幢別墅，只是一幢荒涼的、沒有人居住的大房子而已。他們不會到前座來的。

羅天鏈心想要通過別墅，不能走後門，只能從前面。

前面的陽台有個花棚，長春藤雖然有些枯黃了，但葉子仍很茂密，沒有落下來，可以作爲掩蔽。況且有了這個花棚，使他攀登到門上，省了許多手腳。他輕輕的攀沿上去，視方便的就到了二樓，是二樓的窗外的陽台上，但沒有下腳，因此他輕輕一推，扭便聽聲而開了。他想不到他一推門，立時聽到一陣嘶嘶的響聲，羅天鏈不敢冒險，伏身門外，以觀其變。等了好久一陣，裏面還是沒有響聲，羅天鏈心想，莫非有人比他還走快了一步。（三三四）

龍鳳寶釵緣

梁羽生著　雲君圖

第八回：瀚海風砂埋舊怨　空山煙雨織新仇

卓滄浪冷冷說道：「哦，原來你也還記得我曾經有點之功？我只道你早已不把我扶桑島放在眼內了！」段克邪愕然說道：「卓島主，這次並不是我敢與你的屬下爲敵，是他們先來欺負我的。」

辛芷姑一向心高氣傲，明知不是卓滄浪的對手，聽得他這麼奚落段克邪，也禁不住動了火氣，登時的冷笑幾聲，說道：「當眞是聞名不如見面，島主勝似聞名。可惜這個『勝』字，卻是『仗勢欺人』之勝！」卓滄浪面色一變，道：「你這話說的是誰？」

辛芷姑毫不退縮，冷冷的目光與卓滄浪正面相對，說道：「你明明知道我說的是你，還何必多問？扶桑島又怎麼樣？武功再高，難道就能不講理了嗎？這三個妖人是你屬下的什麼大小島主不是？他們來調戲段克邪的未婚妻子，我請問：段克邪該不該打他們？他們污言穢語的罵我，我該不該割他們的舌頭？你倒是說句公道說話！」

卓滄浪面色十分難看，說道：「好，我先要對這位姑娘不很禮貌，尤其也是有的。」講過撥……你們一個公道，然後我也還要與你們講一講理。請你們先別走開。」辛芷姑冷笑道：「你別擔心我們會跑，我們一定在此恭候。」

段克邪心裏更是驚異，卓滄浪的蠻橫霸道，實是太過出乎他意料之外了，他暗自尋思：「卓島主爲什麼對我生這樣大的氣？他本來是個俠義爲懷，是非分明，令人欽敬的武林前輩，難道這十年來他竟變了？還是他也是像他們一樣，當年的俠骨仁心，都是裝出來的？」段克邪那裏知道，卓滄浪之所以惱他，乃是另有原由，倒並非全然因爲他與辛芷姑打那三個妖人，不給扶桑島面子。

只見卓滄浪面挾寒霜，眼光似利劍般的從那三個妖人面上掃過，厲聲喝道：「過來！」賀蘭敦、沙料宋宗的說道：「我是聽得他們二人說這話才來的。我可沒有調戲這位姑娘，我也不知道他們的事情。」他是想給自己洗脫關係，但他不敢給另外二人辯護，卻等於是坐實了他們的罪狀。

拓拔達不知卓滄浪是什麼時候來的，心道：「要是他早已瞧見了我們的舉動，我若說謊，刑罰只恐更是不輕。不如都推到蘇運劫身上，反正這件事情，也確是因他而起。」當下便道：「我是蘇運劫叫我來的。來的時候，他與姓段的已經交上手了。聽這姓段的小子罵他的言語，他對這位姑娘不很禮貌，尤其也是有的。」

……面如土色，又驚又怒，大叫道：「拓拔達，你簡直不是人！你膽敢在島主面前胡說八道！」（五五三）

‧版權所有‧

大馬生涯

歐西客

七〇五：發安關好話

雖然胡玉芝亦爲何月麗衝出於嘢，但那種伶俐的交際手段，眞是得人驚。何眞眞曰：「好，我一於明晚去揾你，我幾點鐘揾你至好？晚上乎？還是傍晚時間？」何月麗曰：「下午七點！如何？你同歐先生一齊來，我地準備好晚飯招待。」何眞眞曰：「多謝你先，我一於七點來，胡玉芝小姐那時亦在俱樂部否？」何月麗曰：「如果佢冇事，一定在。不過佢好忙，時時出街食飯者。」何眞眞問：「佢近來同邊一些朋友來往多？」何月麗笑曰：「胡小姐的朋友就多了，我都認識唔晒，一時一班，就以我地俱樂部的人客而論，就有番咁多人了。」何眞眞曰：「佢只是商人客來往乎？有什麼特別好朋友否？」何月麗曰：「此則不知道了。」

我在一邊不加一句話，否則句句都會撞板，此時我已望見俱樂部之所在，故意問何月麗：「是否在此附近，邊一間？」何月麗答：「前邊第二枝街燈之處便是。」

「阿歐，你亦唔使作狀了。」何眞眞曰：「你都不知？我不相信你未來過。」我笑曰：「我來過一次，只是一次，你問月麗，但我實在不認轉門口。」何眞眞曰：「一次而已乎？我就不大相信了。」

「據我所知，亦只係一次。」何月麗笑曰：「歐先生是大忙人，點會時常來呢？我有時問胡小姐，何以不見歐先生？胡小姐話要揾佢都難。」何眞眞曰：「月麗，你對家姊太不老實，你何必要處處替阿歐講好話。」

「我係照直講耳。」何月麗笑曰：「家姊，我不會幫歐先生者，你對我咁好，我梗係幫你！」

何眞眞只好笑，我停了車，何眞眞仲頭外望，問是邊一間，邊一層樓，何月麗指點告之，何眞眞曰：「何以黑麻麻者？冇點燈火？」何月麗曰：「聽外冇，內邊有。怕人干涉，不敢開燈。不過，現在大抵人客走清了。快要五點了吧？」

何月麗下車，對我們道晚安，我要送佢上樓，佢不肯，何眞眞曰：「都係送你上去好，就則不上去了。」

何月麗點都唔肯，聽有緊要，何眞眞只好由佢。

金色年代

江杏雨

二六一、與人爲善

胡太太奇怪起來：「孫嗣子有些什麼事情託這兩個人做呢？」她傾聽他對兩人解釋：「有一件事情，你們一定要注意，那是『腐蝕』這兩個字的意義。而『腐蝕』又可分爲生活上的和思想上的，但生活給腐蝕了，思想也就容易發生變壞。這兩者有時分得清，有時分不開，例如王閔遠，顯然屬於生活上的腐蝕，不是政治上的，但正因爲生活變成那樣子，進一步再壞得慘些，就非常非常有可能。而顧振呢？顯然是思想上受到腐蝕，而正因爲他的思想已變成那樣子，進一步在生活上表現得十分腐敗，也非常非常有可能的。因此，一個人只要具有這兩者之中的任何一個，我不能說人人都會全面腐蝕，可是能夠肯定的是：如不悔改，就完全有全面腐蝕的可能。」

丁麗晃頭着頭，雙頰發熱。孫嗣子道：「對於我們所熟悉的人，應該幫一把忙，這是應該的，與人爲善，這是完全應該的。」於是把顧振到他家裏去的經過說了一遍，頓了一頓，又說：「他爲什麼找我？是爲邀我？我不知道，也不能隨便亂說。我對他的態度太『硬』了一些，事後想來，很感不安，不管他今後如何，反正在他還沒表明態度之前，我就這樣做，越想越不安，因此如果他來找你們的話，你們不妨安排一個機會，讓我再和他見見面。這個人到底是人是鬼，也可以看出幾分，這對我們的待人之道，有幫助。」

「他不一定會來找我們的。」

「很可能的，」孫嗣子笑笑：「如果來了，你們便留他吃東西也好，聊天也好，反正留住他，然後給我一個電話，我便走得開，我馬上到；如果走不開，再等第二次。」

孫嗣子看着兩人的詫異神色，出乎意料之外的是，胡太太竟出房相送，而第二天晚上果然接到了麗兒的電話，顧振眞的到胡家作客去了。「他說你變了，」她在電話裏低聲說：「他說你對留在香港的華僑在有成見，纏我們以後也不和你往來。」

「那你們相信啦？」

「如果相信，也不給你電話啦！」

「好，」孫嗣子笑了：「我就來！」

斯特朗訪華回憶錄

向江天譯

平步時按，著名的美國作家安娜·路易斯·斯特朗所著的八十壽辰，北京新世界出版社選編的「千千萬萬中國人民」是斯特朗的作品中的一本。它記述了一九二五、一九二七年作者在中國所目睹的革命運動的情形。現把它摘譯刊出。

一九二五年年底，我從莫斯科前往加拿大漫遊華北中，順道訪問了中國。我在莫斯科居住期間，經常對美國去講學，在往返的旅程中，也順便在另外一些引起我的興趣的國家逗留。這樣一來，我就成了一個報道革命性事變的作家了。好幾年來，中國的革命力量顯得是在勃興之中：一九一九年的「五四」學生運動推翻了當時的北京內閣；一九二五年，上海工人掀起了鬥爭；同年，廣州工人發起了大罷工。因此，我到中國去了。

坐在火車上，西伯利亞的曠野和森林天天展現在我的眼前，後來，火車沿……而下，直穿哈爾濱、瀋陽和北京，這時，我感到在蘇聯居住的四年（當時我參加了對一九二一年伏爾加饑荒的救濟工作，其後，我又協助組織了蘇聯農墾場），已經給我提供了觀察亞洲大陸的條件了。在亞洲大陸上，我要看的不是那些富於異國情調的廟堂文化、古色古香的宮殿、稀奇古怪的風俗、法律和宗教——這都是大多數西方人稱之為「不可思議的東方的事物」；我看到的是亞洲大陸上各民族的廣大農業人口——俄羅斯人、朝鮮人和中國人。

當時，由於原始的耕作方法抗拒不住乾旱的襲擊，廣大的農業地區都給饑荒弄得動蕩不安，然而，農民們還是死守着他們自己的田園，而家庭的常規，在幾個世紀中也一仍舊慣。後來，一些莊稼漢轉移到新建立的工廠去謀生活，他們集中住在一起，沒有什麼家庭生活可言。所有這些情況，都是原始的生產方式造成的。後來，這些生產方式在本大陸上崩潰下來了，為的是西方的鐵路、工廠和工業文明正無情地向亞洲入侵。

當時的中國，從現代我們所理解的意義上來說，實際上沒有什麼全國性的政府。在一些省份裏，軍閥一時得勢。當時的北京，實際上不是全國的首都；它只是列強施展其縱橫捭闔的外交手腕的方便之所罷了。它也是一個又一個軍閥依次把它弄到自己頭上尖的一頂王冠。……

斯特朗

古與今

張謇沈衛爭狀元內幕

冷香

封建統治者以科舉籠絡人心，束縛思想，而一般知識分子沉溺其中，不能自拔。父責其子，兄勖其弟，在科場中出人頭地，博得一舉成名天下知的狀元郎，藉以光耀門楣，這種遺毒由來很久的了。秀水沈淇泉（衛）點了翰林，頗以未能獨佔鰲頭為生平憾事。有一天，汪柳門之子某，托轉成向淇泉求寫一小幅，淇泉說：「這是狹路相逢的冤家。」轉成莫名其妙，問其究竟，才知淇泉本有狀元之望，卻被汪柳門一言而壓抑掉，因此耿耿於懷，秘不示人。淇泉既逝世，該手稿被王耀常所獲，轉成知，便借錄一通。……

原來淇泉於清光緒己丑恩科，受知於順德李文田、衡山陳伯商，始領鄉薦。庚寅二月北上應保和殿覆試，四書文題：「耕者九一，仕者世祿。」試帖詩題：「經塗九軌」，得「經」字，淇泉聯句：「車南欽盛世，機巧闢重瀛」，因其時維新人士，提倡築鐵路，而頑固派反對甚力，頗獲大為激賞，……三年喪服滿，再度入都，先補實士，覆試列一等，繼補殿試，適時衡文閱卷的大臣，都寄培植得意門生，借此許羅。黃體芳之鯁直思擢拔淇泉，閱後一遍，向淇泉說：「好是許好，可惜發了殿丁。」可是翁同龢知道擢拔張季直，於是季直成為淇泉敵手。……過了三天，淇泉至乾清門往讀臚唱，卻有人從鵝行中拍淇泉肩，長揖道賀，其人自言江西徐姓，業青相法，特來訪覺狀頭，並謂：「已承會相過李慈銘，李果然中了榜眼。今日首選無疑。」淇泉笑着答應：「狀元已有人定去。」便拉了徐某往述季直試相之，徐左右環視，耳語淇泉：「此君秋氣滿面，必分刑部，即翰林亦不能得，還言狀元，請放心可也。」……豈知在評定甲乙之際，翁同龢力詆淇泉卷，盛讚季直，張之洞不贊成，認為：「季直韜字太乾枯毫無福澤，其人必老邁，不宜為多士之魁。」翁乃商諸汪柳門，汪謂：「沈淇泉為了錯字，是廣寅補殿的，如廣寅得狀元，那麼新科沒有體面了，不妥不妥。」並把這理由直陳張之洞，最後便決定取季直為第一，以淇泉補殿試故，抑之又抑，而把尹銘綬、鄭叔進、吳筠孫思升為榜眼、探花、傳臚，淇泉僅點翰林。

淇泉不但……，費紀倫也預祝淇泉獲得狀頭。淇泉說：「豈不敢妄想。」費說：「我們可賭一東道。君得元，以一萬字小楷屏賭我，不得我罰如例。」及揭曉，費大為撫腕，說：「出於意外，東道輸了。」過了一個月，費果然持贈小屏八幅，書盡各學，作為紀念品，而汪柳門之事，……以淇泉被抑，由於他的一言，事後頗有歉意，而淇泉也隨眾至汪宅，凡二百數十人，……汪不見，……於是諸人紛紛散去，僕又傳令：「一位是沈衛沈老爺，大人吩咐有話說，請進。」淇泉既入，汪親為解除冠服，延之上座，款以茶點，且說：「老弟不要牢騷，此次固然抱屈，但鼎甲亦不過一時高興，於將來名位不相關。」敷衍一番，完全虛偽，所謂一榜如戲場也。

「廣東大學堂」的「體操」

曉今

清末廣東曾經辦過一所「廣東大學堂」，據說生理有殘疾缺陷的丁仁長，曾一度出任這所學校的「總教習」。

丁仁長到任後，對學校中原有的「體操」一科，大為不滿，認為有違孔、孟的教誨，但又不便一下完全取消，於是他想得出，居然妙想天開和偷天換日地將體操改為「習禮」，那麼，學生們「習」什麼樣的「禮」呢？

一、「朝覲之禮」，即見皇帝老倌如何跪法，如何升降拜跪，如何三跪九叩。

二、「見官之禮」，見了長官，如何唱諾，如何請安。

最妙不可言的是：三、「跟班之禮」，即學習如何為大人、老爺拍靴衣服，如何為他們捧水煙……

很明顯，丁仁長的用意是如此培養出來的學生，上到可以見皇帝，下到可以做跟班，官場中的任何一腳，都可以來得。可見這位「總教習」為學生設想得很是週到，「用心良苦」，因學生們畢業後，至少有一條最後的出路——可為人當「二爺」、做「跟班」。

據說，在當時的「廣東大學堂」，學生走路，必須低頭、彎腰，只要稍稍的抬了下頭便要受到記過的處分。

王國維之死

眈類猴根五　牽累王國維

時露

梁啟超論王氏在學術上的成就，有以下一段概括性的評語，他說：「先生貢獻於學界之偉績，其章章在人耳目者：若以今文創讀殷墟書契，而因以是正商周間史蹟及發見當時社會之特點，使古文學煥然改觀。若獨治宋元戲曲史，奠現曲錄，使樂劇成為專門之學。斯二者實空前絕業，後人繼有補苴附益，度終無以度越其範圍。」這是說，王氏在考古治史和戲曲學方面的成就，是前無古人的。我們還可以說，王氏在晚年專治西北地理歷史，考證各少數民族的發生發展，也有了可貴的成就。如果他一心治學，不被捲進逆運的復辟漩渦，一定會作出更大的貢獻，這是可以想見的。

他之所以不能安於所學，終被牽入復辟羅網而黯然自殺，主要是受復辟派羅振玉的牽累。他本是浙江海寧的一個窮書生（一八七七年生），二十一歲時，汪康年在上海創辦「時務報」，他由友人的介紹，任該館抄錄，公餘從日儒藤田豐八和田岡佐代治學習日文和英文。廿四歲留學日本，翌年患腳病歸國，適「老殘遊記」的作者劉鶚（鐵雲）將其所著殷墟甲骨文字餘片影印問世（即世傳之「鐵雲藏龜」），他見而大喜，從此潛心研究甲骨文，考訂商周古史，並研究宋元詞曲，他在三十歲前後，先後發表了「人間詞甲稿」、「人間詞乙稿」和「人間詞話」等有名著作，風靡一時。他自己在「三十自序」中說：「余所以有志於戲曲者，又自有故，吾國文學之最不振者，莫若戲曲，元之雜劇、明之傳奇，存於今日者尚以百數，其中文字雖有佳者，然其理想及結構，雖欲不謂其至幼稚、至拙劣，不可得也。……此余之自忘其不敏而獨志乎是也。」從這裏可以看出，他喜愛古籍，但並不盲目迷信古籍；他的研究戲曲，是為了要填補這一文學藝術範圍內的罅隙瑣節，這種識見和抱負，是舊中國學人中所不可多得的。正因為有這種識見、抱負，加上鍥而不捨的毅力，終於在這方面也作出了前無古人的貢獻。

可悲的是正當他潛心於學問時候，結識了自命遺老、自鳴清高實際是熱衷權祿的文化掮客羅振玉，從此受羅的鉗制、擺弄，直至於死！羅振玉是有名的造假古董騙錢的拐子，在一九〇〇年前後，羅在上海創設了「農學報」，專門翻譯登載日本英美等國有關農學的文章以獻世，他所請的譯員之一，就是當時教王國維日文的藤田豐八，據說，有一天，羅在藤田家看到王氏書寫的一把扇子，上有「千秋壯觀君知否，黑海西頭望大秦」，大為驚異，從此訂交，聘王任「農學報」擔任編譯，以後羅先後至廣州、武漢、蘇州擔任學堂監督，他都請王任教習。（五）

美兵南京行兇記

阿元

一九四七年十二月六日下午五時，南京漢中路被附警張海記碑瓦匠石行工人多名，用大貨車運貨到燕子磯附近去。在離燕子磯不遠的地方，有架美軍吉普車停在路心（車上有美兵三人），大貨車無法通過，……光鳳的美軍醫院（設在首都飯店），大意說：「簽名於下的人，願賠償玻璃假眼一隻給因被射擊而受傷的李光鳳。簽名：皮維地少校（軍號0—25736），威廉士上尉（軍號0—26079），占姆士上尉（軍號0—26448）。」

……乃由工人代表李光鳳前往情商讓路。那知美兵不但不理，並由其中一兵舉起手中槍，把李光鳳的左眼射盲！

事後，那三個行兇的美兵曾寫了一份「志願書」交給負責救治李光鳳的……

然而，令人詫異的，蔣黨官員對這件事始終保持緘默，南京各報亦祇有少數報紙略加報道而已。

圍爐

四宜

這些日子香港的天氣較冷，今年的華南地區將有一個嚴寒的冬天，但北方人看來，比這幾天要冷的日子還在後頭呢。雖然對外省人來說，這樣的溫度不算什麼，但是本地人見了面卻不斷互相說一聲「今天好冷」了。

走過鬧市，看見電器店櫥窗裏的電暖爐……

在他們眼中，南國的冬天算不得什麼一回事。……就遠方面的要求，只好做成木炭形以引起人們的錯覺……

……北方人冬天圍爐取暖，是人們都有……的情況……人人圍爐……以後，生起火爐，……「燕京歲時記」……

幸福的新一代

新鳳霞

新鳳霞像

十月份以來，我們中國評劇院演出了根據「南方烈火」一書改編的大型評劇「阮文追」。這是繼「那樣生活」一劇演出之後，我們劇院編排演出的第二個反映越南南方抗美救國鬥爭的劇目。

為了把阮文追烈士的藝術形象塑造得更加完美，劇院這次特地安排了馬太、張德福、張玉海等三個唱做較好的演員，擔任扮演阮文追，以便互相學習、取長補短，通過集體智慧來豐富演出。我在這個戲裏扮演了潘氏娟。三個扮演阮文追的演員條件不同，年歲不同，舞台經驗也不同。其中張玉海是我們劇團中最小的演員，只有十八歲。他剛從戲曲學校畢業不久，沒有正式演過什麼大戲。這次劇院指派他扮演阮文追這一角色，主要是從培養和鍛鍊青年演員這一意義出發的。這孩子有革命的朝氣，有一定紮實的基本功，有一條寬亮的好嗓子，是三個演員當中最接近於英雄阮文追的一個。

演英雄首先要學英雄，我們這次演的是越南人民的偉大兒子阮文追的英雄事蹟，是支援越南人民抗美救國鬥爭的實際行動。在排演過程中，大家的口號是：「向越南英雄阮文追學習！」因此，大家都不計較主次角色，不論個人的演唱藝術，首先考慮的是如何更好地為劇本的主題服務，熱情地歌頌英雄阮文追的形象。……

被畫進漫畫去的畫家

徐克勛

第一次看到那些所謂抽象畫或現代畫，我就想起法國作家莫洛亞的一篇小說來。那是一篇短短的短篇，叫做「一個大師的出處」。

這是二十多年前的作品了，寫的是一個畫家突然地成為「大師」的經過，頗有揶揄和諷刺的意味。這揶揄和諷刺，不但對於二十多年前的法國某種畫壇合用，恐怕對於二十多年後的今天的西方畫壇，以至於香港某種畫壇，也是合用的。

我在香港第一次看到這一類的繪畫，是好幾年前的事了，地點是在九龍的一家畫院裏，那好像不是一個公開性質的展覽會，而是一種小規模的、欣賞性的展出。在一個小課室內，擠着那個據說在巴黎頗能賣點錢的畫家的作品。臨場參加欣賞者，大概有二十人，而畫家本人，也擁着他的女友，坐在那裏自我欣賞。

只見東一幅西一幅的大大小小的畫上，都是紅一塊黑一塊的顏料，再就是一些線條。我自問是懷着探索的心情去鑒賞的，可是看來看去，實在不明白作品上畫的是什麼東西，又是什麼意思。後來有人問我觀感怎樣，我只能說：我看見的「藝術品」，好像是一個甚麼人，偶然不慎，把一盆豬血潑倒在一條帳幔裏，於是弄得紅黑混沌，烏糟一團。還有一個可能，就是那樣的作品，如果今晚拆下來，明天再掛上去，即使再一個顛倒，恐怕誰也不能發現有甚麼差錯。甚至畫家本人也未必能夠發現。

這幾年又先後看到幾次這一類的畫展，印象和頭一次看到時，沒有很大的不同。最多只是覺得，末流到了今日，是更其末流了；因此，奇形怪狀的末技，也更其成末技之末技了。

那一類的畫，絕大多數照例是不會有畫題的。據說藝術品而有畫題，便不能成其為高級的藝術。但我始終懷疑，這不過是因為連畫家本身，也說不清楚他的作品中畫的是甚麼罷了。即使是甲畫家和乙畫家各自把自己的作品讓對方考試，恐怕雙方都說不出其所以然來，相觀而笑。據說在某一次展覽會中，有觀眾當場請教製造這類作品的畫家，弄得那畫家也默然莫知所對。

這就不能不使人覺得奇怪：究竟是畫家的神經病呢？抑或是觀眾的神經不健全？

或許有人會說：你們這種只能算是凡胎俗骨的觀眾，怎能理解藝術家的高深和藝術品的神秘呢？上面所提到的莫洛亞的那篇小說，正好揭露了這一類的「高深」和「神秘」。（上）

雙黃蛋來歷

陳敏

所謂雙黃蛋，就是蛋內有兩個蛋黃。它是怎樣形成的呢？這要從家禽產蛋過程說起。母雞在性成熟後，卵巢大約每二十四小時排一次卵（蛋黃），蛋黃通過輸卵管時，輸卵管分泌一層蛋白質把它包圍起來，隨着輸卵管的蠕動，再下行至子宮，子宮又分泌了一些鈣質和其它物質形成蛋殼，於是便形成了一隻完整的蛋。

一隻蛋內發現兩個蛋黃的主要原因，常常是由於母雞一下子排出兩個卵而引起。幼雞卵巢機能旺盛的時候，這種情況並不罕見。另一種情況是輸卵管蠕動機能失調，不能及時把管內的卵推出，以致卵子在管內停留下來，而另一個卵子又已排入，兩個一同被管內分泌的蛋白圍住，結果也變成雙黃蛋。有些時候，甚至會有一隻蛋三個黃的。

欺冰門雪春梅開

淡立

梅，千百年來，我國人民不斷讚頌着它的美——它枝幹蒼勁，盤虬入畫，清香浮動，色豔動人。紅梅似火，白梅若雪，……的美，卻在於它不畏冰刀雪劍，在嚴寒中吐香爭豔，打破了寒凝大地的沉寂，在百花中最早地給人間送來春訊。「已是懸崖百丈冰，猶有花枝俏。」正是這種美，使勇敢的人民熱愛着梅花。

梅，不像那些深居……在我國，從海南島到北國，都能栽培。它既能作名貴的藝術品，又能在冷僻山野成林，為人類創造財富。……

……

漁鄉霞浦

小發

從福州到霞浦，沿着依山傍海的新修的公路，向東北奔馳，幾個小時，就到達福建東海邊上的著名漁鄉——霞浦。

霞浦東臨大海，西負羣山，境內田地有大小溪河的灌溉，因此，農業、漁業都很發達，有「魚米之鄉」的稱號。特別是漁業，資源之富，產量之高，在閩東都居第一位。

霞浦海面，島嶼羅列，有許多著名的漁港。境內的三沙灣，是大小數十條河流匯合入海的地方，魚蝦豐富，海藻茂盛，因而成為最適宜魚類覓食和產卵的場所。春天，這裏洄游着成羣結隊的黃瓜魚、鰻魚、鯧魚、鱸魚、馬鮫魚；到了夏天，這裏有圍捕不盡的大鯊魚；到了秋冬之際，帶魚、梭子蟹又接踵而來，真是一年四季，魚汛不絕。此外，三沙漁港周圍的島嶼，還盛產蝦、蟶、蛤、牡蠣、淡菜、海帶等各種海貝和海藻。

著名的官井洋，是閩東大黃魚的天然產卵場。每年立夏時節，大黃魚成羣結隊而來，嗚嗚之聲，響徹海洋，形成了最熱鬧的「官井漁汛」。這個時候，漁民一網就可捕撈到八九十擔大黃魚。這裏漁民的捕魚經驗也很豐富。遠在明代就有一個老漁民寫過一部「官井洋捕魚秘訣」的書，這本書的手抄本今天仍收藏在福建省圖書館。

在這附近的一個島嶼上，另外還留下一個「魚大王廟」。據漁民傳說，是紀念一位連續在海底潛伏三天三夜，為漁民探測出魚羣洄游規律的無名青年的。

在與獅球山對面，還有一個天然漁場——嵛山島。每年清明，墨魚都遊集到這裏來，即使用一條小舢舨，半天工夫也可以捕到十五六擔。因此當地漁民就把它叫做「……」。

……霞浦漁鄉的面貌已經煥然一新。漁民依靠集體的力量，使漁船和捕魚設備不斷更新。……

我在中國演「天鵝湖」

英著名芭蕾舞女演員貝爾葛蕾著　唐鳳譯

五、在天安門廣場

在中國，星期日是休息和作娛樂活動的一天。即使在我們所住的、工作效率很高的新僑飯店，星期六下午交來的衣服，也得在星期一才拿回來。每天都來做清潔工作的服務員，在星期日也停一天工。這一天，……上午十一點鐘，他們就來到房間約好我們一起出遊。

……女士在下面陪同我們乘車參觀，她是一個友好而熱情誠懇的婦女，使我感到愉快的是，她不時提起我的手臂同行。我們經過寬闊的天安門廣場，說它「廣」，確乎名副其實——是世界上最大的一個廣場，他們告訴我說，場內容得下五十萬人。

我們在「人民大會堂」外面下車，這是中國「大躍進」一年的產物，人民大會堂裏面有許多會議廳和舞台。特別引起我的興趣的是那裏一個代表大會用的主席台，它有時也被用作表演的舞台。蘇聯的舞蹈家和北京芭蕾舞團都曾在台上演出過。後來據演員們告訴我，他們不大喜歡在這個台上表演，因為台是那麼高大，使得演員們的樣子變成很渺小。我在台上試驗下舞步，發現舞台的地板很好。

大禮堂一共有一萬個座位，我欣賞它的穹窿天花板上星羅密佈的五百多盞燈。……只剩下頂上的燈的時候，望上去像星星在天上閃爍着光輝。

我們後來參觀……每一廳各省都用各該省出產的藝術品作為裝飾，……

……人民大會堂對面的中國革命、歷史博物館，它有兩大部門，……我們由於時間有限，……只看了中國革命的部門，……博物館裏的展品包括旗幟、地圖、實物照片、宣傳畫、各種武器，以及著名戰役和起義的模型。我們看到了紅軍在一九三四年至一九三五年長征時期所穿服裝上的破爛布片，……九萬人參加長征，後來只剩三萬人，他們的勇敢和堅持到底的精神，必須被承認是人類精神的偉大勝利。……